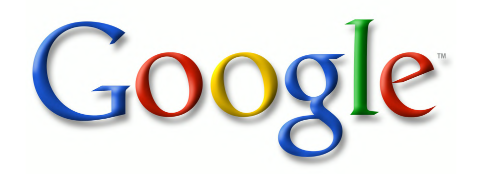


Die Ausgaben der Imitatio Christi

Veröffentlichungen der Stadtbibliothek in Köln
2. Heft.

Die Ausgaben der Imitatio Christi in der Kölner Stadtbibliothek

Bibliographisch bearbeitet

von

Dr. E. Fromm.



Köln, 1886.
Verlag der M. DuMont-Schauberg'schen Buchhandlung.

Inhaltsübersicht.

*

Vorwort.

Nachdem das erste Heft der Veröffentlichungen der Stadtbibliothek einige Beiträge zur Geschichte der Anstalt und einen eingehenden Bericht über ihre Einrichtung und Verwaltung gebracht, soll das vorliegende zweite Heft, welches mit dem Abdruck der Bibliothek-Kataloge den Anfang macht, weitern Kreisen eine Sammlung zugänglich machen, welche zu den interessantesten und wertvollsten Spezialitäten der Bibliothek gehört und sich längst eines wohlverdienten Rufes erfreut.

Die bibliographische Bearbeitung der Sammlung wurde im Sommer 1885 in Angriff genommen und von dem Herrn Verfasser, welcher seit Jahren in uneigennützigster Weise sowohl an der Ausarbeitung der Kataloge wie an den übrigen Bibliotheksgeschäften sich beteiligt hat, bereits vor Ablauf des Jahres im Manuskript fertiggestellt. Die Angaben über die Erwerbung der Imitatio-Sammlung sowie die Vorschriften für die Katalogisierung der alten Drucke wurden des Zusammenhanges wegen in die nachstehende Einleitung verwiesen.

Der ursprüngliche Plan für die Fortsetzung der Veröffentlichungen hat insofern eine Änderung erfahren, als nach der städtischen Verwaltungs-Bibliothek eine systematische Zusammenstellung der gesamten Geschichtslitteratur, mit

Ausschluss jedoch der separat behandelten rheinisch-westfälischen, zum Abdruck kommen soll. Allerdings wird dabei von der Voraussetzung ausgegangen, dass der Bibliothekverwaltung, deren laufende Arbeiten seit Jahresfrist auf das Doppelte angewachsen und deren bisherige Arbeitskräfte auf die Bewältigung der grossen und zum Teil unvorhergesehenen Erwerbungen der letzten Jahre nicht eingerichtet sind, für die bibliographische Aufnahme der einschlägigen Teile der Gymnasial-Bibliothek sowie der von den Herren Oberbürgermeister Dr. Becker, Dr. Heinrich Claessen und Adolf Rautenstrauch (Schenkung der Erben vom 12. Mai 1886) hinterlassenen Sammlungen ausserordentliche Kredite in ausreichenden Beträgen demnächst zur Verfügung gestellt werden.

Köln, am 7. Juli 1886.

Die Verwaltung der Stadtbibliothek.

Dr. A. Keysser.

Einleitung.

Habent sua fata libelli! Der einsame Mönch in der Klosterzelle oder der gelehrte Kanzler der Pariser Universität im stillen Studierraume, wer immer das Buch von der Nachfolge Christi verfasst haben mag, er hat die dereinstigen Schicksale desselben nicht geahnt! Nimmer hätte er geglaubt, dass sein bescheidenes Werklein millionenfach vervielfältigt, über die ganze Erde verbreitet, in alle Sprachen der Welt, selbst die entlegensten, übersetzt werden, dass es unter Mönchsorden und Nationen um die Ehre, den Autor zu den Ihrigen zählen zu dürfen, einen Streit entfachen würde, der noch nach vier Jahrhunderten des Entscheides harrt!

Diese Bibel in Sinnsprüchen fast poetischer Form, „die Rose im Klostergarten der Brüder des gemeinsamen Lebens“, wie die Imitatio treffend einmal genannt worden, ist zu dem nächst der heiligen Schrift populärsten Andachtsbuche geworden. Sie ist von Leibnitz als eines der vortrefflichsten Werke, die je verfasst worden, von Fontenelle als das schönste Buch gepriesen worden, welches aus Menschenhänden hervorgegangen, „denn das Evangelium sei göttlichen Ursprunges“; Pierre Corneille hat sie einer poetischen Übertragung für wert erachtet, und Karl Simrock hat eine Wiedergabe in deutschen Versen unternommen und zum grössten Teil in meisterhafter Form fertiggestellt.[1]) Und wie bedeutende Geister sich zu ihrem Lobe vereinigt, so haben hervorragende Gelehrte durch all die Jahrhunderte immer wieder versucht, ihrer wahren Quelle und den Bedingungen, unter denen sie entstand, auf die Spur zu kommen. Die Streitschriften für

1) Im Drucke ist diese Übersetzung nicht erschienen. (Vergl. Annalen des hist. Vereins für den Niederrhein. 1882. Heft 38, p. 149.)

oder wider Thomas von Kempen, Johann Gerson oder den fabelhaften Benedictinerabt Johann Gersen [1]) als Verfasser eines Werkes, welchem in der Geschichte der religiösen und sittlichen Cultur eine so grosse Wichtigkeit zuerkannt werden muss, zählen bereits nach Hunderten, eine Thatsache, die uns nicht wunderbar erscheinen darf, „da das volle Verständnis einer jeden Schrift nur aus der Zeit heraus, in welcher sie entstanden, gewonnen werden kann, eine jede Schrift das Product einer individuellen Lebensentwicklung ist, deren Spuren ihr aufgedrückt sind“, und so das Dunkel, das den Namen des Verfassers umgiebt, sich notwendig auch dem Buche mitteilen muss.

Im letzten Jahrzehnt ist dieser Streit über die Authentie der Imitatio in ein neues Stadium getreten, einerseits durch die eingehenden Untersuchungen des Hauptpastor zu St. Nicolai in Hamburg, Karl Hirsche, in seinen „Prolegomena zu einer neuen Ausgabe der Imitatio Christi“, von denen der erste Band 1873, der zweite 1883 erschienen ist und von welchen ein dritter, der Schlussband, noch aussteht, und andererseits durch den Widerspruch, welchen diese Prolegomena von Seiten des jetzigen päpstlichen Unter-Archivars Heinrich Denifle erfahren haben. Nach diesen neuerlichen Forschungen von gleich gelehrter Seite darf Gersen als endgültig beseitigt gelten; während aber Hirsche auf Grund eindringendster Durchforschung des gesamten handschriftlichen und gedruckten Materiales Thomas von Kempen als Verfasser zu erweisen sucht, verwirft Denifle auch diesen. Auf die beiderseitigen Beweisgründe und Denifle's Vermutungen in der noch schwebenden Frage ist hier nicht näher einzugehen; es sei nur kurz darauf hingewiesen, dass Hirsche's Werk eine Reihe von Untersuchungen enthält, welche weitestes Interesse beanspruchen, so den Nachweis, „dass die vier Bücher der Imitatio nicht vier zusammenhängende Teile eines einzigen grössern

1) Dieser mythischen Figur ist, wie ich einem „Essai sur l'origine de l'Imitation“ in der soeben erschienenen 6. Serie der Lettres d'un bibliographe von J. P. A. Madden entnehme, jüngst in der Kathedrale zu Vercelli eine Statue errichtet worden; der Erzbischof von Turin erklärte hierbei vom Altare herab Gersen als unbestrittenen und unbestreitbaren Verfasser der Imitatio! Madden sucht übrigens in seinem Essai zu erweisen, dass die Imitatio im Beginne des 15. Jahrhunderts und zwar von Joh. Vos von Heusden verfasst worden sei.

Werkes, sondern vier, von einander unabhängige, in sich selbst abgeschlossene Traktate sind", dass die übliche Sommal'sche Disposition der einzelnen Kapitel der Imitatio mit ihrer Zerreissung der natürlichen Gedankenfolge nicht länger bestehen dürfe,[1]) ferner die Darlegung des dem Thomas eigentümlichen Stils schriftstellerischer Komposition und die Entwicklung des Lehrbegriffs der Imitatio, „wodurch auf den Gedankenkreis, worin sich Gerhard Groot und die von seinem Geiste ausgegangenen Gemeinschaften bewegten, ein neues Licht fällt".

Nicht in diesem polemischen Sinne jedoch haben wir es mit der Nachfolge Christi zu thun, sondern nur im bibliographischen, und es mögen daher zunächst einige Angaben über die Zahl der Ausgaben und der Übersetzungen gestattet sein.

Nachdem um das Jahr 1470 zu Augsburg durch Günther Zainer die Imitatio zum ersten Male gedruckt worden war, erschienen bis zum Ende des Jahrhunderts bereits 53 weitere Text-Ausgaben und 30 Übersetzungen, darunter 4 französische, 6 deutsche, 15 italienische, 4 spanische und 1 portugiesische. Das sechzehnte Jahrhundert brachte englische, niederländische, polnische, dänische und böhmische Übertragungen, das siebenzehnte chinesische, japanische, griechische, ungarische, illyrische, russische, arabische, armenische, schwedische, isländische, baskische und bretonische, das achtzehnte sogar eine syrische und grönländische, das neunzehnte endlich eine hebräische, malayische, lettische und sorbische. Auszüge aus der Imitatio sind auch in tamulischer Übersetzung von dem Missionar B. Schmid (Madras, 1853. 12°) erschienen, und eine handschriftliche Übersetzung in der Teluga-Sprache, mit lateinischen Buchstaben geschrieben und mit der Bemerkung „Halae Saxonum die 13. Novembr. 1744" am Schlusse, wahrscheinlich von dem Missionar Benjamin Schultze herrührend, findet sich in der Grossherzoglichen Bibliothek zu Weimar. [2])

Während dreier Jahrhunderte, von 1480—1780, wurden nach einer Berechnung Desbillons' 2000 Ausgaben resp. Übersetzungen

1) Die neue Disposition Hirsche's ist bereits einer deutschen Übersetzung von Fr. A. Frincken (Köln, Bachem, 1875) zugrunde gelegt. (Vergl. die 3. Aufl.: Nr. 266.)

2) Vergl. Literarisches Centralblatt, Jahrg. 1865, Nr. 5.

verlegt, und wenn man die Gesamtzahl der bis heute erschienenen auf 3000 schätzt, so greift man damit eher zu niedrig als zu hoch. Man zählt allein gegen 1000 französische Ausgaben; 1812 gab es bereits 836, zwischen 1812 und 1875 kamen 128 neue hinzu. Wie an Zahl, so steht Frankreich übrigens auch an Kostbarkeit der Ausgaben allen anderen Ländern voran.[1])

Jede bedeutende Offizin der frühern Zeit hat die Imitatio zum Drucke befördert, in regelmässiger Progression ist die Zahl der Ausgaben von Jahrhundert zu Jahrhundert gestiegen, und noch in unserer Zeit weist jedes Jahr eine stattliche Anzahl neuer auf.

Auffallend spät für das dem Werke sonst entgegengebrachte Interesse, im Jahre 1864, ist der Imitatio eine spezielle Bibliographie gewidmet worden, von Augustin de Backer in einem Essai bibliographique.[2]) Dieser Essai bietet auf 257 Seiten: Editions Latines — Traductions Françaises — De l'Internelle consolation — Traductions Italiennes — Allemandes — Anglaises — Flamandes et Hollandaises — Traductions en différentes langues — Traductions poétiques en différentes langues — Extraits, Abrégés, Commentaires, en différentes langues — Oeuvres de Thomas à Kempis en différentes langues — Catalogue chronologique des ouvrages imprimés et manuscrits relatifs à la contestation sur l'auteur de l'Imitation — Additions et corrections — Table alphabétique des auteurs, im ganzen über 3300 Nummern.

Mit ausserordentlichem Fleisse und vieler Gelehrsamkeit gearbeitet, ist es jedoch nur ein „Versuch", welcher der Verbesserung und Vervollständigung in nicht geringem Masse bedarf. Wirkliche bibliographische Genauigkeit lässt Backer in den meisten Fällen vermissen; soweit seine Angaben auf Grund des Kölner Bestandes geprüft werden konnten, war nur äusserst selten ein Titel ohne irgend eine Ungenauigkeit wiedergegeben. Es ist ihm hieraus kein Vorwurf zu machen, da ja bei dem Umfange seiner

1) Vergl. J. Mooren, Nachrichten über Thomas a Kempis, Crefeld 1855, p. 180 Anm. 1. Die hier erwähnte, nur in 103 Exemplaren für die Pariser Kunstausstellung von 1855 hergestellte Prachtausgabe wird jetzt für den Preis von 4000 Francs im Buchhandel angeboten.

2) Essai bibliographique sur le livre de Imitatione Christi par ...... Augustin de Backer, de la Compagnie de Jésus. Liége, imprimerie de L. Grandmont-Donders. 1864. 8°. VIII S., 257 S.

Arbeit nur ein kleiner Teil seiner Angaben auf eigener Anschauung ruhen konnte und offenbar geruht hat, er vielmehr bei dem überwiegend grössern sich auf mehr oder weniger ungenaue und unvollständige Citate Anderer stützen musste, so dass bei einer grossen Zahl von Ausgaben nur Druckort, Drucker und Jahr des Druckes ihm zu Gebote standen und daher vielfache Wiederholungen nicht zu vermeiden waren.

Mangelhaft vor allem sind die alten Drucke verzeichnet. Die von Hain bereits aufgeführten sind in derselben Weise, wie bei diesem, ohne erneute Prüfung der Drucke selbst beschrieben, vielfach sind die Angaben Hain's, welche ohnehin in den meisten hier in Betracht kommenden Fällen Ungenauigkeiten enthalten, noch durch Druckfehler entstellt, welche überhaupt zahlreicher, als in einem bibliographischen Werke erwünscht sein kann, sich finden.[1]) Die Beschreibungen, welche nicht dem Hain'schen Repertorium entnommen sind, müssen als vollkommen ungenügend angesehen werden. Arthur Loth's Urteil in der Notice historique et bibliographique der Pariser Ausgabe von 1876: „la bibliographique de l'Imitation n'est plus à faire", kann demnach nicht als zutreffend gelten, wie denn auch Backer selbst weit davon entfernt ist, sein Werk als ein abschliessendes zu betrachten. Ein von ihm in Aussicht gestelltes Supplement, welches ausser Nachträgen auch Verbesserungen enthalten sollte, ist jedoch bisher nicht zum Drucke gelangt. So erschien denn schon aus diesen Gründen eine Bibliographie der auf der hiesigen Stadtbibliothek befindlichen Sammlung von Ausgaben der Imitatio Christi nicht überflüssig, zumal da diese Sammlung eine Reihe seltener und seltenster Drucke in sich birgt und an Umfang zu den bedeutendsten

---

1) Bei der vorliegenden Bibliographie hat eine sorgfältige Revision des Druckes stattgehabt, und es darf wenigstens die Hoffnung auf vollkommene Authentie in der Wiedergabe der Titel ausgesprochen werden. Es ist aus diesem Grunde bei den Druckfehlern der Originale von der Hinzufügung des üblichen „sic!", welches die ohnehin im ersten Teile zahlreichen Klammern noch vermehrt haben würde, abgesehen worden. (Vergl.: ! statt i [Nr. 4], Donini statt Domini [18], Doccor statt Doctor [20], das häufigere nachnolgung statt nachuolgung, λναθεωρηθεισα statt αναθεωρηθεισα [422, 423], zunor st. zuvor [263], u. a. m.) Nur im ersten Bogen ist ein kleines Versehen zu verzeichnen, es ist hier überall etc. statt et. c. zu lesen.

zählt, welche existieren.[1]) Hierzu trat als ein weiterer Grund, dass die Sammlung als ein Teil der von der Bibliothekverwaltung besonders gepflegten rheinischen Abteilung der Bibliothek betrachtet und behandelt wird,[2]) und zwar mit Rücksicht auf den Umstand, dass, möge die endgültige Entscheidung fallen, wie sie wolle, ein Kind des niederrheinischen Städtchens Kempen an der Frage über die Autorschaft der Imitatio jedenfalls in erster Reihe beteiligt war.

Die Bibliographie will neben einer authentischen Wiedergabe der Titel und den zum allgemeinen Verständnis erforderlichen Bemerkungen über den Inhalt der einzelnen Ausgaben orientieren und überall da erläuternd und ergänzend eintreten, wo Backer's Zusätze nicht ausreichen. Auf eine Wiederholung des in jener Gesamtbibliographie über die Bedeutung, die Herausgeber oder Übersetzer der Ausgaben bereits Gesagten konnte naturgemäss verzichtet werden.

Von den 496 Ausgaben und Übersetungen, welche den Kölner Bestand bilden, verdankt die Bibliothek die bei weitem überwiegende Anzahl, 415 (im Texte durch * gekennzeichnet), einem Vermächtnisse des Freiherrn von Büllingen, über dessen Person und Schenkung hier einige nähere Angaben Platz finden mögen, da an anderen Stellen[3]) sich ungenaue Notizen finden.

Ludwig Freiherr von Büllingen wurde im Jahre 1771 auf dem adligen Gute Rath bei Kempen geboren. Er trat 1795 als Kapitular in die Abtei Corneli-Münster bei Aachen, lebte nach deren Aufhebung im Jahre 1802 als Privatgeistlicher in Köln und feierte hier 1845 sein fünfzigjähriges Priesterjubiläum. Er starb zu Köln am 26. Juni 1848.[4])

Durch sein am 17. November 1838 errichtetes Testament vermachte er die von ihm gesammelten Ausgaben der Imitatio

---

1) Die grösste Sammlung befindet sich in den Händen des Abbé Delaunay in Paris, welcher 1876 bereits 1200 Ausgaben besass, darunter die schönsten und seltensten. Die Bibliothèque nationale in Paris zählte 1854 728 Ausgaben, die Bibliothek von Murano in demselben Jahre 465. Stattliche Sammlungen finden sich ausserdem in der Königl. Bibliothek zu Brüssel, im Haag und im Besitze des Buchhändlers Hahn in Lüttich.

2) Die Imitatio-Sammlung trägt die Signatur Mkvi.

3) Vergl. Backer, Préface, und Arthur Loth l. c.

4) Diese Daten sind einem Totenzettel entnommen.

dem Wallrafschen Museum, „unter der Verbindlichkeit", wie es im Testamente heisst, „dafür vierhundert Messen lesen zu lassen". In der Sitzung vom 12. December 1848 beschloss der Gemeinderat der Stadt Köln in Anerkennung des Wertes der Sammlung die Annahme dieses Vermächtnisses. Von den 400 Messen wurden — ein ehrendes Zeichen für den Verstorbenen! — 174 freiwillig von Mitgliedern des hiesigen Klerus übernommen.

Gleichzeitig mit der Sammlung gingen in den Besitz der Stadt über: eine Anzahl von Schriften zur Frage über den Verfasser der Imitatio, ferner ein starker Quartband von Auszügen aus Streitschriften zu dieser Frage und ein Verzeichnis von 1500 Ausgaben bezw. Übersetzungen der Imitatio, nach dem Druckorte und weiterhin chronologisch geordnet, mit verstreuten Anmerkungen, beide von der Hand Büllingen's in sorgsamer Weise, letzteres jedoch ohne höheren bibliographischen Wert, zusammengestellt. [1])

Es erübrigen zum Schlusse noch einige Angaben über die Grundsätze, nach denen die Katalogisierung erfolgt ist.

Was die spätern Drucke, Abteilung II, betrifft, so sind für sie die im ersten Hefte dieser Veröffentlichungen (S. 57 ff.) aufgestellten Regeln zur Anwendung gebracht. Abweichungen sind nur in wenigen Fällen eingetreten, wo sie durch die Rücksicht auf die Drucklegung oder durch die Natur einer Spezialbibliographie gerechtfertigt erschienen. Es sind so die Angaben über Auflage und Herausgeber nicht in abgekürzter Form gegeben, bei mehreren Teilen derselben Ausgabe sind im Falle einer auch nur kleinen Verschiedenheit im Titel die Teile einzeln aufgeführt worden, [2]) es ist ferner, da die übliche Blattzählung einen wirklichen Massstab für die Grösse des Buches nicht abgiebt und die Ausgaben der Imitatio sich ihrer Grösse nach in den allerweitesten Grenzen bewegen, die Höhe des Satzes, einschliesslich Signaturen und Blattzahlen, in Centimetern zur Bezeichnung des

1) Einen jetzt sehr selten gewordenen Katalog der Büllingen'schen Sammlung für buchhändlerische Zwecke hat seiner Zeit der Antiquar H. Lempertz sen., welchem die Sammlung ursprünglich zur Versteigerung übergeben worden war, angefertigt und mir freundlichst zur Einsicht überlassen; er hat Backer offenbar als Hauptquelle für seine Angaben bezüglich des Kölner Bestandes gedient.

2) Vergl. Nr. 357.

Formates gewählt worden. Nur innerhalb der I. Abteilung ist auch die Blattzählung, soweit eine solche vorhanden war, hinzugefügt, wie denn diese ältern Drucke, und namentlich die Inkunabeln, überhaupt eine eigenartige Behandlung erfordern. Die Gründe hierfür brauchen an diesem Orte nicht näher erörtert zu werden, es sei für sie auf den Aufsatz von G. Milchsack im Neuen Anzeiger für Bibliographie und Bibliothekwissenschaft, Jahrgang 1882, Seite 15 ff., verwiesen. Die unten abgedruckten Vorschriften, welche bei der Beschreibung der ältern Drucke auf der hiesigen Bibliothek zur Anwendung gelangen sollen, sind in engem Anschluss an eben jenen Aufsatz zusammengestellt. Dass im vorliegenden Falle die Beschreibung der Drucke bisweilen mehr ins Einzelne geführt worden ist, als es nach diesen Regeln erforderlich war, andererseits aber bei den Opera Thomae a Kempis, welche nur, weil sie die Imitatio enthalten, Berücksichtigung fanden, summarischer verfahren wurde, ist durch den Charakter dieser Arbeit hinlänglich begründet.

Köln, im Juli 1886.

Dr. E. Fromm.

Vorschriften für die Katalogisierung der alten Drucke.

§. 1.

Die der bibliographischen Beschreibung zu Grunde zu legende Blattzählung ist durch den Bearbeiter des Kataloges selbständig zu bestimmen, mit Bezeichnung der Vorderseite durch a, der Kehrseite durch b, der ersten Kolumne durch α, der zweiten durch β, und unter Hinzufügung der etwa vorhandenen Signatur und Blattzählung des Originals in eckigen Klammern.

§. 2.

Die Schriftgattung des Originals (Antiqua oder Fraktur) wird beibehalten. Am Schlusse der Beschreibung sind daher Angaben über die Schrift nur insofern zu machen, als der Bibliograph innerhalb der Gattung, Schwabacher und Gotisch u. s. w., weiter zu scheiden beabsichtigt.

§. 3.

Abbreviaturen werden niemals aufgelöst. Druckfehler dürfen nicht verbessert werden.

§. 4.

Vom Texte des Druckes müssen vollständig angegeben werden: der Titel, das Rubrum, die Anfangs- und Schlusszeile des eigentlichen Buchtextes, die Schlussschrift; wo Kommentare vorkommen, auch die Anfangs- und Schlusszeile dieser. Sind mehrere Schriften desselben oder verschiedener Verfasser in einem Drucke vereinigt, so muss auch von diesen das Rubrum, Anfangs- und Schlusszeile nebst Schlussschrift verzeichnet werden.

§. 5.

Umschreibende Mitteilungen des Bibliographen über Vorreden (Proömien), Dedikationen, Carmina, Epigramme, Register, Briefe sind zu vermeiden, vielmehr sind in der Regel die eigenen Worte des Originals beizubehalten. Bei Briefen ist die Datierung ebenfalls im originalen Wortlaute zu geben.

§. 6.

Einfacher Zeilenwechsel ist durch einen senkrechten Strich anzudeuten. Leer gelassene Räume (z. B. zwischen Rubrum und Text, Schlusszeile und Schlussschrift) sind durch so viele senkrechte Striche anzudeuten, als Zeilen auf diesem Raume Platz gefunden hätten.

§. 7.

Fehlende Initialen werden durch [ ] angedeutet. Findet sich statt der vollen Initiale zur Orientierung des Rubrikators nur ein kleiner Buchstabe, so wird dieser ohne Klammern gegeben. Findet sich roter Druck oder Nachmalung der Buchstaben mit Farbe, so werden die betreffenden Buchstaben in runde Klammern gesetzt.

§. 8.

Holzschnitte mit Einschluss der Buchdruckerzeichen müssen, falls sie in die beschriebenen Partieen hineinfallen, angezeigt werden, Marginalien dagegen nicht.

§. 9.

Bei der Schlusszeile ist stets zu sagen, die wievielste der Seite oder Kolumne sie ist.

§. 10.

Eigene Bemerkungen des Bibliographen innerhalb der Beschreibung sind stets in [ ] zu geben.

§. 11.

Am Ende der Beschreibung folgen die Angaben über Format und das Vorkommen von Buchdruckerzeichen (falls die letzteren nicht in die bereits beschriebenen Partieen hineinfallen; vergl. §. 8), Signaturen, Kustoden, Kolumnentiteln, Marginalien, Holzschnitten, über die Zahl der Blätter, Zeilen und Kolumnen. Wenn Signaturen und Kustoden fehlen, bedarf es einer besondern Angabe nicht.

§. 12.

Jeder Beschreibung geht ein kurzgefasster künstlicher Titel voraus, welcher enthält: Namen des Verfassers, Titel des Buches,[1]) Druckort, Drucker resp. Verleger, Druckjahr oder eine Angabe über das Fehlen derselben und die Nummer von Hain's Repertorium, mit oder ohne Stern. Soweit die Angaben über Verfasser, Druckort etc. nicht dem Originale selbst entnommen, sondern ergänzt sind, werden sie in eckigen Klammern gegeben.

---

1) Bei der vorliegenden Bibliographie konnte von der Wiederholung dieser beiden Angaben abgesehen werden.

I.

Ältere Drucke (—1550).

1. Lateinische Ausgaben.

*1. — [Augsburg], Günther Zainer. o. J.

Bl. 1a: Incipit libellus consolatorius ad instructoꝫ devotoꝝ | Cuius primū capitulū est de imitacōe xp̄i ⁊ ɔtemptu | damni vanitatum mundi. Et q̇dam totū libellum | sic appellant scilicet libellum de imitatione xp̄i. sicut | euangelium Mathei appellatur liber generacōis ih'u | xp̄i Eo ꝙ in primo capitl'o fit mentio de generacōne | xp̄i scd'm carnem Incipit primum capitulum | [ ] Vi sequit̄ me nō ambulat in tenebris dic̄ | dn̄s. *et. c.* Bl. 75b, Linie 5: capent nō essent mirabilia nec ineffabilia dicenda. || Explicit liber quartus de imitatione cristi | in quo specialiter tractatur de venerabili | sacramento altaris. || Sequitur tabula huius libri quarti. Bl. 76a, Linie 4: Viri egregij Thome montis sancte Agnetis in | Traiecto regularis canonici libri de xp̄i imitatiōe | numero quatuor finiunt feliciter. per Gintheum | zainer ex reutlingen ꝓgenitū literis imp̄ssi ahenis.

20,7 cm. o. O. u. J. 76 Bl. 35 Linien.

Erste, sehr seltene Ausgabe, gedruckt nach der allgemeinen Annahme zwischen 1470 und 1472, jedenfalls nicht später als 1475, dem Todesjahre Zainer's. (G. Ch. Hamberger in den Zuverlässigen Nachrichten von den vornehmsten Schriftst., Lemgo 1756—64, vermutet, Zainer habe 1472 die gotischen Lettern abgeschafft.) Sie bildet gewöhnlich den Teil eines Sammelbandes, welchen Hain, Repert. bibliogr. No. 8589 beschreibt. Klemm, Katalog des Bibliographischen Museums, Dresden 1884, p. 240 setzt den Miscellan-Druck „Varia antiquorum theologorum scripta", der die Imitatio mit Zainer's Firma am Schlusse enthält, in die Jahre 1466—1468. Georg Schelhorn, „Selecta commercii epistolaris Uffenbachiani", erwähnt die Ausgabe nach Eusebius Amort als aus dem Jahre 1468 stammend.

Vergl. Zapf, Merkwürdigkeiten der Zapfischen Bibliothek, p. 323 und Augsburgs Buchdruckergeschichte I, 21. Panzer, Annal. typogr. I, 132, 7. Ebert, Lexicon bibliogr. I, 9696 und 10482. Brunet, Manuel III, 164 u. 411. Eusebius Amort, Deductio critica, 1761, p. 102 ff.

Das Exemplar ist vorzüglich erhalten.

*2. — Venedig, Franciscus de Madiis. 1486. [*Hain 9090.]

Bl. 1a, *α*: Tabule capituloꝝ in libros | sequentes. Bl. 2b, *β*, Linie 12: [Schluſs des Registers]. Bl. 3a, *α*: [mit Sign. a und Blatt-

zahl 1] (Al) Incipit liber pm⁹ Joānis | gerson cācellarij parisiensis. | De imitatiōe xp̄i ⁊ de ɔtēptu | oīuȝ vanitatū mūdi Cap̄. j. | (Q)Vi seq | tur me nō ambu | lat *et. c.* Bl. 63a, *β*, Linie 23: [mit Sign. h 5 und Blattzahl 61] (Al) Explicit liber quart⁹ ⁊ vl- | tim⁹ de sacramēto altaris. Bl. 63b, *α*: (Al) Incipit tractat⁹ de medi- | tatiōe cordis Joh'is Gerson. Bl. 67a, *β*, Linie 18: [mit Blattzahl 75] tis q̄ꝫ monitione sapientis. || (Al) Joh'is Gerson cancellarij | parisiensis : de cōtēptu mū | di libri quatuor vno cum | tractatu de meditatione | cordis felici numīe finiūt. | Impssū Uenetijs impēsis | Francisci de madijs. | M.cccc.lxxxvj.

8°, 12,7 cm. 2 nicht numer., 65 numer. Blätter. 2 Kolumnen. 35 Linien. Mit Sign. und Blattzahlen.

Von den numer. Blättern trägt Blatt 63 die falsche Zahl 73, Blatt 65 die Zahl 75.

Vergl. Brunet, Manuel III, 412. Panzer, Annales typogr. III, 235.

***3.** — Strassburg, Martin Flach. 1487. [*Hain 9092.]

Bl. 1a, tit.: (T)ractatus de imitatōne | christi Cū tractatulo de | meditatione cordis Bl. 2a: [mit Sign. a 2] (T)abule capitulorū in libros sequentes Bl. 4b, Linie 19: Finit tabula Bl. 5a: [mit Sign. b und Blattzahl I] (I)ncipit liber primus fratris (T)home de (K)ēpis | canonici regularis ordinis sancti (A)ugu. (D)e imita | tione xp̄i ⁊ de ɔtemptu omniū vanitatū mundi. | (C)apitulum primū || (Q)(W)i se-quitur me | non ambulat in tenebris *et. c.* Bl. 80b, Linie 29: nec ineffabilia dicēda. || (E)xplicit liber q̄rtus ⁊ vltim⁹ de sacro altaris || (F)ratris (T)home de kēpis de imitatōe christi: ⁊ de | ɔtēptu mūdi deuotū et vtile opusculū finit feliciter Bl. 81a: [mit Sign. l 5 und Blattzahl LXXVII] (I)ncipit tractatus de meditatōe cordis magistri | (I)ohannis gerson (C)apitulū I Bl. 85a. Linie 29: [mit Blattzahl LXXXI] cratis q̄ꝫ monitōe sapiētis. || (T)ractatul⁹ venerabilis mgr̄i (I)oh'is (G)er- | son de meditatōe cordis: (A)rgētine impssus | p (M)ar-tinū flach (A)nno domini. (M).cccc. | lxxxvij. finit feliciter

8°, 15,5 cm. 4 nicht numer., 81 numer. Bl. 34—35 Linien. Mit Sign. und Blattzahlen. (Blatt XVI trägt die falsche Zahl XVIII.)

Vergl. Brunet, Manuel III, 412. Panzer, Annal. typogr. I, 31.

***4.** — [Ulm, Johannes Zainer.] 1487. [*Hain 9091.]

Bl. 1a, tit.: (T)ractatus de | ymitatione cristi | (C)um tractatulo | de meditatione | cordis Bl. 2a: (T)abule capitulorū in libros | se-quentes. Bl. 7b, Linie 16: (F)inis tabule Bl. 8a: [mit Sign. a und Blattzahl i] (Al) (T)ractatus aureus et perutilis de perfecta ymita-

tione xpi | et vero mundi contemptu. | (C)apitulum .j. | (Q)(W)i sequitur | me non ambulat in tene- | bris. *et. c.* Bl. 178b, Linie 18: mirabilia nec ineffabilia dicendo. | (E)xplicit liber (Q)uartus | de sacramento altaris. | (I)ncipit tractatus de me- | ditatione cordis. Bl. 179a: [mit Blattzahl Clxxii] (C) (I)ncipit tractatus de medita | tōne cordis (J)ohannis (G)erson Bl. 189a, Linie 10: [mit Blattzahl Clxxxii] cratis q̃ monitione sapientis. |||| (T)ractatus aureus et peruti- | lis de perfecta ymitatione | xpi et vero mundi contemp | tu (C)um tractatulo de medi | tatione cordis finiunt felici|ter (A)nno . (M.)cccc.lxxxvii.

8°, 9,4 cm. 7 nicht numer., 182 numer. Bl. 22 Linien. Mit Signaturen am oberen Rande und Blattzahlen.

Vergl. Panzer III, 537. Brunet, Manuel III, 412.

Die in demselben Jahre bei Zainer unter dem Namen Gersons erschienene Ausgabe (s. Hain No. 9091) unterscheidet sich nach Hassler, Buchdruckergeschichte Ulms, 1840, p. 104, von der oben beschriebenen durch Verschiedenheit des Textes, Zahl der Blätter und eine grössere Anzahl von Druckfehlern.

9093

***5.** — Venedig, Bernardinus Benalius. 1488. [*Hain 9095.]

Bl. 1a: Joannis Gerson de contem- | ptu omniuz vanitatuz mundi. Bl. 1b, *α*: C Tabule capitulorũ i libros | sequentes. Bl. 2b, *β*, Linie 35: [Schluſs des Registers; darunter:] Laus deo. Bl. 3a, *α*: [mit Sign. a und Blattzahl I neben der Signatur] C Incipit liber primus Joā | nis gerson cācellarij parisiē. | De imitatōe xpi: ꝛ de ɔtēptu | oīum vanitatū mūdi. Cap̄. i. | QUi sequi|tur me *et. c.* Bl. 61a, *α*, Linie 31: [mit Blattzahl 59] ineffabilia dicenda. || C Explicit liber quartus ꝛ vl | timus de sacramento altaris || C Incipit tractat⁹ de medita | tiōe cordis Joh'is Gerson. | C Capitulum primuz. Bl. 64b, *β*, Linie 24: tis q̃z monitione sapientis. ||| C Johannis Gerson cancel | larij parisiensis: de contēptu | mundi libri quatuor vno cū | tractatu de meditatione cor | dis felici numine finiunt. | C Impressum Uenetijs arte | ꝛ impensis Bernardini de be | nalijs. M.ccccl xxxviij.

8°, 12,8 cm. 2 nicht numer., 62 numer. Bl. 2 Kolumnen. 38 Linien. Mit Signaturen, Blattzahlen am unteren Rande und Bogenkustoden.

Vergl. Brunet, Manuel III, 412. Panzer, Annal. typogr. IV, 439.

***6.** — Paris, Johann Higmann. 1489. [Hain 9097.]

Bl. 1a: [mit Sign. a.i] (C) Incipit liber primus Johannis Gerson can- | cellarii parisiensis. De imitatione Christi ꝛ de | contemptu oīm vanitatum mundi C Cp̄m. i. | (Q)VI SEQVITVR ME non am | bulat *et. c.* Bl. 100b, Linie 20: ineffabilia dicenda. C Ex-

plicit liber quart⁹ et | vltimus de sacramento altaris. | ¶ Johannis gerson cancellarii parisiens': de cō | temptu mūdi deuotū et vtile opusculū finit. | ¶ Laus omnipotenti deo. | ¶ Sequitur tractatus de meditatione cordis a | M. iohanne de gersonno. Bl. 106b, Linie 27: ¶ Explicit de meditatione cordis Bl. 107a: [mit Sign. o.iii.] (U)T tibi solitudo dulcescat ⁊ in ꝯspectu ꝓ te | *et. c.* Bl. 108b, Linie 9: super omnia benedictus in secula. Amen. |||| ¶ Tabula capitulorū libri istius B. 112a, Linie 11: [Schlufs des Registers. Darunter:] ¶ Laus deo. ||| ¶ Liber Magistri Johannis Gerson Cancel- | larii Parisiens' de imitatione christi et contem | tu omnium vanitatum mundi: vnacum de imi | tatōe cordis vnicuiqꝫ religioso ac deuoto neces- | sari⁹ finit feliciter impssus parisius ꝑ Higmā al | manū. In vico clausi brunelli ad int'signiū leo- | nū prope scolas decretorum. Anno dn̄i millesi | mo quadringentesimo octuagesimo nono die | vero decima octaua Januarii Bl. 112b: [Das Buchdruckerzeichen von Geoffroy u. Engelbert de Marnef].

8⁰, 11,6 cm. 112 Bl. 27 Linien. Mit Sign.
Sämtliche Majuskeln der Ausgabe sind mit gelber Farbe hervorgehoben.
Vergl. Panzer, Annal. typogr. II, 321. Brunet, Manuel III, 414.

*7. — Strassburg, o. Dr. 1489. [*Hain 9098.]

Bl. 1a, tit.: (T)homas de Kēpis | (D)e imitatione chꝛisti. ⁊ de contem | ptu omniū vanitatū mundi. | (D)e interna ꝯuersatione. | (D)e interna locutione chꝛisti ad ani | mam fidelem | (C)um quanta reuerētia Chꝛistus | sit suscipiendus. | (J)tm̄ Johannes Gerson de medi- | tatione coꝛdis. Bl. 1b: [Ein Holzschnitt.] Bl. 2a: (T)abule capituloꝝ in libꝛos seq̄ntes Bl. 6b, Linie 8: Finit tabula Bl. 7 u. 8: *leer*. Bl. 9a: [mit Sign. B] (¶) (J)ncipit liber pꝛimus fratr̄ Tho | me de Kempis: canonici regularis | oꝛdinis sancti Augu. (D)e imitatōne | xp̄i. ⁊ de cōtemptu oīm vanitatū mū | di. (¶) (C)apitulū pꝛimū. || (Q)(U)i sequit̄ me | nō ambulat *et. c.* Bl. 160a, Linie 15: lia nec ineffabilia dicenda | (¶) Explicit liber quartus et vltim⁹ | de sacramento altaris | Fratris Thome de Kēpis de imi= | tatione chꝛisti. ⁊ de cōtemptu mundi | deuotū ⁊ vtile opusculū finit feliciter. || (¶) (J)ncipit tractatus de medieatione | coꝛdis mgr̄i Joh'is gerson. Cap̄. I Bl. 168b, Linie 10: us somēto socrat̄ q̄ꝫ. monitōe sapiēt̄. || (¶) (T)ractatulus venerabil' mgr̄i Jo|hānis (G)erson de meditatōe coꝛ- | dis. Argn̄. impꝛessus. Anno dn̄i | (M).cccc.lxxxix. finit feliciter.

8⁰, 9,8 cm. 168 Bl. 22 Linien. Mit Sign.
Vergl. Panzer, Annal. typogr. I, 41.

8. — o. O. u. Dr. 1492. [*Hain 9103.]

Bl. 1a, tit.: Tractat⁹ de ymi- | tatõe xpi. Cum tra | ctatulo de me= dita | tione cordis. Bl. 2a: [mit Sign. ij] (Cl) (T)abule capitulorum in li- | bros sequentes. Bl. 7b, Linie 16: (Cl) (F)inis (T)abule. (D)eo grãs. Bl. 8: *leer*. Bl. 9a: [mit Sign. a und Blattzahl i] (Cl) (T)ractatus aure⁹ et peruti- | lis de perfecta ymitatione cri | sti ꝛ vero mundi con= temptu. || (Cl) (C)apitulũ pmũ | (Q)(W)i sequitur | me *et. c.* Bl. 179b, Linie 16: (d)icenda. ||| (Cl) (E)xplicit liber quart⁹ de sacmen | to altaris. Bl. 180a: [mit Sign. yiiij und Blattzahl 172] (Cl) (J)ncipit tractatus de medi | tatõe cordis (J)ohãnis (G)er- | son (C)apit. primum. Bl. 190a, Linie 7: [mit Blattzahl 182] pientis. ||| (T)ractatus aureus et per= uti- | lis de pfecta ymitatõe xpi et | vero mundi contẽptu. (C)um | tracta= tulo de meditatõe cor- | dis finiũt feliciter (A)nno do- | mini. (M.)cccc.lxxxxij.

8⁰, 9,5 cm. 8 nicht numer., 182 numer. Bl. 22 Linien. Mit Sign. und Blattzahlen.

Falsche Blattzahlen: 28 statt 18, 3 statt 31, 169 statt 166.

Vergl. Brunet, Manuel III, 413. Panzer, Annal. typogr. IV, 55.

9. — Venedig, Petrus de Quarengis und Johannes Maria de Monteferrato. 1493. [Hain 9107.]

Bl. 1a: *leer*. Bl. 1b, *α*: (Cl) (T)abule capituloꝝ ĩ li- | bros sequentes. Bl. 3b, *β*, Linie 20: [Ende des Registers.] Bl. 4a, *α*: [mit Sign. aiiij] (Cl) (J)ncipit liber prim⁹ (J)o | annis gerson cãcelarii pa | risiẽ. (D)e imi= tatione chri- | sti: ꝛ de contemptu omni | uꝫ vanitatũ mũdi. (C)a. i. || (Q)(U)i seqĩ me | nõ ambulat | ĩ tenebris: *et. c.* Bl. 82b, *β*, Linie 1: ineffabilia dicenda. || (Cl) (E)xplicit liber quartus | ꝛ vltimus de sacra= men- | to altaris. || (J)ncipit tractatus de me | ditatione cordis (J)o= han- | nis (G)erson. Bl. 87b, *α*, Linie 16: tis q̃ꝫ monitõe sapiẽtis. || (Cl) (J)oannis gerson cance | larij parisiensis: de contẽ | ptu mundi libri quatuor | vno cum tractatu de me | ditatõe cordis felici numi | ne finiũt. (J)mpressuꝫ (U)e | netijs p (P)etꝝ de querẽ | gis bergomẽseꝫ ꝛ p (J)oã | ne mariam d' hocimiano | d' monte ferato anno dñi | .(M).ccccIxxxxiij die vero | xxiij. mẽsis aplis regnãte | iclyto pncipe (A)ugustino | barbadico. || (Cl) (R)egistrum. | a b c d e f g h i k l | (Cl) (O)mnes sunt quaterni.

8⁰, 12,6 cm. 87 Bl. 2 Kolumnen. 36 Linien. Mit Sign.

Vergl. Panzer, Annal. typogr. III, 342.

***10.** — Paris, Georgius Mittelhus. 1496. [Hain 9108.]

Bl. 1a, tit.: (D)e (J)mitatiõe cristi | (E)t contemptu mundi ma= gistri | (J)ohnnis (G)erson cãcellarii pisiẽsꝫ. [Es folgt ein Holzschnitt: Christus am Kreuze.] [Darunter:] (G)eorgius. (M)ittelhus Bl. 1b:

[Ein Holzschnitt.] Bl. 2a: [mit Sign. a.ij] ¶ (J)ncipit liber primus Johannis gerson cancella | rij parisiensis (D)e imitatione (C)hristi ꝛ de contēptu | oīm vanitatum mundi (C)pm. i. || (Q)(U)i sequitur me non ambulat in tene | bris. *et. c.* Bl. 87a, Linie 22: mirabilia nec ineffabilia dicenda. | ¶ (E)xplicit liber quartus et vltimus de | sacramentis altaris || ¶ (J)ohannis gerson cancellarij parisienſ. de cōtem | ptu mundi deuotum ꝛ vtile opusculum finit || ¶ (S)equitur tractatus de meditatione cordis ab eo | dem. (M). Johanue de gersono (C)pm. i Bl. 92a, Linie 16: (¶) (E)xplicit de meditatione cordis. || (U)(T) tibi solitudo dulcescat ꝛ in conspectu ꝑ te | mitissime *et. c.* Bl. 93b, Linie 11: (¶) (T)abula capitulorum libri istius. Bl. 96a, Linie 20: [Schlufs des Registers. Darunter:] ¶ (C)ompletū est opusculum / exaratūq (P)arisij per | (G)eorgiū (M)ittelhus. Anno dn̄i millesimo quadrin | gētesimo nonagesimo sexto. die vero prima martij.

8°, 10,6 cm. 96 Bl. 31 Linien. Mit Sign.
Vergl. Panzer, Annal. typogr. II, 311.

***11.** — Köln, Retro Minores. 1501.

Bl. 1a, tit.: *fehlt.* Bl. 2a: (¶) (J)ncipit liber (p̄)mus (E)gregij viri (T)home | de Kempis (D)e imitatōe (C)hristi et de con- | temptu omnium vanitatum mundi. | (¶) (C)apitulū (P)rimum. | (Q)(U)i seqūtur me nō ambulat in tenebris | *et. c.* Bl. 80a, Linie 11: mirabilia nec ineffabilia dicenda. | (¶) (E)xplicit liber quart⁹ ꝛ vltim⁹ libri hui⁹ de imi | tatōe christi: ab egregio viro (T)homa de Kēpis editi | (¶) (J)ncipit tractatus magi- | stri (J)ohānis (G)ersonis: de meditatōe cordis Bl. 84b, Linie 13: (¶) (E)xplicit liber de meditatiōe cordis (J)oh'is (G)erſ. | (¶) (S)eqūtur doctrina pulcra ꝑ religiosis ꝛ solitarijs Bl. 86a, Linie 4: (¶) (T)abnla capitulorum istius libri Bl. 88a, Linie 29: (¶) (F)init iste libellus (C)olonie retro (M)inores fau | stissime (J)mpressus. (A)nno. (M).ccccci. vltima (J)ulij. Bl. 88b: [Ein kolorierter Holzschnitt: Jesus, Maria und Anna].

8°, 10,6 cm. 88 Bl. 31 Linien. Mit Sign.

***12.** — Köln, Retro Minores. 1503.

Bl. 1a, tit.: Liber de imitatōe Christi | Cum tractatu de Cordis | meditatione. [Darunter ein Holzschnitt: Jesus, Maria und Anna.] Bl. 1b: [Derselbe Holzschnitt.] Bl. 2a: ¶ Jncipit liber p̄mus Egregij viri Thome | de Kempis De imitatōe Christi: et de con- | temptu omnium vanitatum mundi. | ¶ Capitulū Primum | qUi seqūtur me nō ambulat in tenebris | *et. c.* Bl. 80a, Linie 11: nec ineffabilia dicenda. |

C Explicit liber qrtus z vltim⁹ libri hui⁹ de imi- | tatione chri: ab egregio viro Thoma de Kēpis editi. || Incipit tractatus magi= | stri Johānis Gersonis: de meditatōe cordis Bl. 84b, Linie 13: C Explicit liber de meditatiōe cordis Joh'is Gersp. | C Seqtur doctrina pulcra p religiosis z solitarijs. Bl. 86a, Linie 4: Tabula capitulor istius libri Bl. 88a, Linie 29: C Finit iste libell⁹ Colonie retro Minores diligē | tissime Impressus. Anno. M.cccccij. qnta octobris. Bl. 88b: [Ein Holzschnitt: Jesus, Maria und Anna.]

8⁰, 10,2 cm. 88 Bl. 31 Linien. Mit Sign.
Vergl. Panzer, Annal. typogr. VI, 352.

***13.** — Paris, pro Johanne Parvo. 1505.

Bl. 1a, tit.: De imitatione xpi [Es folgt das Buchdruckerzeichen von Denis Roce, mit der Unterschrift:] JEHAN PETIT Bl. 2a: [mit Sign. aij] C Incipit liber primus Johannis gerson cancella | rij pariensis. De Imitatione Christi et de contem= | ptu omnium vanitatum mundi. Cpm. primum. | QUi sequitur me non am= bulat in tene | bris *et. c.* Bl. 87a, Linie 23: rabilia nec ineffabilia dicenda. | C Explicit liber quartus et vltimus de | sacramento altaris. || C Johānis gerson cancellarij parisiensis de con= | temptu mundi de= uotum et vtile opusculum finit. || C Sequitur tractatus de medita= tione cordis ab eo | dem M. iohanne de gersonno. Cpm. i. Bl. 92a, Linie 16: [mit Sign. m.iiij.] C Explicit de meditatione cordis. || UT tibi solitudo dulcescat ī ɔspectu p te | mitissime *et. c.* Bl. 93b, Linie 12: C Tabula capitulorum libri istius. Bl. 96a, Linie 20: [Schlufs des Registers. Darunter:] C Explicitum est opusculum: exaratumqz Pa= risij | pro Johanne paruo cōmorantem in vico sancti Ja | cobi. Anno domini Millesimo quingentisimo quin | to tertia die maij. Bl. 96b: [Buchdruckerzeichen mit der Inschrift: GAPARD PHILIPPE; darunter:] Piscibus equoree delphin vt presidet vnde: | Et celeri cursu retia transuolitat | Sic ego delegi: que presidet omnibus artem | Cui tamen artificis est adhibēda manus

8⁰, 10,6 cm. 96 Bl. 31 Linien. Mit Sign.
Vergl. Brunet, Manuel III, 414.

***14.** — Köln, Martinus de Werdena. 1509.

Bl. 1a: (L)iber de imitatōe christi | (C)um tractatu de (C)ordis | meditatione. [Darunter ein Holzschnitt: Jesus, Maria und Anna.] Bl. 1b: (I)ncipit (L)iber (P)rimus (E)gregij | viri (T)home de kempis: de (I)mita= | tione (C)hristi. et de (C)ontemptu om | nium vanitatum mundi. | (C)apitulum (P)rimū. | (Q)(U)i sequitur me non ambu= | lat

in tenebꝛis: *et. c.* Bl. 73b, Linie 26: bilia dicenda. || (¶ ☞) (E)x- plicit (L)iber (Q)uartus ⁊ (U)ltimus | libꝛi huius de (J)mitatione (C)hꝛiſti: ab egre- | gio viro Thoma de Kempis editi. Bl. 74a: (J)n- cipit tractatus magiſtri Joan | nis (G)erſonis de (M)editatōe coꝛdis Bl. 78b: (S)equitur doctrina pulchꝛa pꝛo | (R)eligioſis et (S)olitarijs. Bl. 79b, Linie 31: (¶) (S)equitur (T)abula (C)apituloꝝ iſtius libꝛi. Bl. 82a, Linie 18: (F)initur iſte libellus (J)mpꝛeſſus (C)o | lonie per (M)artinū de werdena: pꝛo | pe domū (C)onſulatus: in vico burgē | ſi (vel: die (B)urgerſtraes) cōmoꝛā- | tem. (A)nno domini (M)illeſimo quin | gēteſimo nono. poſt feſtū Martini. Bl. 82b: [Ein Holzschnitt: Jesus, Maria und Anna.]

4°. 10,8 cm. 82 Bl. 32 Linien. Mit Sign.

Vergl. Panzer, Annal. typogr. VI, 367 u. IX, 424.

Panzer erwähnt auch eine bei Martinus de Werdena 1507 erschienene Ausgabe, welche Backer nicht aufführt.

***15.** — Paris, pro Johanne Parvo. 1510.

Bl. 1a, tit.: (¶) (D)e imitatione chꝛiſti. [Darunter das Buchdruckerzeichen von Denis Roce, mit der Unterschrift:] JEHAN PETIT Bl. 2a: [mit Sign. aii] (¶) (J)ncipit liber pꝛimus (J)o- han- | nis gerſon cācellarii pariſienſis de (J)mitatione xp̄i et | de cō- temptu oīm vanitatū mundi. (C)p̄m. i. || (Q)(U)i ſequitur me nō ambulat in tenebꝛis | ſed habebit *et. c.* Bl. 87a, Linie 23: non eſſent mirabilia nec ineffabilia dicenda. | ¶ (E)xplicit liber quartus ⁊ vlti- mus de ſacra- | cramento altaris. || (¶) (J)ohānis gerſon cancel- larii pariſienſis de cōtem- | ptu mundi deuotum ⁊ vtile opuſculum finit. || (¶) (S)equitur tractatus de meditatione coꝛdis ab eo | dem. (M). iohanne de gerſonno. (C)p̄m. i. Bl. 92a, Linie 16: [mit Sign. miiii] (¶) (E)xplicit de meditatione coꝛdis. | (U)(T) tibi ſolitudo dul- ceſcat *et. c.* Bl. 93b, Linie 12: (¶) Tabula capituloꝛum libꝛi iſtius. Bl. 96a, Linie 20: [Schlufs des Registers. Darunter:] (¶) (E)xpli- citum eſt opuſculū/ exaratumq̄ꝫ (P)ariſii | pꝛo (J)ohanne paruo cōmo- ꝛante in vico almi (J)a- | cobi. (A)nno domini (M)illeſimo quingen- teſimo | decimo. (D)ie vero. x. (O)ctobꝛis.

8°, 10,4 cm. 96 Bl. 31 Linien. Mit Sign.

***16.** — Antwerpen, Henricus Eckert de Homberch. 1518.

Bl. 1a, tit.: De imitatione chꝛiſti. [Darunter ein Holzschnitt.] Bl. 2a: [mit Sign. A.ij.] ¶ Jncipit liber pꝛimus Joannis Gerſon can- | cellarij Pariſienſis de Jmitatione chꝛiſti: et de | contemptu omniū vanitatum mūdi. Cpm. j. || QUi ſequitur me non ambulat in tene |

bris *et. c.* Bl. 87a, Linie 23: ne caperetur nō essent mirabilia nec īeffabilia dicēda. | ¶ Explicit liber quartus et vltimus de sacramento | altaris. || ¶ Joannis gerson cancellarij Parisiensis de cōtem= | ptu mundi deuotum et vtile opusculum finit. || ¶ Sequitur tractatus de meditatione cordis ab eo= | dem. M. Joanne de gersonno. Cpm. j. Bl. 92a, Linie 16: ¶ Explicit de meditatione cordis. | UT tibi soli= tudo dulcescat *et. c.* Bl. 93b, Linie 13: ¶ Tabula capitulorum libri istius. Bl. 96a, Linie 21: ¶ Explicitum est opusculum/ exaratumq; Antuer= | pie circa portā Camere. per me Henricū Eckert | de Hom= berch. Anno dñi. Millesimo. | CCCCC.xviij. Mensis vero | viij. Maij. | .✝.,|ↄ| . . .

8°, 10,4 cm. 96 Bl. 31 Linien. Mit Sign.

17. — Paris, Regnault Chaudiere. 1519.

Bl. 1a, tit.: ¶ (D)e imitatione christi. [Es folgt ein Buchdruckerzeichen in Holzschnitt, mit der Unterschrift:] .(R)EGNAVLT. (C)HAVDIERE. Bl. 2a: [mit Sign. (A).ij.] (J)ncipit liber primus (J)oānis | gerson cācellarij parisiensis de (J)mitatione christi ꝛ de cō= temptu oīm vanitatū mūdi (C)pm primū. | Q(U)i sequitur me non ambulat in te | nebris *et. c.* Bl. 87a, Linie 23: non essent mirabilia nec ineffabilia dicenda. | ¶ (E)xplicit liber quartus ꝛ vltimus de sa= cramento altaris. || ¶ (J)oānis gerson cancellarij parisiensis de con= tem | ptu mundi deuotum ꝛ vtile opusculum finit. || ¶ (S)equitur tractatus de meditatione cordis ab eo | dem. (M). iohanne de gersonno. (C)pm. i. Bl. 92a, Linie 16: ¶ (E)xplicit de meditatione cordis. | U(T) tibi solitudo *et. c.* Bl. 93b, Linie 12: ¶ (T)abula capitulorum libri istius Bl. 96a, Linie 21: ¶ (E)xplicitum est opusculum/ exara= tumq; (P)arisij. | (A)nno domini (M)illesimo quingente= | simo decimo nono. (D)ie vero | tertia mensis (S)e | ptembris.

8°, 10,4 cm. 96 Bl. 31 Linien. Mit Sign.
Die Ausgabe ist bei Backer nicht citiert.

***18.** — [Paris, Geoffroy & Engelbert de Marnef]. o. J.

Bl. 1a, tit.: De imitatione christi [Unter diesen Worten das Buchdruckerzeichen, welches den ganzen übrigen Teil der Seite einnimmt: zwei Bäume, in den Zweigen des linken ein Pelikan mit seinen vier Jungen, mit der Unterschrift: le pellican. auf dem rechten eine Taube, in dem Zwischenraum zwischen den Baumstämmen drei quer übereinander gelegte Stäbe, auf deren Spitzen zu lesen ist: E ✠ G, darunter, auf drei Seiten umrahmt:

De maruef. Das ganze Druckerzeichen hat eine Einfassung, innerhalb welcher, auf drei Seiten verteilt, die Worte stehen: BENEDICTVM SIT NOMEN DONINI] Bl. 2a: [mit Sign. aij] ¶ Incipit liber primus Johannis gerson cancellarij | parisiensis. De imitatione Christi ⁊ de contēptu oīm | vanitatum mundi. Capitulū. i. || qUi sequitur me nō ambulat in tene- | bris *et. c.* Bl. 87a, Linie 23: ¶ Explicit liber quartus et vltimus | de sacramento altaris. || ¶ Johannis gerson cancellarij parisienß. de cōtēptu | mundi deuotum et vtile opusculum finit. || ¶ Sequitur tractatus de meditatiōe cordis ab eodē | M. iohanne de gersono. Capitulū primū. Bl. 92a, Linie 16: [mit Sign. miiij] ¶ Explicit de meditatiōe cordis. | vT tibi solitudo dulcescat ⁊ in conspectu ꝑ te | *et. c.* Bl. 93b, Linie 10: oīa benedictus in secula Amen. | ¶ Tabula capitulorum libri istius. Bl. 96a, Linie 21: Finis

8°, 10,5 cm. o. O. und J. 96 Bl. 30 Linien. Mit Sign.

***19.** — [Paris], Jean Petit. o. J.

Bl. 1a, tit.: DE IMITA | tione Christi libellus/ a Joanne Gerson do- | ctore theologo/ necnon ecclesie Pari- | siensis cancellario editus: om- | nibus Christi fidelibus | summe necessarius. | 12 [Es folgt das Buchdruckerzeichen, mit der Unterschrift:] XEHAN PETIT Bl. 2a: [mit Sign. aij] ¶ Incipit liber primus Joannis Gerson cancella | rij Parisiensis/ De imitatione Christi: ⁊ de contem | ptu omnium vanitatum mundi. Capitulum. i. | QUi sequitur me nō ambulat in tene- | bris: *et. c.* Bl. 87a. Linie 24: caperent nō essent mirabilia nec īeffabilia dicēda | ¶ Explicit liber. iiij. ⁊ vltim⁹ de sacramēto altaris || ¶ Joannis Gerson cancellarij Parisiensis de con- | temptu mundi deuotum ⁊ vtile opusculum finit. || ¶ Sequitur tractatus de meditatiōe cordis ab eo | dem magistro Joanne Gerson editus. Capl'm. j. Bl. 92a, Linie 16: [mit Sign. miiij] ¶ Explicit de meditatione cordis. | VT tibi solitudo dulcescat ⁊ in ↄspectu ꝑ | te mitissime *et. c.* Bl. 93b, Linie 11: per omnia benedictus in secula. Amen. || ¶ Tabula capitulorum libri istius. Bl. 96a, Linie 20: [Schlufs des Registers. Darunter:] FINIS. Bl. 96b: [Ein Holzschnitt.]

8°, 10,7 cm. 96 Bl. 31 Linien. Mit Sign.

***20.** — o. O., Dr. u. J. [*Hain 9081.]

Bl. 1a: (¶) (T)ractatus fratris (T)home | de (K)empis canonici regula- | ris ordinis sancti (A)ugustini | (D)e imitatione (C)hristi. et de contemtu omnium vani- | tatum mundi. (C)um tractatulo (J)o-

hannis (G)erson de | (M)editatione cordis. (E)t compluͬres alij tractat⁹ pulcri. [Die drei ersten Zeilen sind mit gröfseren Typen gedruckt.] Bl. 1b: (¶) (T)abule capitulorum in libros sequentes. Bl. 4b, Linie 17: [Schlufs des Registers. Darunter:] ¶ (D)ominus (J)ohannes (N)umburg (A)rtis medicine (D)o | ctor presentia opuscula largis expensis exarari in reme- | diū suorū peccaminū: animeq3 sue salutē pro testamēto | ultimo ꝓcurauit et fecit: et p suos executores seu testa- | mentarios ea pure propter deum dari et distribui man | dauit vn̄ et ip̄i sue ultime volūtatis et testamēti executo | res omnes et singulos legatarios qui eaip̄a sic vt prefer | tur gratis testamenti loco acceperint rogant orant atq3 | iterum orant et in xp̄o obtestantur quatinus dominum | deum pro eius anima et suorum charorum fideliter ex- | orare meminerint vt et ip̄i per hoc et alia bona que fece- | rint post hanc erumnosam vitam animarum suarum | requiem et vitam habere mereantur eternam. Bl. 5a, α: [mit Sign. a und Blattzahl I] ¶ (J)ncipit liber primus fra- | tris (T)home de kempis cano | nici regularis ordinis sctī (A)u | gustini (D)e imitacione christi | et de contemtu oīm vanita- | tū mūdi. ¶ (C)apitulū primū | (Q)(V)i sequitur me. | non ambulat *et. c.* Bl. 72b, β, Linie 30: ineffabilia dicenda. | ¶ (F)ratris (T)home de kempis | de imitacōe xp̄i et de ꝯtemtu | mūdi deuotū opuscl'm finit. Bl. 73a, α: [mit Blattzahl lxix] ¶ (J)ncipit tractatus de me- | ditacōne cordis magistri (J)o | hānis (G)erson. ¶ (C)apit. i. Bl. 76b, β, Linie 11: ¶ (T)ractatulus venerabilis | magistri (J)ohānis (G)erson | de meditatione cordis (F)init [Es folgen: Speculum Bernhardi de honestate vitae; tractatus Augustini de fuga mulierum; tractatus Augustini de continentia; et. c; zum Schlufs, Bl. 114a, β: Tractatus Joh. Gerson. de modo bene moriendi.] Bl. 116a, β, Linie 25: [mit Blattzahl cxij] seruatur. ||| ¶ (E)xplicit (T)ractatulus (C)an | cellarij Parisiensis de modo | bene moriendi.

o. O., Dr. u. J. 8⁰, 16 cm. 4 nicht numer., 112 numer. Bl. 2 Kolumnen. 33 Linien. Mit Sign. und Blattzahlen.

Falsche Blattzahlen: 23 statt 24, 47 statt 48, 80 statt 79, 81 statt 80, 100 statt 104.

Opera Thomae a Kempis.

***21.** — Nürnberg, Caspar Hochfeder. 1494. [*Hain 9769.]

Bl. 1a, tit.: Opera et libri vite fratris Thome de Kem- | pis ordinis canonicorum regularium quorū | titulos vide in primo folio. Bl. 1b, α: Tituli operum librorum venerabilis pa- | tris Thome de Kempis ordinis canonico- | rum regularium. Bl. 2a: Georgius Pirckamer

presbyter Carthusie domus | Nurmberge humilis prior Magistro Petro Dan= | hausser orationes suas ꝙ deuotissimas offert. [Der Brief datiert, Bl. 2b, Linie 19]: ex Nurmberga. 16. kal'. martias. Anno ⁊c.94. Bl. 3a: Reuerendo ac clemētissimo in xp̄o patri dñ̄o Georgio Pirckamer | presbytero priori. visitatori ordinis Carthusieñ. germanie Petrus | Danhausser obsequia sua summa veneratiõe ⁊ pietate recõmēdat. Bl. 3b, α: Tituli capitulorum quatuor librorum de | imitatione christi. Bl. 4b, β, Linie 32: Finis Registri de imitatione christi. Bl. 5a, a: [mit Sign. a und Blattzahl I] Dulcissimi ac diui Thome de kempis vi | ri pijssimi religiosissimiq; de imitatione xp̄i | opus: qd' falso apud vulgares Ger= soni pa= | risiensi cancellario inpingit̄ casta ac inteme | rata dei geni= trice fauente libellꝰ p̄mꝰ incipit | Capitulum. I. | [ ]Wi sequit̄ | me *et. c.* Bl. 184a, β, Linie 46: [mit Blattzahl CLXXVIII] gloria Amen. || Opera et libri vite Thome d' Kempis hac | charta ꝙ salutari fine claudūt̄ in vigilia An | dree apl'i Anno xp̄i. 1494. Nuremberge per | Caspar Hoch= feder opificē accuratissime im | pressi.

8°, 23,7 cm. 4 nicht numer., 180, von Fol. XXXIX an falsch numer. Bl. 2 Columnen. 53 Linien. Mit Sign. und Blattzahlen.

Vergl. Panzer, Annal. typogr. II, 217. Brunet, Manuel III, 651.

Die Ausgabe enthält: 1) De imit. Christi libri quatuor. 2) Tractatus de meditatione cordis Johannis Gerson. 3) Liber vitae magistri Gerhardi. 4) Liber de humilitate Christi. 5) Liber de discipulis domini Florentii. 6) Soliloquium animae. 7) De disciplina claustralium. 8) Aliqua notabilia de conversatione Thomae de Kempis. 9) Alphabetum devoti monachi Thomae. 10) Sermones ad novicios partes tres. 11) Item sermones eiusdem. 12) Dialogus novic. 13) Canticum de laudibus sanct. virginum. 14) Epistolae plures eiusdem. 15) Libellus de paupertate. 16) Libellus de vera compunctione. 17) Libellus ortuli rosarum. 18) Libellus vallis liliorum. 18a) Alphabetum monachi. 18b) Consolatio pauperum et infirmorum. 19) Epitaphium monachorum. 20) Vita boni monachi. 21) Manuale monachorum. 22) Doctrinale juvenum. 23) Hospitale pauperum.

Die Herstellung der Ausgabe ist auf Veranlassung von Georg Pirckamer durch den Magister Peter Dannhausser besorgt worden. Dieser sagt in seiner Widmung an Pirckamer (s. oben): „Libros devotissimos patris (nämlich des Thomas) legi ac relegi saepius. Placuit mihi ejus viri religio et castitas, ... ut jam omnia studia mea, omnem operam, curam, industriam, cogitationem, mentem denique omnem in his libris vestro ductu fixi et locavi, statuique in eo non officii solum me fructum sed etiam pietatis laudem quaerere debere.“ „Dafs er in diesen Worten nicht zu viel gesagt hat, beweist sein Werk. Die Ausgabe zeichnet sich aus nicht allein durch schönen Druck, sondern auch durch ihren im ganzen korrekten Text und die grofse Menge der darin vereinigten echten Schriften des Thomas.“ (Hirsche, Prolegomena I, 270 ff.)

Über die biographisch-litterarischen Notizen über Thomas, welche die Ausgabe enthält, (von Rosweyde als „Vita Thomae a Kempis Canonici Regularis auctore incerto paene coaevo" im Anhange seiner Ausgabe wiedergegeben) vergl. Hirsche, Prolegomena I, 273/74.

***22.** — [Paris], Jodocus Badius Ascensius. 1523.

Bl. 1a, tit.: (O)PERA (T)HO | mae a (C)ampis cognomēto (M)alleoli, viri pientissi | mi & religiosissimi sub (C)anone diui patris (A)ugu | stini, aucta & diligentius recognita, suaq; serie re- | posita vt in huius patebit tergo: [Darunter eine Buchdruckerpresse in Holzschnitt, mit der Aufschrift:] (P)relum (A)scēsianū [Darunter:] (V)aenundantur (J)odoco (B)adio (A)scensio. [Der ganze Titel umrahmt von einer Verzierung in Holzschnitt.] Bl. 1b: (C)ōtēta in ſubſequēti codice. Bl. 2a: [mit Sign. aaii] (E)pl'a cōmēdatitia authoris ꝛ operū eius | (G)eorgius (P)irckamer presbyter (C)arthusię domus (N)urembergę humilis prior, (M)agi- | stro (P)etro (D)anhausser orationes suas q̃ deuotissimas offert. [Der Brief datiert Bl. 2b, Linie 18:] ex (N)uremberga. (X)VI. (k)al'. (M)ar- | tias. (A)nno. (M)CCCC.(X)CIIII. [Darunter:] (J)odocus (B)adius (A)scensius omnibus piis vereq; christianis animis, nec adhuc a sancta | lectione ad fabulas auersis: in domino nostro (C)hristo (J)esu (S)alutem. | *et. c.* Bl. 3a: [mit Sign. aaiii] (V)ita beati (T)homę (M)alleoli. Bl. 8a: (A)lphabetū (M)onachi (T)homę a (C)ampis. Bl. 9a, α: [mit Sign. a und Blattzahl I] ℂ (F.) (T)homę (M)alleoli a (C)ampis de Imitatione | (C)hristi (L)iber (P)rimus: cuius capita iā posui. | ℂ (D)e cōtemptu oīm vanitatū mundi. (C)ap. I. | Q(V)I Sequitur me nō | ambulat *et. c.* Bl. 199b, β, Linie 43: (F)INIS. || ℂ (H)anc (C)oronidem, (F.) (P)etri (M)alleoli reli- | giosis votis ac precibus victus, superioribus | adiiciendam duxi: qꝑ (G)ersonis opusculum etiam ab aliis videram impressum, & hanc | de nouissimis paręnesim neutiq̄ poenitēdam. (B)oni cōsule lector bone ac vale. (E) chalcogra | phia nostra ad (I)dus (J)unias. MDXXIII.

8°, 27,3 cm. o. O. 8 nicht numer., 191 numer. Bl. 2 Kolumnen. 54 Linien. Buchst.: Text: rom., Blattüberschriften: got. Mit Sign. und Blattzahlen.

Vergl. Panzer, Annal. typogr. VIII, 82.

Die Ausgabe enthält: 1) Alphabetum monachi. 2) De imitatione Christi libri duo: nam secundus et tertius in unum contracti sunt, eo quod ejusdem farraginis, et quartus alterum sortitur titulum. (Nicht das zweite und dritte, sondern das erste und zweite Buch sind in 37 Kapiteln in ein Buch zusammengezogen.) 3) De sacramento altaris liber unus. 4) De disciplina claustralium libri quinque. 5) Dialogus novitiorum. 6) Doctrinale et manuale juvenum. 7) Libellus de fideli dispensatore. 8) Libellus de vita solitaria.

9) De silentio. 10) Libellus de tribus tabernaculis. 11) Libellus de vera compunctione. 12) Hortulus rosarum. 13) Vallis liliorum. 14) Consolatio pauperum. 15) Epitaphium monachorum. 16) Vita boni monachi. 17) Manuale parvulorum. 18) Hospitale pauperum. 19) Soliloquium animae. 20) Sermones ad novitios. 21) Sermones ad fratres. 22) Epistolae morales et exhortatoriae. 23) Vita Gerardi Magni. 24) Vita sacerdotis Florentii discipuli Gerardi. 25) Vita plurimorum discipulorum eorundem. 26) Canticum de laudibus sacrarum virginum. 27) Opera addititia: a) Opusc. de medit. cordis Joannis Gersonis. b) Fragmentum de meditatione mortis. c) Tractatus alter de eadem. d) Speculum peccatoris. e) Carmen de illustrium virorum morte.

Vergl. Hirsche, Prolegomena I, 277 ff.

2. Deutsche Übersetzungen.

***23.** — Augsburg, Anton Sorg. 1486. [*Hain 9116.]

Bl. 1a: *leer*. Bl. 1b: ¶ (E)in ware nach= | uolgung Cristi Bl. 2a: ¶ (D)as Registcr über das büch | genannt die war nachuolgung | (C)risti ¶ (D)as erst büch | *et. c.* Bl. 6b, Linie 17: ¶ (E)in eude des Registers Bl. 7a: [mit Überschrift: ¶ (D)as i plat] ¶ (H)ie vahet an daz erst teil vō | der nachuolgung cristi. (V)nd vō | verschmächung der welt. | ¶ (D)as erst Capitel. | (D)(E)r herr sprichett. | (W)er mir nachuol | get *et. c.* Bl. 189b, Linie 4: [Schlufs des IV. Buches:] chenlich vnd wunderlich zenemen. | ¶ (V)on gehorsam | (E)(S) ist gar ein groß ding jn gehor | sam *et. c.* Bl. 196b, Linie 19: xv. (A)men. Bl. 197a: [mit Überschrift: ¶ (D)as cxci plat] ¶ (H)ie cndet sich das lobliche | büche genannt (D)ie ware nach= | uolgung Cristi Gedrucket vnnd | vollendet in der keiserlichen statt | Augspurg von Anthonio Sorg | am montag nach sant Elizabe= | then tag Do man zalt nach der | gepurt Cristi Tausent vierhun= | dert vnd in dem sechszundachczi | gosten Jare AMEN

13,1 cm. 6 nicht numer., 191 numer. Bl. 23 Linien. Mit Blattzahlen.

Erste deutsche Übersetzung. — Vergl. Brunet, Manuel III, 429. Ebert, Lexicon bibl. II, 10498a. Euseb. Amort, Deductio critica, p. 145. Zapf, Augsburgs Buchdruckergeschichte I, 76.

Backers Behauptung, Seite 127: „La Bibliothèque de Cologne possède le MS. suivant qui pourrait avoir servi pour cette édition, et. c." ist nicht zu begründen. (Vergl. Hirsche, Prolegomena zu einer neuen Ausgabe der Imitatio. I, 88.)

***24.** — Augsburg, [Anton Sorg]. 1493. [*Hain 9117.]

Bl. 1a, tit.: *fehlt.* Bl. 2a: Das register über das büch genanntt | dye war nachuolgung Cristi/ Bl. 6a, Linie 24: ¶ Ein ende des Registers/ Bl. 6b: [Ein Holzschnitt: Christus, das Kreuz tragend.] Bl. 7a: [mit Sign. aj. und der Überschrift: ¶ Das j plat.] ¶ Hie vahet an das erst teil von der na | chuolgung cristi. Vnd võ verschmächung | der welt. | Das erst Capitel. | DEr herr sprichett. | Wer mir nachuol | get *etc.* Bl. 171b, Linie 5: [Schlufs des XVIII Capitels des IV Buches:] chenlich vnnd wuuderlich zenemen. | ¶ Von gehorsam das .xix. Capitel Bl. 178a, Linie 4: [mit der Überschrift: ¶ Das .Clxvj. plat] ce an dem .xv. Amen. || ¶ Hye endet sich das lobliche büche | genannt. Dye ware nachuolgunng Cristi/ | Gedrucket vnnd volendet jn der keyserlich | en stat Augspurg am monntag nach sant | Nicolaij. Do man zalt nach der gepurt Cri | sti Tausent vierhundert vnd jn dem drey- | vndneünczigosten Jaer AMEN/

8°, 14,1 cm. 6 nicht numer., 172 zum Teil falsch numer. Bl. 25 Linien. Mit Sign. und Blattzahlen.

Die abweichende Angabe der numerierten Blätter (166) bei Hain ist auf die falsche Nummer „Clxvj“, welche das 172te Blatt trägt, zurückzuführen.

Die Übersetzung ist identisch mit derjenigen der Ausgabe von 1486.

Vergl. Zapf, Augsburgs Buchdruckergeschichte I, 107.

***25.** — Lübeck. o. Dr. 1496. Hain 9119.

Bl. 1a: [Eine Krone in Holzschnitt. Darunter:] Qui sequitur me: non ambulat | in tenebris: dicit dominus Bl. 1b: ¶ (H)yr beginnet de tafele effte dat register ouer dat | erste boek dat dar heth in latin (D)e imitatiõe ihe- | su cristi. (J)n dûdesch (D)at boek van der navolgin- | ge (J)hesu cristi. (W)or van eyn yslick capittel ys. | wert hyr na gheroret in kortẽ worden vnde de tal | dar by. Bl. 4a, Linie 22: ¶ Dat veerde boek vnde dat leste is van deme hylli | ghen sacramente. Dar ouer is ghemaket eyn sun | derlick register. dath steyt int leste achter in desse- | me boke ꝛc. Bl. 4b: [Ein Holzschnitt, den h. Hieronymus darstellend. Darunter:] O hylge vader sunte Jheronime bidde god vor vns Bl. 5a: [Eine Krone in Holzschnitt. Darunter:] ¶ Dat boek Van der na | volghinge Jhesu cristi. Bl. 5b: [Maria mit dem Christuskinde, in Holzschnitt. Darunter:] Ghegrötet systu alderhylligeste yücfrouwe Ma- | ria. etc. Bl. 6b, Linie 2: ¶ Dat erste boek van der | navolginge Jhesu cristi. | ¶ Dat erste capittel van der vorsmainge der ydeli- | cheyt desser werlde. Qui sequitur me non ambulat | in tenebris dicit dominus || DE my na volghet de wandert | etc.

Bl. 100a, Linie 14: [Schlufs des III Buches:] ewygen klarheyt. Amen. || ¶ Anno domini. M.cccc.xcvi. Lübeck. [Darunter ein Totenkopf, umgeben von drei Wappen und dem Zeichen des unbekannten Druckers (drei Mohnköpfe).] Bl. 100b: *leer.* Bl. 101a: Dat verde boek van | der navolginge cristi Bl. 127a, Linie 10: [mit Sign. Ziij] [Schlufs des Textes; es folgen Gebete.] Bl. 129b, Linie 4 ff.: [Register zum IV Buch, bis Capitel X; das Übrige fehlt in unserm Exemplar.]

6°, 14,2 cm. 129 Bl. 30 Linien. Mit Sign.

Auf Bl. 101b ein kleiner Holzschnitt. — Sehr seltene Ausgabe. (Ebert I, 10498a.)

***26.** — Magdeburg, Mauricius Brandis. 1501.

Bl. 1a: Dat bock vā der na volginge | ihesu cristi genomē vt dem hil | ligen Ewāgelio Not vn̄ nutte | is to wetē eynē ytlikē minschē [Darunter ein Holzschnitt: Maria mit dem Christuskinde.] Bl. 1b: ¶ Hyr begynnet de tafelle effte dat register ouer dat ersthe. | bock *etc.* Bl. 4a, Linie 21: [Schlufs des Registers zum III Buche. Darunter:] Dath verde bock vnde dath leste ys van dem hilghen | sacramente Dar ouer is ghemaket ein sunderlik register | dath steyt int leste achter in dessem bocke Bl. 4b: *leer.* Bl. 5a: [Ein Holzschnitt: Maria mit dem Jesuskinde. Darunter:] ¶ Ghegrotet systu alder hylgeste iunckfrouwe Maria Ey | ne moder godes *etc.* Bl. 6a, Linie 2: [mit Sign. ai] DE my na volget de wandert nicht | in der dusternisse sprekt de here *etc.* Bl. 105b, Linie 14: [Schlufs des IV Buches:] seggende vnvtsprelick noch wunderlyk. ||| ¶ So wan du wult enthfanhen | dath gilghe saramēte so les gerne | tho vorne yo maken dyt gebet. | *etc.* Bl. 107b: ¶ Dyt is dat register ouer dat verde bock van der na vol | ginghe *etc.* Bl. 108a, Linie 11: ¶ Geendet vnd' vullenbracht dorch Mauricium brandis | tho Magdeborch An Sunte Allexius dage Jm M ccccc | vnde eyn

6°, 15,5 cm. 108 Bl. 30—32 Linien. Mit Sign.

Auf Bl. 87a ein kleiner Holzschnitt.

Vergl. Backer No. 1850. — Die hier gemachte Schlufsbemerkung: „On voit que c'est la traduction de 1496“ entbehrt der Begründung. (s. Hirsche, Prolegomena zu einer neuen Ausgabe der Imitatio I, 87.)

***27.** — Augsburg, Erhart Oeglin und Jörg Nadler. 1508.

Bl. 1a: [Ein Holzschnitt: Christus, das Kreuz tragend.] Bl. 1b: Das Register über das | buch genant die ware | nachuolgung cristi | Das erst buch | *etc.* Bl. 4b, Linie 22: Ain ende des Registers Bl. 5a:

[mit Sign. a und Überschrift: Das erst blat] Hie vahet an daz erst tail | vonn der nachuolgunge | cristi. vñ von verschme= | hung der welt. | Daz erst Capitel | DEr herr spricht. Wer mir | *etc.* Bl. 125a, Linie 2: [mit Sign. q und Überschrift: Das CXXXII plat] [Schluſs des IV Buches:] chlich vnd wunderlich zůnemen | ¶ Von gehorsam: | []S ist ain grosses ding in gehorsam steen vn- | der *etc.* Bl. 129b, Linie 20: vnsern krefften. vnd vnsern nächsten als vns selber: | Mathey am xxij. Luce an den xv Finis Bl. 130a: [mit Überschrift: Das CXXVII blat] ¶ Hye endet sich das büchlin genannt Die ware nach- | uolgung christi: Gedruckt vnd vollendet in der kaiser- | lichen stat Augspurg võ Erhart öglin vnd Jörg nad- | ler in der expenns des Hanns wida= mans ꝛc: | M fünffhundert vnd acht Jar Bl. 130b und 131: *leer.*

8°, 13,2 cm. 4 nicht numer., 126, von Bl. 90 an falsch numer. Bl. 27 Linien. Mit Sign. und Blattzahlen.

Bl. 60 und 61 fehlen in unserm Exemplar.

Der Anfangsbuchstabe „D" eines jeden Buches wird durch einen Holzschnitt gebildet.

Vergl. Weller, Repert. typogr. No. 441. Zapf, Augsburgs Buchdruckergeschichte II, 37.

***28.** — Augsburg, Philipp Ulhart. 1533.

Bl. 1a, tit.: Nachuolgũg | Christi/ vñ verschmehung aller | eytelkait diser welt/ so von ainem wol= | gelerten liebhaber Gottes/ vor vil ja= | ren beschriben/ Jst yetz abermals | fleyssig überlesen/ vnd allen | ernsthafften nachuolgern | der warhait zů lieb vñ | trost widerũb von | newem auſz= | gangen. ||| Christus. | Jst yemandts der mir nachuolgen will/ | der verlaugen sich selbs/ vnnd heb | sein Creütz auff/ vnnd | volge mir nach. | Math. 16. ||| M.D.XXXIII. Bl. 2a: [mit Sign. Aij] Philipp Vlhart Bůchtrucker | Wünscht dem Christlichen leser | warhaffte nach= uolgung | Christi. [Folgt eine Vorrede.] B. 3a: [mit Sign. Aiij und Blattzahl 1] Das Erst bůch/ Von der Nach= | uolgung Christi/ vnd verschmehung | aller eyttelkait diser welt. || Das .I. Capitel. | DEr herr spricht/ Wer | *etc.* Bl. 104b, Linie 9: [Schluſs des III Buches:] der ewigen sälig= | kait/ Amen. | *** ||||| ¶ O wie wol denen/ | die auff Got warten. | Jesa. 30. Bl. 105a ff.: [Register.] Bl. 111b, Linie 8: Getruckt vnd volendet in der | Kaiserlichen statt Augspurg/ | durch Philippen Vlhart | Anno. 1533. | ***

8°, 12,1 cm. 9 nicht numer., 102 numer. Bl. 30 Linien. Mit Sign., Bogenkustoden und Blattzahlen.

Die Ausgabe enthält nur Buch I—III der Imitatio.

***29.** — Strassburg, Hans Preuss. 1544.

Bl. 1a: Nachuolgung | Christi/ vnd verschmähūg | aller eitelkeit diser welt/ so von einem hochgelertē | liebhaber Gottes/ vor vil jaren beschriben/ | Ist jetz abermals allen ernsthafften | nachuolgern der war= heit zů lieb | vñ trost von newem außgangē. [Darunter ein Holzschnitt: Christus mit dem Kreuze, mit der Unterschrift:] Christus. | Ist jemandts der mir nachuolgen will/ | der verlaugen sich selbs/ vnd heb sein Creütz | auff/ vnd volge mir nach/ Matth. xvj. Bl. 2a: [mit Sign. Aii und Blattzahl 2] Der Bůchtrucker/ wün= | scht dem Christlichen leser war= | haffte nachnolgung Christi Jesu. Bl. 3a: [mit Sign. Aiij und Blattzahl 3] Das erst Bůch/ Von der | Nachuolgung Christi/ vnd ver | schmähung aller eytelkeit | diser Welt. ||| Das I. Capitel. ||| WEr mir nach= | folget/ der wandelt nit *etc.* Bl. 107b, Linie 25: [Schlufs des III[ten] Buches.] Bl. 108a: [mit Sign. Oiiij und Blattzahl 108] Vom Gehorsam ein fast | schöne Predig/ in welcher diß gantz | Büchlin gleich als in einer Sum̃ vnd kur | tzem inhalt beschlossen wirdt. Bl. 112a, Linie 20: [mit Blattzahl 112] Luce am .15. || Jesaie .30. | O wie wol denen/ die | auff Gott wartten. || Getruckt zů Straßburg bey | Hans Preüß/ vnd vollendet am | 28. tag Mey/ An. 1544.

8°, 12cm. 112 numer. Blätter. 29 Linien. Mit Sign., Bogenkustoden und Blattzahlen.

Die Ausgabe enthält nur Buch I—III der Imitatio. — Die Vorrede ist identisch mit der der Uhlhart'schen Ausgabe von 1533.

***30.** — St. Victor bei Mainz, Franz Behem. 1545.

Bl. 1a: (E)in (G)üldens | (B)üchlin/ wie der gleu- | bige (C)hristen/ (C)hristo (J)e= | su/ beide mit thun vnd | leiden nachfolgen | sol/ Catholice ge= | schrieben. |||| I. (P)etri 2. || (C)hristus passus est pro nobis, relinquens nobis | exemplum, ut insequeremini uestigia eius. || (G)edruckt zu (S.) (V)ictor bey (M)eyntz/ | durch (F)rancifcum (B)ehem. || (M.)(D.)XLV. Bl. 1b: (G)eorgius (W)icelius wün= | schet allen die (G)ott im (G)lauben lie= | ben/ die gemehrung des heili= | gen (G)eistes. Bl. 2b: (P)hilip (V)lhart wünschet dem | (C)hristlichen leser warhaffte | nachfolgung (C)hristi. Bl. 3b: (D)(E)(R) (H)(E)(R)(R) | spricht/ wehr mir | nachfolghet/ der | wandelt *etc.* Bl. 184a, Linie 21: [Schlufs des III Buches:] seligkeit/ (A)men. || (G)edruckt zu (S.) (V)ictor bey (M)eyntz | durch (F)rancifcum (B)ehem. Bl. 184b: [Ein Holzschnitt, die „Concupiscentia" darstellend, mit Versen als Über- und Unterschrift.]

8°, 11,3cm. 184 Bl. 23 Linien. Mit Sign. und Seitenkustoden.

Die Ausgabe enthält nur Buch I—III der Imitatio.

***31.** — [Augsburg], Philipp Ulhart. o. J.

Bl. 1a, tit.: Nachuolgung | Christi/ vñ verschmehung | aller eytelkeyt diser welt/ so von einem hochgelerten | liebhaber Gottes/ vor vil jaren beschriben/ | ist yetz abermals allen ernsthafften | nachuolgern der warheyt zu | lieb vñ trost von newem | außgangen. [Es folgt ein Holzschnitt: Christus, das Kreuz tragend, mit der Unterschrift:] Christus. | Ist yemandts der mir nachuolgen will/ der ver- | laugen sich selbs/ vnnd heb sein Creütz auff/ vnd | volge mir nach/. Math. xvi. Bl. 2a: [mit Sign. Aii] Philipp Vlhart Buchdrucker/ wünscht dem Christlichen | leser warhaffte nachuolgung Christi. | *etc.* Bl. 3a: [mit Sign. Aiij und Blattzahl I] Das Erst buch/ Von der | Nachnolgung Christi/ vñ verschmehung aller eytelkeyt diser welt. || Das .I. Capitel. || DEr Herr spricht/ Wer mir | nachuolget *etc.* Bl. 107b, Linie 24: [Schlufs des III Buches:] seligkait/ | Amen. Bl. 108a: [mit Sign. Oiiij] Vom Gehorsam ein vast | schöne Predig/ in welcher diß gantz büchlin gleich | als in ainer Summ vnd kurtzem inn- | halt beschlossen wirdt. Bl. 112a, Linie 19: vnd Luce am. 15. ||| Jesa. 30. | O wie wol denen/ die | auff Gott warten.

8°, 10 cm. 7 nicht numer., 105 numer. Bl. 29 Linien. Mit Sign., Bogenkustoden und Blattzahlen.

Die Ausgabe enthält nur Buch I—III der Imitatio.

***32.** — Koeln, Hermann Bongart. [Baumgart de Ketwich.] o. J.

Bl. 1a: [mit Sign. Ai] (D)yt is eyn kostlich deuoit boexkē | vnd is genant ((Q)ui sequitur me) | myt flyß oeuergesatz vß dem latȳ | in guden dutzschen. [Es folgt ein Holzschnitt. Darunter:] (Q)ui sequitur me non ambulat in | tenebris dicit dominus. | (D)ie mir na volgt en wandelt niet | in d' duysternisse spricht d' here .?. Bl. 1b: ℭ Dat Register ad' die tafel vp dat | eirste boexken Van dem na volgē | jhesu christi. 2c. Bl. 7a, Linie 20: (ℭ) (E)yn ende der tafel Bl. 7b: ℭ Eyn schoin lere der wÿßheyt. | Huedet vch vur den katzē/ die vur | lecken vñ achter kratzē. So wat ir | hoirt off wat ir siet/ muset wail vñ | mauwet niet *etc.* Bl. 8a, Linie 16: [Schlufs dieser Lehre.] Bl. 8b: (ℭ) (H)ier hefft dat register eyn ende | (G)oi vnß van sunden wende. ||| (ℭ) (G)edruckt in (C)oellen vp dem Al | den mart (T)zo dem willden manne | van (H)ermanno bongart. || (O)rate pro impressore | vnū Aue maria 2c. Bl. 9a: [mit Sign. aj] (ℭ) (H)ye angeit dat yrste boich (T)ho | me van kempis vā deme navoul- | ge christi vnd vā versmahong al- | re ydelheydē deser werelt/ tzo la- | tine angainde alsus (Q)ui sequitur | me non ambulat in tenebris. 2c. | (ℭ) (D)at yrste

capittelgȳ. | (W)(E)r dae mir na volgt der en | wandelet niet in dē duyſter | niſſen/ *etc.* Bl. 193a, Linie 17: [mit Sign. zv] che ſy zo ſyn wūderlich vn̄ vnſpꝛechlich. | ¶ Hye vꝭ geit dat vierde boich vā | navolge chriſti vnd van verſmae | hong alre ydelheiden der werelt. | ¶ ☞ Gern ſtuderen wiſheit leren. | Suchten bychte cōtempleren. | Godes woꝛt hoeren niemāt verſtuyꝛen. | Dat behaget den hoegſten heren. Bl. 193b: ¶ Her na volgt eyn ſyne lere vur | geiſtlige vnd eynſame mȳſchen. Bl. 196b, Linie 24: alle dinge in ewicheit gebenedyt. Amē | ☞ Gedꝛuckt ȳ Collē vp dē Aldemart.

8°, 10,9 cm. 196 Bl. 25 Linien. Mit Sign.

v. Büllingen setzt in dem oben erwähnten handschriftlichen Katalog das Druckjahr dieser Ausgabe zwischen 1503 und 1506, „weil die Typen mit andern in diesem Zeitraume gedruckten Büchern desselben Druckers genau übereinstimmen“.

Die von Backer unter No. 1852 mit der Jahreszahl 1510 aufgeführte, bei „Herman Vungart“ erschienene Ausgabe ist mit der obigen jedenfalls identisch, Backer's Quelle war hier offenbar sehr ungenau.

II.

Spätere Drucke.

1. Lateinische Ausgaben.

***33.** Libellvs vere avrevs de Christo imitando, ex fontibus sacrae potissimum scripturę excerptus, authore ... Thoma de Kempis. Accessit opus Joan. Gersonis de cordis meditatione, cum Speculo Euangelici sermonis B. Anselmi. ...... Antverpiae, in aedibus Joan. Steelsij. 1552.

8,5 cm. 207 Bl., [18 S.]

***34.** Joannis Gersonis, ... de imitatione Christi, libelli IIII. Lvgdvni, apud Theobaldum Paganum. 1555.

10,3 cm. [128 Bl.]

Eine Schlufsschrift der Ausgabe lautet: „Quanuis iste libellus dicatur Joannis Gersonis: author tamen ipsius fuit Thomas de Kempis, Canonicus Regularis."

***35.** De imitatione Christi, et rervm mvndanarvm contemptv, libri quatuor verè aurei, avctore Thoma de Kempis. Nunc denuò recogniti, & à mendis, quibus scatebant, repurgati. ...... Coloniae, apud Vuernerum Richuuinum. 1562.

11,7 cm. 286 S.

***36.** *Dasselbe.* Coloniae, apud Wernerum Richwinum. 1564.

11,7 cm. 286 S.

***37.** Joannis Gersonis ...... de imitatione Christi, déque mundi vanitatum contemptu, libri IIII. Quibus ad Christiani hominis vitam perfectè absolutéque formandam D. Dionysii Carthvs. de perfecto Mundi contemptu opusculum adiecimus. Lvgdvni, apud haeredes Jacobi Junctae. 1564.

10,7 cm. [190 Bl.], 556 S.

Eine Schlufsschrift der Imitatio lautet: „Quanuis iste libellus dicatur Joannis Gersonis: author tamen ipsius fuit Thomas de Kempis, Canonicus Regularis."

***38.** *Dasselbe.* Lvgdvni, apud heredes Jacobi Junctae. 1570.

10,7 cm. [190 Bl.], 553 S.

***39.** De imitatione Christi et rervm mvndanarum contemptu, Libri quatuor verè aurei, auctore Thoma de Kempis, restituti nunc

tandem genuinae lectioni, & nouae, necessariaeq́; praefationis accessione locupletati. Huic accessit B. Anselmi Cantuariensis libellus, qui Speculum euangelici sermonis inscribitur. ...... Coloniae, apud Maternum Cholinum. 1570.

10,8 cm. [11 Bl.: Praefatio; Jo. Tritthemius de script. eccles.; Index], 141 Bl., [1 Bl.: Index].

***40.** De Christi imitatione libellvs vere avrevs, fontibus Sacrae scripturae totus excerptus, ab Authore ... Thoma Kempensi olim conscriptus: Nunc autem varijs cum exemplaribus summa diligentia collatus, emendatusq́;, ac passim Scripturae allegationibus adnotatus. Accessit opusculum Joannis Gersonis de cordis meditatione, cum Speculo Euangelici sermonis B. Anselmi. ...... Antverpiae, apud Aegidium Stelsium. 1575.

10,8 cm. 144 Bl., [10 S.]

Auf der Rückseite des Titelblattes heifst es in einem Vorwort des Druckers an den Leser: „Habes hic ... libellum ...... a multis mendis repurgatum ex diversorum codicum collatione. Lectiones autem variae sic notantur *, ac in margine adduntur. Quae vero dictiones in aliquibus exemplaribus omittuntur prorsus, eae notantur sic †."

***41.** De imitatione Christi, et rervm mvndanarum contemptu, libri quatuor verè aurei, authore D. Thoma de Kempis. Quibus accessit opusculum Joan. Gersonis de cordis meditatione, cum Speculo sermonis Euangelici B. Anselmi. Item, Regula breuis spiritualis Lodouici Blosij. ...... Coloniae, apud Ludouicum Alectorium. 1575.

8,4 cm. 190 Bl., [16 S.]

***42.** Joannis Gersonis ...... de imitatione Christi, déque mundi vanitatum contemptu libri IIII. Quibus ad Christiani hominis vitam perfectè absolutéq; formandam D. Dionysii Cartvs. de perfecto Mundi cōtemptu opusculum adiecimus. Lvgdvni, apud Joannam Jacobi Juntae F. 1579.

10,7 cm. [190 Bl.], 553 S.

***43.** De imitatione Christi, et rervm mundanarum contemptu, libri quatuor verè aurei, authore D. Thoma de Kempis. Quibus accessit opusculum Joan. Gersonis de cordis meditatione, cum Speculo sermonis Euangelici B. Anselmi. Item, regula breuis spiritualis Lodouici Blosij Abbatis. ...... Coloniae, apud Maternum Cholinum. 1582.

9,7 cm. 354 S., [15 S.]

***44.** Joannis Gersonis cancellarii Parisiensis, sev potius, Thomae à Campis Canonici regularis, de imitatione Christi, libri IIII. Quibus ad Christiani hominis vitam perfectè, absolutéque formandam adiecimus Dionysii Carthvsiani aliquot opuscula, itémque cuiusdam prisci religiosi opusculum de via salvtis aeternae, nunquam ante hac editum. Lvgdvni, ex officina Juntarum, & Pauli Guittij. 1585.

10,8 cm. 370 S., [12 S.], 554 S., 87 S.

***45.** De imitatione Christi, et rervm mundanarum contemptu, libri quatuor verè aurei, authore D. Thoma de Kempis. Quibus accessit opusculum Joan. Gersonis de cordis meditatione, cum Speculo sermonis Euangelici B. Anselmi. Item, regula breuis spiritualis, Lodouici Blosij Abbatis. ...... Coloniae, apud Maternum Cholinum. 1587.

9,9 cm. 354 S., [15 S.]

***46.** De imitatione Christi, et rervm mvndanarvm contemptu, libri quatuor, verè aurei, diligenter recogniti & emendati. authore, D. Thoma de Kempis. Cum copioso Indice. Accessit, Vita Christi ex quatuor Euangelistis compendio contexta, authore ...... Cornelio Jansenio, Gandauensi Episcopo. Huic praeficitur methodus vitam Christi contemplandi. ...... Coloniae, in officina Birckmannica, sumptibus Arnoldi Mylij. 1596.

8,3 cm. 144 Bl., [90 S.]

***47.** *Dasselbe. Ebda.* 1599.

8,3 cm. 144 Bl., [90 S.]

***48.** Joannis Gersonis ...... de imitatione Christi, lib. IIII. Cum plerisqꝫ alijs eiusdem argumenti opusculis, quae proxima pagella indicabit. Libellus planè aureus, ac ad Christiani hominis uitam absolutè formandam pernecessarius. Lvgdvni, apud Horatium Cardon. 1601.

10,5 cm. 370 S., [12 S.], 554 S., 87 S.

S. 255, Schlufsschrift der Imitatio: „Quamuis iste libellus dicatur Joannis Gersonis: auctor tamen ipsius fuit Thomas de Kempis ...“

***49.** De imitatione Christi, et rervm mvndanarvm contemptu, libri quatuor, verè aurei, diligenter recogniti, & emendati. authore, D. Thoma de Kempis. Cum copioso Indice, accessit Vita Christi ex quatuor Euangelistis compendio contexta, authore ...... Cornelio Jansenio, ... Huic praeficitur methodus vitam Christi con-

templandi. ...... Coloniae, in Officina Birckmannica, sumptibus Hermanni Mylij Birckmanni. 1606.

8,2 cm. 144 Bl., [90 S.]

***50.** De imitatione Christi, et rervm mvndanarvm contemptu, Libri quatuor, verè aurei, diligenter recogniti, & emendati. Authore D. Thoma de Kempis. Cum copioso Indice. Accessit Vita Christi ex 4. Euangelistis compendio contexta, authore ...... Cornelio Jansenio, ... Huic praeficitur methodus vitam Christi contemplandi, ... Coloniae, in Officina Birckmannica, sumptibus Hermanni Mylij. 1612.

8,3 cm. 144 Bl., [90 S.]

***51.** ...... Thomae a Kempis ...... de Imitatione Christi libri qvatvor ad Autographum an, M.CCCC.XLI conscriptum, iterum recensiti. Antverpiae, apud Gasparem Bellerum. 1616.

9 cm. [10 S.: Approbatio; Summa privil.; Nicolao Montmorency ... G. Bellerus; G. Bellerus lectori; etc.], 458 S., (S. 430—58: Peritia libelli de imit.) [58 S.: Index].

Mit einem Titelkupfer.

Der „liber de sacramento“ ist als drittes, der „liber de interna consolatione“ als viertes Buch bezeichnet.

Auf der Rückseite des Titelblattes: „Testimonium de huius Auctoris Autographo“: „Ego Georgius Duras, Rector Collegii Societatis Jesu Antwerpiae, fateor hoc Exemplum ex ipso Autographo Authoris, quod a D. Joan. Bellero (Bellerus hatte das Autograph von Joan. Latomus erhalten) dono accepi esse desumptum, ac deinde facta relectione, per omnia emendatum cum Autographo convenire.“ (Vergl. Hirsche, Prolegomena zu einer neuen Ausgabe der Imitatio II, 11 ff.)

***52.** Thomae a Kempis ...... de imitatione Christi libri qvatvor; nunc postremo ad autographorum fidem recensiti. Vrsellis, sumptibus Antonii Hierati, excudebat Wendelinus Junghen. 1620.

11,3 cm. 220 S., [28 S.: Index rerum].

***53.** De imitatione Christi. Libri qvatvor. Avctore Thoma a Kempis ...... Rothomagi, apud Carolvm Osmond. 1630.

9,3 cm. [2 S.], 403 S.

Mit einem Titelkupfer.

***54.** De imitatione Christi Libri IV Parisiis, e typographia regia. 1640.

26,5 cm. 550 S.

Titel in Kupferumrahmung.

Erste Publication der durch Richelieu errichteten Königlichen Buchdruckerei.

***55.** Thomae à Kempis ...... de imitatione Christi, libri quatuor. Coloniae Agrippinae, typis Balthasa. ab Egmont. 1682.

10,2 cm. [9 S.: Libri huius Elogium; Lectori salutem ac sanctitatem; etc.], 301 S., [10 S.]

Der Herausgeber, Philippe Chifflet, sagt im Vorwort: „Contuli accuratè cum autographo Domus Professae Patrum Societatis Jesu Antverpiensis, itidemque cum ejusdem auctoritatis exemplari Vallis Sancti Martini Lovaniensis: quin et aliis vetustis Manuscriptis usus sum, ut aliquot locis obscurioribus nonnihil lucis adferrem."

Vergl. Backer, Essai bibliogr. No. 249 et 291.

***56.** Thomae a Kempis ...... de Imitatione Christi libri quatuor Coloniae, apud Joannes Wilhelmum Friessem. 1690.

14,3 cm. [22 S.: Jesu Christo ...; Lectori salutem; S. Ignatius de hisce libris Thomae à K.; Achilles Gagliardus Patavinus S. J. de interiori disciplina libro I. Tractatu 4. De Auctore libelli de Imitatione], 404 S., [28 S.]

Titel in Kupferumrahmung.

Die Ausgabe ist die Chifflet'sche.

***57.** Thomae a Kempis .... De imitatione Christi. Libri quatuor. Romae, sumptibus Matthaei Fumerè. [Ex typographia Antonii de Rubeis.] 1696.

9,1 cm. [24 S.: Aeterno Patri; Vita Thomae a K. ex variis auct. ab Her. Rosweydo concinnata; Elogia], 316 S., [14 S.: Index].

Mit Nebentitel in Kupferumrahmung und sechs Kupferstichen.

***58.** Thomae a Kempis ...... de Imitacione Christi libri. IV Antverpiae, apvd Henricvm & Cornelivm Verdvssen. 1697.

10,1 cm. [14 S.: Jesu Christo Messiae, etc.; Praemonitio ad lectorem; Elogia], 236 S., [10 S.: Index].

Titel in Kupferumrahmung von Alexander Voet, vier Kupferstiche.

***59.** De Imitatione Christi libri qvatvor. Parisiis, typis Frederici Leonard. 1697.

8,2 cm. 479 S., [15 S.: Index].

Mit einem Titelkupfer von N. Pitau.

***60.** Thomae a Kempis, ... de imitatione Christi. Libri qvatvor. Tarvisii, typis Joannis Molini. 1697.

9,2 cm. 488 S., [12 S.: Index].

***61.** Thomas a Kempis. De imitatione Christi. Coloniae, apud Balth. ab Egmond. 1700.

8,4 cm. [20 S.], 282 S., [8 S.]

Mit vier Kupferstichen.

***62.** Thomae à Kempis ...... de Imitatione Christi, libri quatuor. Coloniae, apud Wilhel. Metternich. 1703.

10,7 cm. [20 S.: Jesu Christo ...; Praemonitio ad lectorem; Elogia], 335 S., [9 S.]

Mit einem Kupferstich.

***63.** Thomae à Kempis ...... de imitatione Christi, libri quatuor. Editio nova. Parisiis, typis Antonii Dezallier. 1709.

12 cm. 266 S., [8 S.]

***64.** Thomae a Kempis ...... de imitatione Christi, libri quatuor. Editio nova, Figuris illustrata. Coloniae, sumptibus Balthasaris ab Egmond. 1711.

8,4 cm. [20 S.: Jesu Christo ...; Praemonitio ad lectorem; Elogia], 282 S., [8 S.]

Mit vier Kupferstichen.

Die Ausgabe wird von Backer nicht citiert.

***65.** Johannis Gersen ...... de Imitatione Christi. Libri qvatvor. Accuratissime editi. Parisiis, ex typographia Jacobi Vincent. 1712.

11,5 cm. 275 S.

***66.** De Imitatione Christi libri quatuor. [Nebentitel: Thomae a Kempis de Imitatione Christi. Nova Editon cum figuris.] Parisiis, apud Joan Christoph Lochner. 1714.

9,4 cm. 260 S., [8 S.: Index].

Mit vier Kupferstichen.

***67.** *Dasselbe. Ebda.* 1715.

***68.** *Dasselbe.* Parisiis, apud Joan. Christoph. Lochner. 1721.

***69.** Thomae à Kempis .... de imitatione Christi libri quatuor. Antverpiae, apud Joannem Baptistam Verdussen. 1721.

10,8 cm. 240 S., (S. 3—17: Jesu Christo Messiae ...; Praemonitio ad lectorem; Elogia) [12 S.]

***70.** Thomae à Kempis ...... de Imitatione Christi, libri quatuor. Coloniae, apud Wilhel. Metternich. 1722.

10,5 cm. [20 S.: Jesu Christo ...; Praemonitio ad lectorem; Elogia], 335 S., [9 S.]

Mit einem Kupferstich.

***71.** De Imitatione Christi libri quatuor. Parisiis, typis Joannis Baptistae Coignard. 1722.

8,7 cm. 408 S., [14 S.: Index; Privil.]

*72. Thomae a Kempis ...... de Imitatione Christi libri quatuor. Coloniae, apud Petrum Langenberg. 1723.

9,9 cm. [4 S.], 378 S., [10 S.]
Mit einem Kupferstich.

*73. Thomae a Kempis libri quatuor de imitatione Christi, additâ cuique Capitulo Exercitatione spirituali, & Precatione; quam Gallico primùm sermone tractavit ...... [Jérôme] de Gonnelieu è Societate Jesu; deinde plurium bono alius ejusdem Societatis Sacerdos Germanicè reddidit; nunc ex Germanico sermone in Latinum traduxit alius ex eâdem Societate Sacerdos. Coloniae, apud Servatium Noethen. 1724.

11,7 cm. [42 S.: Jesu Christo ...; Praemonitio ad lectorem; De vita et gestis Thomae Kempensis; Elogia; Privil.], 594 S., [6 S.]
Mit einem Kupferstich.

*74. Thomae a Kempis ...... de imitatione Christi Libri Quatuor Venetiis, ex Tipographia Balleoniana. 1726.

9,2 cm. 419 S., [11 S.: Index].
Titel in Kupferumrahmung.

*75. ...... Thomae Malleoli à Kempis ...... de Imitatione Christi libri quatuor Editio novissima, cui accedit Scutum Kempense seu Vindiciae VI. Librorum de Imitatione Christi, novae & primae ad Protographum excusae, authore ...... Eusebio Amort, Canonico Reg. Pollingano. Coloniae Agrippinae, sumptibus Henrici Rommerskirchen. 1728.

18,2 cm. [6 S.], 176 S., [12 S.: Index], 66 S.: Vindiciae.
Die Ausgabe wird von Backer nicht citiert.

*76. De imitatione Christi libri quatuor. Parisiis, e typographia regia. 1736.

19 cm. 390 S., [10 S.: Index].
Mit einem Kupferstich.

*77. Thomae à Kempis, ... de Imitatione Christi, libri quatuor. Monachii, apud auream Eleemosynam S. Joannis Baptistae. Typis Joannis Jacobi Vötter. 1737.

11 cm. [6 S.: Jesu Christo Messiae, etc.; Praemonitio ad lectorem], 417 S., [17 S.: Tituli librorum, tractatuum Thomae à Kempis; Index].
Mit einem Kupferstich.

*78. Thomae a Kempis ...... de imitatione Christi, libri quatuor.

Editio nova, Figuris illustrata. Coloniae, sumptibus Balthasaris ab Egmond. 1738.

8,3 cm. [22 S.: Jesu Christo ...; Pramonitio ad lectorem; Elogia], 296 S., [8 S.]

Mit vier Kupferstichen.

***79.** De Imitatione Christi libri quatuor ad optimarum editionum fidem recensiti. Parisiis, apud viduam Brocas. 1738.

7,6 cm. 374 S., [10 S.]

In der Praefatio ad lectorem (p. 3—6) heifst es: „Nos igitur, ut ad antiquam nativamque lectionem nostram hanc revocaremus editionem, cum antiquissimis exemplaribus eam sedulo, maxime cum editione anni 1485. contulimus“ *etc.*

***80.** De Imitatione Christi, libri quatuor. Parisiis, apud P. Ae. Le Mercier. 1738.

8,4 cm. 374 S., [10 S.]

***81.** De imitatione Christi libri quatuor. Viennae, apud P. C. Monath. 1739.

14,5 cm. 294 S., [8 S.: Index].

Mit einem Kupferstich.

***82.** De Imitatione Christi libri quatuor. Parisiis, impensis Lochneri & Mayeri. 1741.

9,2 cm. 260 S., [8 S.: Index].

Vier Holzschnitte.

***83.** Thomae a Kempis libri quatuor de imitatione Christi, additâ cuique Capitulo Exercitatione spirituali, & Precatione; quam Gallico primùm sermone tractavit ...... [Jérôme] de Gonnelieu è Societate Jesu; deinde plurium bono alius ejusdem Societatis Sacerdos Germanicè reddidit; nunc ex Germanico sermone in Latinum traduxit alius ex eadem Societate Sacerdos. Coloniae, apud Servatii Noethen seel. Erben. 1744.

11,7 cm. [42 S.: Jesu Christo Messiae, etc.; Praemonitio ad lectorem; De vita et gestis Thomae Kempensis; Elogia hisce Thomae libris ab illustribus viris attributa; Privilegium Caesareum], 594 S., [6 S.: Index].

Mit einem Kupferstich.

***84.** De imitatione Christi libri quatuor. Nanceii, ex Typographeo Abelis Dion. Cusson. 1748.

8,5 cm. 221 S., 6 S.: Index.

*85. Thomae à Kempis,......de Imitatione Christi, libri quatuor. Monachii, apud auream Eleemosynam S. Joannis Baptistae. Typis Francisci Josephi Thuille. 1753.

11,3 cm. [6 S.: Jesu Christo Messiae, etc.; Praemonitio ad lectorem], 427 S., [17 S.: Tituli librorum, tractatuum Thomae à Kempis; Index].
Mit einem Kupferstich von G. A. Wolfgang.

*86. Thomae a Kempis libri quatuor de imitatione Christi, additâ cuique Capitulo Exercitatione spirituali, & Precatione; quam Gallico primùm sermone tractavit ...... [Jérôme] de Gonnelieu è Societate Jesu; deinde plurium bono alius ejusdem Societatis Sacerdos Germanicè reddidit; nunc ex Germanico sermone in Latinum traduxit alius ex eadem Societate Sacerdos. Coloniae, Francofurti & Bonnae, apud Henricum Noethen. 1757.

12,3 cm. [42 S.], 670 S., [6 S.]
Mit einem Kupferstich.

*87. De imitatione Christi libri quatuor. Nanceii, ex typis Joannis-Bapt. Hiacinthi Leclerc. 1770.

9,3 cm. 246 S., 6 S.: Index.

*88. ...Thomae a Kempis......de Imitatione Christi libri quatuor. Augustae Vindel., sumptibus Matthaei Rieger et filiorum. 1772.

9,7 cm. 393 S., [19 S.: Index].

*89. De Imitatione Christi, libri quatuor, ad optimarum editionum fidem recensiti. Luxemburgi, typis Haeredum Andreae Chevalier. 1772.

9,1 cm. XVII S.: Praefatio Henrici Sommalii, d. d. Lovanii 1598. Kal. Januarii, [1 S. Approbatio: „Istos Thomae a Kempis, de Imit. Christi libellos, ad vetus M. S. exemplar (quod ipsius Auctoris est autographum) multa diligentia ac labore correctos, per R. P. Henricum Sommalium, S. J., dignissimos judico“ etc.], 340 S.

*90. De Imitatione Christi libri quatuor, auctoritate......Abbatis Generalis Cisterciensis Editi. Parisiis, typis Michaelis Lambert. 1772.

11,5 cm. [6 S.], 240 S.

*91. De Imitatione Christi libri quatuor. Nova editio. Parisiis, o. Dr. 1782.

8,8 cm. 270 S.
Mit einem Kupferstich.

*92. De Imitatione Christi. Editio nova. Aureliae, typis L. P. Couret de Villeneuve. 1784.

8,4 cm. [4 S.: Nebentitel; Typographus editor, lectori benevolo], 323 S., XI S.: Index.

*93. De Imitatione Christi. Editio nova. Aureliae, sumptibus Chevillon jun. 1784.

8,4 cm. [2 S.], 323 S., XI S.

*94. ......Thomae a Kempis de Imitatione Christi. Libri quatuor. Editio adcurata. Solisbaci, typis et impensis Seidelianis. 1815.

9,5 cm. 324 S. [2 S.]

*95. De imitatione Christi libri quatuor cum indice, praxi, et vitâ Thomae à Kempis. Parisiis, apud Méquignon Juniorem. 1823.

8,6 cm. 277 S., X S.: Vita Thomae à K. ex variis auctoribus ab Heriberto Rosweydo concinnata.
Titel in Kupfer.

*96. Thomae a Kempis de imitatione Christi, libri quatuor. Editio nova, cum vita Auctoris et Sacrae Scripturae textuum adnotatione. Mechliniae, typis P. J. Hanicq. 1825.

11,2 cm. XVI S.: Vita Thomae ex variis auct. ab H. Rosweydo conc., 336 S.
Mit einem Holzschnitt.

*97. De Imitatione Christi Libri Quatuor Nova editio. Vesuntione, ex Typis A. Montarsolo et Socii. 1826.

8 cm. 446 S.

*98. De Imitatione Christi libri quatuor. Leodii, apud H. Dessain. 1832.

8,5 cm. 432 S.

*99. De Imitatione Christi libri quatuor. Cum indice et vita Thomae a Kempis. Parisiis, apud Méquignon juniorem. [Ex typis Decourchant.] 1834.

8,3 cm. [12 S.: Vita Thomae ex variis auct. ab H. Rosweydo concinnata], 320 S.
Die Ausgabe wird von Backer nicht citiert.

*100. De imitatione Christi libri quatuor, et vita Thomae a Kempis. Parisiis, apud Gaume fratres. [Excudebant Firmin Didot fratres.] 1838.

7,9 cm. [2 S.], XII S.: Vita Thomae ex variis auct. ab H. Rosweydo concinnata, 131 S.

*101. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri IV. Ad optimarum editionum fidem accurate editi. Editio stereotypa. Lipsiae, sumtibus et typis Car. Tauchnitii. 1840.

11,6 cm. XI S., 243 S.

*102. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri IV. Ad optimarum editionum fidem accurate editi. Praemissa sunt Sanctum Missae Officium, Preces matutinae et vespertinae et Praecationum in usum confitentium et communicantium delectus. Paderbornae, Jos. Wesener. 1840.

11,5 cm. LXXVII S., 243 S., XI S.

Praefatio: „Editus est autem ad fidem editionis a Fr. Jos. Desbillons curatae...... Sed cum loci quidam in ea aperte corrupti essent et idoneo sensu carerent, quibus aptam sententiam reddiderat J. Valart in editione Parisiensi a. 1773, aliquoties in hac editione illius lectio in textu est posita, alibi orationi scriptoris subiecta."

*103. Thomae a Kempis de imitatione Christi, libri quatuor. Editio nova et accuratissime correcta. Lugduni & Lutetiae Parisiorum, apud S. Hilaire Blanc et S. [Rhodumnae. Ex typis Ferlay.] 1844.

7,2 cm. 316 S.

104. Thomae a Kempis, de imitatione Christi libri quatuor. Bruxellis, è typographia H. Goemaere. 1852.

11,5 cm. 418 S.

105. De Imitatione Christi libri quatuor ad fidem codicis de Advocatis recensi Berolini, in aedibus Rudolphi Ludovici Deckeri. 1862.

10,2 cm. [2 S.], XIV S.: Praefatio; Index, [2 S.], 320 S. (S. 313 ff.: Emendationes ex codd. Bobiensi et Cavensi et lectione vulgata potissimum petitae.)

Diese vom Gen.-Director der Königl. Museen Dr. von Olfers herausgegebene Ausgabe ist zum Teil auf Pergamentpapier gedruckt.

106. Thomae a Kempis de imitatione Christi libri IV ad optimorum exemplorum fidem diligenter recogniti. Lipsiae, in aedibus B. G. Teubneri. 1866.

11,2 cm. VIII S., 317 S.

107. De imitatione Christi libri quatuor auctore Thoma a Kempis Editio stereotypa. Tornaci, e praelis V^{ae} H. Casterman. 1869.

4,3 cm. 493 S., [15 S.: Index].

108. De imitatione Christi libri quatuor. Editio novissima, sacrae

scripturae textuum adnotatione et rerum indice locupletata. Mechliniae, H. Dessain. 1870.

8,8 cm. [2 S.: Praefatio], 353 S.

Ausgaben ohne Datierung.

***109.** Thomae a Kempis libri quatuor de imitatione Christi, addita cuique capitulo exercitatione spirituali et precatione; quam Gallico primùm sermone tractavit R. P. de Gonnelieu e societate Jesu deinde plurium bono alius ejusdem societatis sacerdos [Heinrich Colendal] Germanicè reddidit: nunc ex Germanico sermone in Latinum traduxit alius ex eadem societate sacerdos.......Coloniae Agrippinae, apud Franciscum Wilh. Josephum Metternich. o. J.

12,3 cm. [44 S.: Jesu Christo Messiae etc., Praemonitio ad lectorem, quomodo hi libelli cum fructu legendi; De vita et gestis Thomae Kemp.; Elogia hisce Thomae de K. libris ab illustribus sanctitate et doctrina viris attributa; Privilegium Caesareum], 670 S., [8 S.]

Mit einem Kupferstich.

Das beigefügte Privileg für Henricus Noethen ist datirt: „Colon. 16. Martii 1753.“

***110.** Thomae a Kempis......de Imitatione Christi libri quatuor. Monachii, apud auream Eleemosynam S. Joan: Bapt. o. J.

11,2 cm. [6 S.: Jesu Christo Messiae, etc.; Praemonitio ad lectorem], 414 S., [12 S.]

Titelkupfer von G. A. Wolfgang.

***111.** Thomae a Kempis......de imitatione Christi libri quatuor. Viennae, typographeo Kaliwodiano. o. J.

9,6 cm. [20 S.: Jesu Christo Messiae etc.; Praemonitio ad lectorem; Elogia], 326 S., [12 S.: Index].

Bebber.

***112.** Ovidius Christianus sive B. Thomae a Kempis, de Imitat. Christi libri IV. Versu, quantum licuit, Ovidiano redditi, opera et sumptu J. Bapt. Bebber Agrip....... [Coloniae, apud Theodorum Hilden. 1734.]

14,3 cm. [16 S.: Dedicatio, d. d. Coloniae Agrippinae, 1734; Tenor privilegii; Approbatio; Epistola ad autorem; Index], 312 S., [16 S.]

Der Titel mit einer Umrahmung in Kupferstich, in deren oberem Teile sich das Wappen der Stadt Köln in älterer und neuerer Form findet.

Hartzheim, bibliotheca Coloniensis (Köln, 1747) p. 159 giebt einen ausführlicheren Titel für diese Ausgabe an.

***113.** Ovidius Christianus sive B. Thomae à Kempis de Imitatione Christi libri IV. aurei, stylô Ovidianô sic redditi, ut Asceta simul & Poëta sed Christianus appareat; opera et studio Joan. Bapt. Bebberi Agripp. Opusculum omnibus, quotquot Eruditione sacrâ, profanáque delectantur, commendabile, at inprimis Scholarum usui accommodatum, cum Indice Nominum, Verborum ac Notarum priore; cui accessit Index posterior Rerum, Locorum Communium, Adagiorum, Phraseon Comparationum, Descriptionum &c. per figuras Rhetorico-Poëticas. Coloniae ad Rhenum, apud Gereon. Arnold. Schauberg. 1742.

14,2 cm. [19 S.: Vita Thomae auctore incerto, paene coaevo; Dedicatio (1734); Tenor privil.; Approbatio; Epistola ad autorem; Index], 312 S., [52 S.] Mit einem Nebentitel, welcher dem Titel der Ausgabe von 1734 entspricht.

Castellio.

***114.** De imitando Christo, contemnendisqve mundi uanitatibus libellus authore Thoma Kempisio, interprete Sebastiano Castellione....... Basileae, o. Dr. 1563.

12,5 cm. [3 S.: Praefatio], 195 S., [1 S.: Errata].

Castellio giebt nur Buch I—III. Vergl. Praefatio p. 3: „postquam Christi lux nostro seculo sic affulsit, ut multos errores et superstitiones detexerit, puto non nefas esse nonnullos castrare libros, ut omnia probantes, quae bona sunt teneamus. Quod si cui hoc non placebit, faciat quod solent in Martiali poeta multi. Castravit eum quidam: quod eius factum casti omnes laudant: et castratum legunt: at salaces totum. Sic et hunc totum per me licet legant, quibus haec improbatur castratio."

Die Ausgabe des Castellio wurde am 4. December 1725 auf den Index gesetzt. (Vergl. Reusch, Index der verbotenen Bücher I, 381. — Über Castellio s. Jac. Mähly, Seb. Castellio, Basel 1863.)

***115.** De imitando Christo, contemnendisqne mundi vanitatibus libellus, authore Thoma Kempisio, interprete Sebastiano Castellione....... Basileae, o. Dr. 1576.

9,9 cm. [4 S.: Praefatio, d. d. 5 Juni 1563], 245 S.

Die Ausgabe enthält statt des vierten Buches: „Idiotae viri sancti regulae, vitam Christianam complectentes."

***116.** Sebastiani Castellionis scripta selecta et rarissima, scilicet I. Dialogi qvatuor, 1. De Praedestinatione. 2. De Electione. 3. De Libero Arbitrio. 4. De Fide. II. Tractatus qvatuor, 1. De Obedientia Deo praestanda. 2. De Praedestinatione. 3. Defensio contra Anonymum. 4. De Calumnia Accessit III. Thomae de Kempis de Imitatione Christi, à Seb. Castellione è Latino in Latinum trans-

latus. Juxta Exemplar Aresdorfii Ao. 1578. primùm editum, nunc denuo summo studio revisum atq; promovendae pietatis ergo editum. Francofurti ad Moenum, ex officina Genschiana. 1696.

13,9 cm. [14 S.], 479 S., 231 S.

***117.** Thomae Kempisii, de Christo imitando, contemnendisque mvndi vanitatibvs libri tres, interprete Sebastiano Castellione. Quibus adjungitur liber qvartvs Latine redditus, et de sacramento vulgo inscriptus. Gothae, typis & impensis Christophori Reyheri. 1697.

12,5 cm. 276 S., [9 S.: Idiotae viri sancti regulae vitam Christianam complectentes; Index].
Mit einem Kupferstich von C. Junghanss.

***118.** Thomae Kempisii, de Christo imitando, contemnendisque mvndi vanitatibvs libri tres, interprete Sebastiano Castellione, quibus adjungitur liber qvartvs Latine redditus, et de sacramento vulgo inscriptus. Gothae, typis & impensis Christophori Reyheri. 1712.

12,6 cm. 276 S., [10 S.]
Mit einem Kupferstich.

***119.** Thomae a Kempis de imitando Christo libri tres. Sebastianvs Castellio latinitate puriore donauit. Accedit liber qvartvs de sacramento vulgo inscriptus. Nunc denuo edidit Matthias Belivs, qui etiam de genuino eoque Euangelico Imitationis Christi Principio praefatus est. Lipsiae, apud Casp. Henr. Fvchsivm. 1742.

10,3 cm. [38 S.: Praefatio; Index], 398 S., [6 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

***120.** Thomae a Kempis de Imitatione Christi Libri Tres, interprete Sebastiano Castellione. Quibus adjungitur Liber Quartus de Coena Domini. Hamburgi, ex officina J. B. Appel. Impensis C. E. Haesler. 1818.

12,5 cm. 199 S.
Mit einem Kupferstich.

Chifflet.

***121.** Thomae a Kempis, ... de imitatione Christi libri IV. Ex recensione Philippi Chifletii, Balernae Abbatis, ... Antverpiae, ex officina Plantiniana Balthasaris Moreti. 1647.

12 cm. [22 S.: Nebentitel; Jesu Christo Mariae filio etc.; Lectori salutem ad sanctitatem; Ignatius, Soc. Jesu fundator, de hisce libris; Achilles Gagliardus Patavinus, Societatis Jesu theologus, de interiori disciplina libro I. Tractatu 4. De auctore libelli de imit. Christi], 439 S., [15 S.: Index, etc.].
Titel in Kupfer, gestochen von C. Galle.

In dem Vorwort an den Leser heifst es: „Contuli accurate cum autographo Domus Professae Patrum Societatis Jesu Antverpiensis, itidemque cum eiusdem auctoritatis exemplari Vallis Sancti Martini Lovaniensis: quin et aliis vetustis Manuscriptis usus sum," etc.

***121a.** Dasselbe. Ebda. 1671.

12 cm. [22 S.], 439 S., [15 S.]
Titel in Kupfer, gestochen von C. Galle.

***122.** Thomae a Kempis ...... de Imitatione Christi libri IV. Ex recensione Philippi Chifletii ...... Coloniae Agrippinae, apud Wilhelmvm Friessem. 1673.

14,4 cm. [20 S.], 392 S., [28 S.]
Titel in Kupfer.

Delfau.

***123.** Johannis Gersen abbatis Sancti Stephani Vercellensis ordinis Sancti Benedicti, de imitatione Christi et contemptu omnium vanitatum mundi. Libri IV. Lutetiae Parisiorum, apud Ludovicum Billaine. 1674.

14,6 cm. [80 S.: Epistola nuncupatoria: Fr. Harlaeo... Franciscus Delfau, monachus ac presbyter congr. S. Mauri (der berühmte Verfasser des ersten Teiles des Buches „L'abbé commendataire"); Praefatio; Instrumentum, in quo MSS. codices librorum de imit. Christi coram archiepiscopo Parisiensi ventilati atque discussi indicantur; Ex praemisso instrumento eruuntur argumenta, quibus demonstratur non Thomam Kempensem, sed Johannem Gersenem libri controversi esse auctorem], 398 S.

Desbillons.

***124.** De Imitatione Christi libri IV. Ad veram lectionem revocati; et avctori svo Thomae a Kempis...... denvo vindicati per Franciscvm Josephvm Desbillons. [Mannheim], sumptibus novae academiae typographicae Electoralis. 1780.

16,6 cm. [20 S.: Praefatio; Conspectus operis], 56 S.: Disputatio qua librorum de imitatione auctorem esse Thomam a Kempis ostenditur, 398 S., (S. 301 ff.: Index lectionum, quae in editione Parisiensi, anni 1773. in 12mo. & optimorum exemplarium auctoritati & ipsius auctoris ingenio stiloque adversari videntur) [2 S.]

***125.** Thomae a Kempis de imitatione Christi libri IV. Denuo edidit Fr. Jos. Desbillons. Editio novissima Mannhemii, sumtibus Tobiae Loeffler. 1809.

17 cm. 14 S.: Praefatio, [10 S.: Conspectus], 56 S.: Disputatio, qua librorum de imit. Christi auctorem esse Thomam à Kempis ostenditur, 398 S. (S. 301—398: Index lectionum.)

Erhard.

*126. Libri quatuor de imitatione Christi......Joannis Gersen de Canabaco, ordinis sancti Benedicti, abbatis Vercellensis in Italia, ad commodiorem usum in versus distributi, una cum novis concordantiis studio......Thomae Aq. Erhard Benedictini Wessofontani....... Augustae Vindelicorum, sumptibus Joannis Strötter bibliop. Typis Antonii Maximiliani Heis. 1724.

13,4 cm. [45 S.: Iconis declaratio; Francisco Josepho ab Unertl ... Thomas Aq. Erhard; Approbatio censoris; Approb. almae congregationis Benedictino-Bavaricae; Facultas abbatis Wessofontani; Privil.; Prooemium], 280 S.

Mit einem Kupferstich von Joh. Heinr. Störcklin.

Gence.

*127. De Imitatione Christi libri quatuor, ad pervetustum exemplar, internarum consolationum dictum, necnon ad codices complures ex diversa regione ac editiones aevo et nota insigniores, variis nunc primum lectionibus subjunctis, recensiti, et indicibus locupletati; studio J.[ean] B.[aptiste] M.[odeste] Gence, hujus Editionis gallici Interpretis,...... Parisiis, sumptibus sociorum Treuttel et Würtz; Argentorati et Londini, in eorumdem bibliopolio. [Curante L.-S. Herhan impressum Parisiis.] 1826.

15,9 cm. [4 S.], LXXXVI S.: Praefatio; Descriptio historico-critica manuscriptorum codicum, veterumque editionum, ex quibus variae lectiones excerptae, simul et cum vulgaribus editis conferuntur; Indiculus abbreviationum, 410 S. (S. 343 ff.: Index librorum et capitum; Index rerum asceticus; Index rerum et auctorum criticus; Index verborum et dictionum grammaticus; etc.)

Mit sechs Facsimile-Tafeln.

*128. De imitatione Christi libri quatuor, ad pervetustum exemplar, internarum consolationum dictum, necnon ad codices complures et editiones aevo ac nota insigniores. Parisiis, apud Lefèvre. [Excudebat Julius Didot natu major.] 1830.

9,7 cm. [2 S.], 307 S.

Graswinckel.

*129. Theod. J. F. Graswinckelii J. Cti Delphensis, Thomae à Kempis de Imitatione Christi, libri tres. Ad...... Carolvm II.

Dei Gratia, Magnae Britanniae, Fraiciae, Hiberniae, Virginnae Regem......Roterodami, typis Joannis Naerani. 1661.

13,5 cm. [14 S.: Carolo II.... Th. Graswinckel; Lectori; In Thomam à K. latino carmine redditum a Th. Graswinckel ... J. Westerbaan; In Thomam à K. elegiaco carmine versum a Th. Graswinkelio... Isaacus Gruterus], 269 S., [3 S.]

Gregory.

***130.** De imitatione Christi et contemptu mundi omniumque ejus vanitatum libri IV. Codex De-Advocatis saeculi XIII. Editio secunda. Cum notis et variis lectionibus curante equite [Jean-] G.[aspard] de-Gregory, ... Parisiis, typis fratrum Firmin Didot. 1833.

16,8 cm. [6 S.: Nebentitel; Clar. lectori salutem], LXIV S.: Praefatio editoris; etc., 375 S.

Mit fünf Faksimile-Tafeln und einem Portrait des Johannes Gersen. (Cavaleri del., Jerretti sculp.)

Hirsche.

131. Thomae Kempensis de imitatione Christi libri quatuor. Textum ex autographo Thomae nunc primum accuratissime reddidit, distinxit, novo modo disposuit; capitulorum argumenta, locos parallelos adiecit Carolus Hirsche. Berolini, sumptus fecit libraria Lüderitziana Carolus Habel. 1874.

14,5 cm. XXVI S.: Praefatio; Index, 376 S., [1 S.: Epilogus].

Merler.

***132.** Viator Christianvs recta ac regia in caelum via tendens, ductu Thomae de Kempis; cujus de imitatione Christi, aliaque piissima Opuscula novâ curâ recensuit, & notis illustravit Jacobvs Merlo Horstivs, ... Coloniae Agrippinae, sumptibus Joannis Kinckii & Sociorum. 1643.

9,5 cm. [42 S.: Jesu Christo etc.; Ad lectorem; Praemonitio ad lectorem; Elogia; Methodus practica IV. librorum de imit. (von Martin de Funez S. J.)], 367 S., [10 S.]

***133.** Thomae a Kempis......de imitatione Christi libri quatuor; ex nova recensione Jacobi Merlo Horstii, ... Coloniae, apud Corn. ab Egmond. 1644.

7,4 cm. [30 S.], 534 S., [9 S.]
Titel in Kupfer.

***134.** Thomae a Kempis......de imitatione Christi libri quatuor, ex nova recensione Jacobi Merlo Horstii, ... Coloniae, apud Balth. ab Egmond. 1670.

8,2 cm. [22 S.], 282 S., [8 S.]
Titel in Kupfer.

***135.** Thomae à Kempis......de Imitatione Christi, libri quatuor. Ex nova recensione Jacobi Merlo Horstii, ... Coloniae, apud Balth. ab Egmond. 1675.

11,8 cm. [10 S.: Praefatio], 395 S., [15 S.]
Mit vier Kupferstichen.

***136.** Viator Christianvs recta ac regia in coelum via tendens, ductu Thomae de Kempis; cujus de imitatione Christi, aliaque piissima Opuscula novâ curâ recensuit, & notis illustravit Jacobus Merlo Horstius.......[Pars I.] Coloniae Agrippinae, sumptibus Joannis Wilhelmi Friessem junioris. 1682.

11,1 cm. [54 S.: Jesu Christo etc.; Ad lectorem; Praemonitio ad lectorem; Elogia; Methodus practica], 369 S., [11 S.]
Mit fünf Kupferstichen von Johann Baptist Goossens.

***137.** Viator christianus recta ac regia in coelum via tendens, ductu Thomae de Kempis; cujus de imitatione Christi, aliaque piissima opuscula nova cura recensuit, et notis illustravit Jacobus Merlo Horstius,......Coloniae Agrippinae, sumptibus Georgii Lehmanni. 1709.

12,2 cm. [68 S.: Jesu Christo etc.; Ad lectorem; Praemonitio ad lectorem; Elogia; Methodus practica], 979 S., [5 S.]
Mit 8 Kupferstichen.

Mezler.

***138.** ......Joannis Gersen de Canabaco, ordinis S. Benedicti, abbatis Vercellensis, de Imitatione Christi libri IV. Elegiace redditi paraphraste ...... Thoma Meslero, monacho Zwifaltensi. Editio secunda. Bruxellae, typis Joannis Mommarti. 1649.

10,5 cm. [22 S.: Summa privilegii; Paraphrastes lectori; Dedicatio; Franc. Valgravii ad lectorem praemonitio; etc.], 158 S., [10 S.]
Titel in Kupfer von P. Danoot.

***139.** ......Joannis Gersen, de Canabaco, Ordinis S. Benedicti, Abbatis Vercellensis. De Imitatione Christi, Libri Quatuor. Elegiacè redditi, paraphraste......Thoma Mezlero, Monacho Zwifaltensi.......Lugduni, o. Dr. 1696.

11 cm. 221 S., [14 S.]
Mit einem Kupferstich.

***140.** De imitatione Christi libri quatuor, auctore......Joanne Gersene de Canabaco, ordinis sancti Benedicti, abbate Vercellensi, elegiace redditi paraphraste......Thoma Mezlero monacho Zwifaltensi opera......Thomae Aq. Erhard Benedictini Wessofontani de novo editi. Editio tertia.......Augustae Vindelicorum, sumptibus Joannis Strötter bibliop. Typis Antonii Maximiliani Heis. 1724.

13,9 cm. [20 S.: Admonitiuncula editoris; Paraphrastes lectori; Udalrico, monast. Zwifaltensis abbati...Thomas Mezlerus; Approbatio; Onomasticon variorum vocabulorum difficiliorum et rariorum in hoc opusculo occurrentium], 174 S. (Unvollständig.)

Mit einem Kupferstich von Joh. Heinr. Störcklin.

Nebauer.

***141.** Titel 1: Libri quatuor de imitatione Christi in versus latinos hexametros et germanicos rhythmicos translati a Joanne Baptista Ildephonso Nebauer, olim Benedictino in monte S. Andechs,...... nunc parocho civit. vet. ad S. Petrum Straubingae.......Ratisbonae, typis Joann. Bapt. Rotermundt. 1822.

Titel 2: Vier Bücher von der Nachfolge Christi in lateinische heroische, und deutsche gereimte Verse übersetzt von Johann Baptist Ildephons Nebauer,......Regensburg, gedruckt bey Johann Baptist Rotermundt. 1822.

12,8 cm. XXIV S.: Praefatio; Sanctae Christiadum genti, [2 S.: Explicatio imaginis aeri incisae], 753 S.

Mit einem Kupferstich.

Puyol.

142. De Imitatione Christi libri quatuor novis curis edidit et ad fidem codicis Aronensis recognovit Petrus Eduardus Puyol...... Lutetiae Parisiorum, Retaux-Bray. 1886.

20,7 cm. LVIII S.: Introduction, [2 S.], 507 S. (S. 413 ff.: Index methodicus auctore Heser, S. J.; Index alphabeticus auctore P. Isfording; L'homophonie dans le livre de imit. Christi; Corrections du codex Aronensis; etc.)

Rosweydus.

***143.** Thomae a Kempis......de imitatione Christi libri quatuor; ex recensione Hereberti Rosweidi Soc: Jesu. Coloniae Agrippi., apud Joannem Kinchium. o. J.

6,3 cm. [30 S.: Her. Rosweydus in eius vita; Elogia; Collectio locutionum, quae teutonicam phrasim redolent; Approbatio; Index], 511 S.

Titel in Kupfer. Ein Kupferstich.

Die Approbation datiert: „Coloniae, 10. Augusti 1622."

***144.** Thomae a Kempis......de imitatione Christi Libri Quatuor. Lvgdvni, apud Joh: et Dan: Elsevirios. o. J.

10,6cm. 257 S. (Einschliefslich des Titels.) (S. 3—18: 2ter Titel: „Thomae à Kempis,...... de imitatione Christi, libri qvatvor, recensiti ad fidem autographi anni M.CCCC.XLI. Cum vita ejusdem Thomae, per Heribertvm Rosvveydvm"; Joanni Smismanno... Joannes Bollandus, Antverpiae, Kal. Jun. 1630; Libri huius elogium; Cert. testimonia, quibus Thomas à K. auctor asseritur librorum de imitatione Christi. S. 205 ff.: Index librorum; Index rerum; Vita Thomae à K. ex variis auctoribus ab H. Rosweydo concinnata; Vita Thomae auctore incerto paene coaevo; In Thomae libellum de imit. ... Zuerius Boxhornius; Thomae de K. vita ex Valerii Andreae bibliotheca Belgica in 4°.)

Titel in Kupfer.

Einer der gesuchtesten und seltensten Elzev. Drucke, der zwischen 1652 und 1654 erschienen ist. (Desbillons in der Vorrede zu seiner Ausgabe, Mannheim 1780, setzt ihn in das Jahr 1630: „Elegantissima aeque ac rarissima Elseviriana, quae prodiit, in 12mo minore, Lugduni (Batav.) sine anni significatione: quam tamen credo excusam hoc ipso anno 1630, quo eam Joanni Smismanno...Jo. Bollandus dedicavit.") Vergl. Brunet, Manuel III, 414 und Supplément I, 675. Ebert, Allg. Bibliogr. Lexicon I, 855.

***145.** Th: a Kempis ...... de imitatione Christi libri quatuor. Louany, ex officina H. Nempei. o. J.

9,6cm. 402 S. (S. 3—19: Ergänzender Titel: „Thomae à Kempis,..... de imitatione Christi, libri IV. Recensiti ad fidem Autographi anni M.CCCC.XLI. Cum vita ejusdem Thomae"; Cert. testimonia, quibus Thomas à K. auctor asseritur librorum de imit.; Libri huius elogium. S. 385 ff.: Vita Thomae ex variis auct. ab Her. Rosweydo concinnata.)

Titel in Kupfer.

***146.** Thomae a Kempis......de imitatione Christi libri qvatvor; nunc postremò ad autographorum fidem recensiti. Cum vindiciis Kempensibvs Heriberti Ros-vveydi Soc. Jesv, aduersus C.[onstantinum] Caietanum Abbatem S. Baronti. Ad S. D. N. Pavlvm V. Antverpiae, ex officina Plantiniana, apud Balthasarem & Joannem Moretos. 1617.

12,1cm. [21 S.: Paulo V.... Herib. Rosweydus; Elogia de hisce libris; Index], 516 S., (S. 343—516: Vindiciae; Vita Joannis a Kempis, Thomae fratris, auctore Joanne Buschio; Vita Thomae à K. auctore incerto paenè coaevo; Vita Thomae à K. Rosweydo auctore.) [2 S.]

Mit einem Kupferstich von Hieronymus Wierx.

***147.** Thomae a Kempis......De Imitatione Christi. Libri qvatvor.

Ex postrema recognitione......Heriberti Ros-weydi......Luxembvrgi, excudebat Hubertus Reuland. 1620.

6,4 cm. [30 S.], 495 S., [98 S.: (Unvollständig) Index rerum; Peritia libelli de imit.]

***148.** Thomae a Kempis...... de imitatione Christi libri qvatvor. Ex postrema Recognitione...Heriberti Ros-vveydi......Monasterii Westphaliae, apud Michaëlem Dalium. 1621.

12,4 cm. [48 S.: Dedicatio; Elogia; Index; Peritia libelli], 327 S., [30 S.: Index rerum].

***149.** Thomae a Kempis......de imitatione Christi libri quatuor; ex recensione Heriberti Rosweidi ...... Coloniae, apud Cornel: ab Egmond. 1622.

6,1 cm. 352 S., [96 S.: Index capitum; Index rerum; Peritia libelli de imit.; Vita Thomae à K.; etc.]
Titel in Kupfer.

***150.** Thomae a Kempis......de Imitatione Christi libri quatuor: ex recensione Hercberti Rosweidi ...... Coloniae, apud Corn. ab Egmond. 1629.

6 cm. 352 S., [96 S.: Index librorum; Index rerum; Peritia libelli de imit.; Vita Thomae a K. ex variis auct. ab H. Rosweydo concinnata; etc.]

***151.** Thomae a Kempis......de imitatione Christi libri quatuor; ex recensione Hereberti Rosweidi ...... Coloniae, apud Corn: ab Egmondt. 1634.

8,3 cm. 190 S., [50 S.: Index capitum; Index rerum; Peritia libelli de imit.; Vita Thomae à K.]
Titel in Kupfer.

***152.** Thomae a Kempis......de imitatione Christi libri qvatvor, recensiti ad fidem autographi anni M.CCCC.XLI. cum vita eiusdem Thomae, per Heribertvm Ros-vveydvm......Antverpiae, ex officina Plantiniana Balthasaris Moreti. 1634.

6,8 cm. 395 S., [3 S.]

***153.** Thomae à Kempis de Imitatione Christi, libri qvatvor...... cum Vita eiusdem Thomae. Per Heribertvm Roswyd[um] ...... Typis Lucernae, impensis Johannis Hederlein. 1639.

8,1 cm., [4 S.], 373 S., [9 S.]
Titel in Kupfer.

***154.** [Thomae à Kempis de imitatione Christi libri IV cum vita eiusdem per Heribertum Rosweydum. Antverpiae, ex officina Plantiniana Balthasaris Moreti. 1643.]

6,8 cm. 395 S., (S. 3—17: Joanni Smismanno ... Joannes Bollandus; Libri huius elogium; Certiss. testimonia. S. 374 ff.: Vita Thomae a K. ex variis auct. ab Her. Rosweydo concinnata; Vita Thomae à K. auctore incerto paene coaevo.) [3 S.: Approbatio, d. d. 1 Juni 1626; etc.]
Mit einem Kupferstich.
Das Titelblatt fehlt.

***155.** Thomae a Kempis...... de imitatione Christi libri quatuor; ea recensione Heriberti Rosweidi...... Coloniae, sumptibus Petri Meucheri. [Typis Wilhelmi Friessemii.] 1652.

8,1 cm. [8 S.], 342 S., [102 S.: Index librorum; Index rerum; Peritia libelli de imit.; Vita Thomae à K.]
Titel in Kupfer.

***156.** Thomae à Kempis,...... de Imitatione Christi, libri quatuor. Bruxellis, ex Typographia Francisci Foppens. 1660.

11,3 cm. [10 S.: Joanni Smismanno...Joannes Bollandus; etc.], 262 S.
Bollandus schreibt p. 2: „Ac certe hic ipse vester Thomas à Kempis, cuius defensionem, vitam, lectionem prae reliquis foetibus suis idem complectebatur Rosweydus, iterum prodit, ut ipse eum postremo emiserat (nisi quod paucula quaedam ad priorum argumentorum stabiliendam auctoritatem adjecta sunt a me) prodit, inquam, et Vestro nomini inscriptus, ne a postremis Rosweydi vestigiis videar discessisse."

***157.** Thomae a Kempis...... de imitatione Christi libri quatuor; ex recensione Heriberti Rosvveydi ...... Editio ultima, praeter Auctoris Vitam, novis Iconibus & Indicibus illustrata. Coloniae, apud Joannem Bvsaevm. 1660.

7 cm. [4 S.], 454 S., [80 S.]
Mit einem Nebentitel in Kupfer und fünf Kupferstichen.

***158.** T. à Kempis de Imitatione Christi libri quatuor...... Antuerpiae, apud Jacobum à Meurs. 1664. [2ter Titel: Thomae à Kempis,...... de Imitatione Christi, libri quatuor, recensiti ad fidem Autographi anni M.CCCCXLI. Cum Vita ejusdem Thomae, per Heribertum Rosweydum Societatis Jesu.]

8 cm. 472 S. (S. 5—24: Jo. Smismanno... Joannes Bollandus; Libri elogium; Certiss. testimonia.)
Titel in Kupfer. Vier Kupferstiche.

*159. Thomae à Kempis, ... de Imitatione Christi, libri qvatuor, recensiti ad fidem Autographi anni M.CCCC.XLI. Cum Vita ejusdem Thomae, per Heribertum Rosweydum . . . . . . Antverpiae, sumpt. Theophili Henrici Grentzii. 1691.

12,6 cm. 494 S. (S. 3—18: Libri huius elogium; Certiss. testimonia. S. 458 ff.: Vita Thomae ab Her. Rosweydo concinnata; Vita Thomae, auctore incerto paene coaevo; In Thomae K. libellum de imitatione . . . M. Z. Boxhornius; Thomae de K. vita ex Valerii Andreae bibliotheca Belgica in 4to.)
Mit einem Kupferstich.

*160. — Dasselbe. Amstelodami, sumpt. Theophili Henrici Grentzii. 1691.

12,6 cm. 494 S.
Mit einem Kupferstich.

*161. — Dasselbe. Antverpiae, sumpt. Gottfried Freytag. 1701.

12,5 cm. 494 S.

*162. Thomae a Kempis . . . . . . de Imitatione Christi libri quatuor recensiti ad fidem Autographi anni M.CCCC.XLI. Per Heribertum Rosvveydum, ... Taurini, ex typographia regia. 1741.

8 cm. 443 S.

*163. Thomae a Kempis . . . . . . de Imitatione Christi libri quatuor recensiti ad fidem autographi anni MCCCCXLI. Cum vita ejusdem Thomae per Heribertum Rosweydum . . . . . . Bassani, sumptibus Remondinianis 1760.

9,6 cm. 312 S.
Mit einem Kupferstich.

*164. . . . . . . Thomae à Kempis, ... de Imitatione Christi libri quatuor. Ex postrema recognitione Heriberti Rosweydi, S. J. Accedunt vita et syllabus operum omnium ejusdem Thomae a Kempis; quae ex tribus codicibus ms. in lucem protulit, et notis illustravit Georgius Heserus, S. J. Augustae Vindelicorum, in officina libraria Ignat. Veith — & Mich. Riegeriana. 1798.

15,4 cm. XLIV S.: Jesu Christo etc.; Lectori benevolo; Oeconomia libri de imit.; Index, 396 S.
Mit einem Kupferstich von Schleich.

Ruelens.

165. The Imitation of Christ: being the autograph manuscript of Thomas à Kempis, De Imitatione Christi, reproduced in facsimile

from the original preserved in the royal library at Brussels. With an introduction by Charles Ruelens, ... Leipzig, Otto Harrassowitz. 1879.

8,2 cm. 16 S.: Preface, 240 S.
Vergl. Hirsche, Prolegomena II, XXXIII ff.

Schwermer.

166. Thomae a Kempis imitatio Christi. Addita cuique capitulo exercitatione spirituali et precatione, quam Gallico primum sermone tractavit R. P. de Gonnelieu S. J. precibusque quotidianis Christiani hominis adjectis edidit Christianus Schwermer,...... Lindaviae, sumptibus Joh. Thom. Stettner. 1882.

11,3 cm. XVIII S.: Praefatio; Index, 576 S.

Sommalius.

***167.** De imitatione Christi libri qvatvor, avthore Thoma a Kempis, ...ad Autographum emendati, opera ac studio Henrici Sommalii è Societate Jesv. Editio altera, priore castigatior, collata denuò cum Autographo. Antverpiae, ex officina Plantiniana, apud Joannem Moretum. 1601.

12 cm. 321 S., [26 S.]

***168.** — Dasselbe. Editio tertia, prioribus castigatior. Antverpiae, ex officina Plantiniana, apud Joannem Moretum. 1607.

12,2 cm. 321 S., [25 S.]

***169.** De imitatione Christi libri qvatvor. Avthore Thoma a Kempis, ...Ad Autographum emendati, opera ac studio Henrici Sommalii......Editio vltima prioribus castigatior. Coloniae, sumptibus Conradi Butgenii. 1610.

8,8 cm. 428 S., [74 S.: Index; Peritia libelli de imit.]

***170.** De imitatione Christi libri qvatvor, avthore Thoma a Kempis, ...Ad Autographum emendati, opera ac studio Henrici Sommalii......Editio vltima prioribus castigatior. Dvaci, ex typographia Baltazaris Belleri. 1612.

9,3 cm. 409 S., [69 S.]

***171.** — Dasselbe. Ebda. 1614.

9,3 cm. 409 S., [71 S.]

*172. De imitatione Christi libri qvatvor, authore Thoma à Kempis, ...ad Autographum emendati, opera ac studio Henrici Sommalii......Editio ultima, prioribus castigatior. Coloniae, sumptibus Bernardi Gualteri. 1619.

6,1 cm. 401 S., [68 S.: Index; Peritia libelli de imit.]

*173. De Imitatione Christi libri qvatvor. Avctore Thoma a Kempis ......ad Autographum emendati; opera, ac studio Henrici Sommalij......Editio vltima prioribus castigatior, ac nouis Imaginibus decorata. Venetiis, apud Nicolaum Pezzana. 1680.

13,3 cm. [XXII S.: Christo Jesu...; Lectori benevolo; Vita Thomae a K. auctore incerto paene coaevo; etc.], 434 S., [34 S.: Index].
Mit 26 Kupferstichen im Texte.

*174. De Imitatione Christi libri qvatvor. Auctore Thoma a Kempis ......ad Autographum emendati; Opera, ac Studio Henrici Sommalii......Editio ultima prioribus castigatior, ac novis Imaginibus decorata. Venetiis, apud Nicolaum Pezzana. 1712.

13,2 cm. [22 S.: Christo Jesu...; Lectori benevolo; Vita Thomae a K. auctore incerto paene coaevo; etc.], 432 S., [34 S.: Index].
Mit vielen Kupferstichen im Texte.

*175. Thomae à Kempis......de Imitatione Christi libri quatuor. Editio Novissima per RR. PP. Henr. Sommalium & Heribertum Rosvveidum è Soc. Jesu summo studio revisa, Versiculis, necnon Textibus S. Scripturae distincta; & Figuris illustrata. Cum duplici Indice, uno Capitum, altero Rerum. Coloniae Agrippinae, apud Franciscum Metternich. 1714.

12,3 cm. [30 S.], 552 S., [28 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

Valart.

*176. De Imitatione Christi libri quatuor, ad octo manuscriptorum ac primarum editionum fidem castigati, & mendis plus sexcentis expurgati. Ex recensione Josephi Valart,......Parisiis, typis J. Barbou. 1758.

12 cm. VIII S.: Praefatio ad lectorem, 327 S., [17 S.: Index; Emendationum rationes; Dictionariolum vocum vel minus latinarum, vel aliud significantium quam apud auctores classicos], 20 S.: Dissertation sur l'auteur de l'imit.; etc., [4 S.: Errata; Approb.; Privil.]

*177. De Imitatione Christi libri quatuor, ad Manuscriptorum ac primarum editionum fidem castigati, & mendis plus sexcentis

expurgati. Recensuit J.[osephus] Valart,......dissertationemque de ejusdem operis Auctore addidit. Nova editio. Parisiis, typis J. Barbou. 1764.

11,8 cm. XII S.: Praefatio ad lectorem; Oratio universalis; etc., 417 S., (S. 352 ff.: Index; Dictionariolum; etc.; Dissertation sur l'auteur) [3 S.]
Mit fünf Kupferstichen. (Marillier inv. De Longueil sculp.)

***178.** Dasselbe. Ebda. 1773.

11,5 cm. 428 S., (S. 1--12: Praefatio ad lectorem; Oratio universalis; Oratio ante lectionem piam recitanda; Oratio post lectionem. S. 363 ff.: Index capitum; Dictionariolum; Index rerum; Index orationum; Dissert. sur l'auteur) [4 S.: Passages tirés des livres de l'Imit.]
Mit fünf Kupferstichen. (Marillier inv., de Longueil sculp.)

***179.** De Imitatione Christi libri qvatvor, ad manvscriptorvm ac primarvm editionvm fidem castigati, et mendis plvs sexcentis expvrgati. Recensvit J.[osephus] Valart,...... Post Parisiensem in Germania editio prima. Bambergae & Wircebvrgi, impensis Tobiae Goebhardt. 1786.

13,4 cm. [6 S.], 272 S., [22 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

Valgravius.

***180.** Joannis Gersen, Abbatis Vercellensis ord. S. Benedicti. De Imitatione Christi, libri quatuor. Ex decem MSS. auctori et integritati restituti per F. Franc. Valgrauium Coloniae, apud Joannē Busaeum. 1662.

6,9 cm. [16 S.], 408 S., [80 S.: Index librorum; Index rerum et verborum], 31 S.: Peritia libelli de imit.
Titel in Kupfer. Ein Kupferstich.

***181.** Joannis Gersen Abbat. Vercellensis, ordinis D. Benedicti. De Imitatione Christi. Parisiis, apud Viduam Lud. Billaine. 1682.

7,6 cm. [2 S.: Testim. cardin. Bellarmini de auctore librorum de imit. Christi], 360 S.

***182.** Magni ac venerabilis viri dei Joannis Gersen......de Imitatione Christi libri quatuor Typis Principalis Monasterij Einsidlensis. Per Joannem Eberhardum Kälin. 1748.

8,4 cm. [8 S.: Vener. Benedictinae familiae ascetis, crucis sectatoribus ...Franciscus Valgravius; Constantini Caietani, auctoris librorum de Imit. primi illustratoris ac defensoris, de eo auctore et libris elogium; etc.], 329 S., [11 S.]

Wolfsgruber.

183. Joannis Gersen de imitatione Christi libri quatuor. Ad editionem optimam Maurinorum una cum dissertatione R. D. [Francisci] Delfavii denuo edidit P. Caelestinus Wolfsgruber,...... Vindobonae, sumptus fecit Henricus Kirsch. 1879.

13,7 cm. CXXI S.: Benedictinae familiae filiis familiaribusque ... P. Caelestinus; Dissertatio Delfavii pro Joanne Gersen, 299 S.

Die Ausgabe ist ein Abdruck der 1674 zu Paris erschienenen Ausgabe Delfau's.

Woestenraedt.

***184.** R. Thomae Malleoli a Kempis opvs avrevm de imitatione Christi quatuor libellis concinnatum. Carmine redditvm per F. Hermannvm a Woestenraedt, ordinis S. Crvcis conventus Leodiensis Coenobiarcham. Leodii, apud Joannem Tovrnay. 1623.

13,1 cm. [18 S.: Hermanno a Burgundia, comiti Fallesio... H. Woestenraedt; etc.], 204 S., [8 S.]

Opera Thomae a Kempis.

***185.** Opera Thomae à Campis, cognomento Malleoli,...... aucta, & diligentius recognita, suaq; serie reposita. Quibus hac editione accesserunt aliquot tractatus, ad vitae spiritualis perfectionem mirum in modum facientes, quorum catalogum post Epistolam nucupatoriam reperies. Sacrae scripturae citationibus, suis vbique locis nunc primùm commodè adiectis, amplissimisque rerum maximè illustrium Indicibus adauctis. Antverpiae, in aedibus Philippi Nutij. 1574.

8°. [30 S.], XI Bl., [1 Bl.], 378 Bl., [8 Bl.], [2 Bl.], 156 Bl.

***186.** Opera Thomae à Campis, cognomento Malleoli,...... aucta, & diligentius recognita. Tomus prior. Dilingae, excudebat Sebaldvs Mayer. 1576.

8°. [8 S.] 628 S. (S. 196: De imitatione Christi libri duo. Nam qui secundus habebatur, primo adiunctus est, in hac et Parisiensi editione. De sacramento altaris liber unus, qui quartus habebatur de imit. Christi.)

Sommalius.

***187.** Thomae Malleoli a Kempis,...... opera omnia. Ad avtographa eivsdem denvo emendata, atq; etiam in editione tum prima tum secunda aucta plurimum: Omnia verò in tres Tomos distributa: opera ac stvdio... Henrici Sommalii è Societate Jesv. Testatur ipse author, ex his opusculis nonnulla se anno Domini 1441.

scripsisse, quaedam verò alia, anno Domini 1456. Editio secvnda. Antverpiae, ex Officina Typographica Martini Nvtii. 1607.

8°. 875 S.

Mit einem Kupferstich.

*188. ......Thomae Malleoli a Kempis,......opera omnia: ad autographa eiusdem emendata, aucta, & in tres tomos distributa: opera ac studio......Henrici Sommalii......Testatur ipse author, ex his opusculis nonnulla se anno... 1441. scripsisse, quaedam verò alia, anno 1456. Editio tertia. Antverpiae, apud Heredes Mart. Nvtii et Joann. Mevrsivm. 1615.

8°. [46 S.], 1040 S., [48 S.]

*189. ......Thomae Malleoli a Kempis,......opera omnia: ad Autographa eiusdem emendata, aucta, & in tres Tomos distributa: operâ ac studio......Henrici Sommalii......Testatur ipse author ex his opusculis nonnulla se anno ... 1441 scripsisse, quaedam verò alia, anno 1456. Editio qvinta. Duaci, ex Officina typographica Baltazaris Belleri. 1635.

8°. [46 S.], 1040 S., [47 S.]

*190. ......Thomae a Kempis,......opera omnia ad autographa ejusdem emendata, atque etiam tertia ferè ex Parte nunc aucta & correcta. Et in tres tomos distributa: opera et studio...... Henrici Sommalii......, testatur ipse Author, ex his Opusculis nonnulla se Anno...1441. scripsisse, quaedam verò alia, Anno ... 1456. Editio sexta prodiit jam de novo in Germania. Coloniae Agrippinae, apud Joannem Busaeum. 1660.

8°. 732 S., [15 S.], 269 S., [69 S.]

*191. ......Thomae Malleoli a Kempis......opera omnia: ad Autographa ejusdem emendata, aucta, & in Tres Tomos distributa. Operâ ac studio......Henrici Sommalii......Editio novissima, à pluribus mendis expurgata, cui annexum est scutum Kempense seu vindiciae quatuor librorum de imitatione Christi autore...... Eusebio Amort,......novae & primae ad Protographum excusae. Coloniae Agrippinae, apud Viduam Joan. Wilh. Krakamp, & Haeredes Christiani Simonis... et Coloniae Allobrogum, apud Marcum-Michaelem Bousquet & Socios. 1759.

4°. [6 S.], 30 S., 253 S., [22 S.], [8 S.], 150 S., 68 S., 283 S., [17 S.], 211 S., [13 S.]

2. Übersetzungen.

Polyglotte Ausgaben.

Weigl.

*192. De Imitatione Christi libri qvatvor mvltiplici lingva nvnc primo impressi et quidem latina archetypi interpretationibus italica, hispanica, gallica, germanica, anglica, graeca. Cvm notis et variis lectionibvs cvrante Jo. Bapt. Weigl, ... Cvm icone chalybi incisa....... Solisbaci in Bavaria, typis et svmtibvs fratrvm de Seidel. 1837.

20,6 cm. XLVIII S.: Ludovico I. Bavariae regi... J. B. Weigl; Praefatio; Animadversiones quaedam criticae in textum et interpretationes Ἑπταγλώττου, 607 S., [2 S.: Errata].

Mit einem Bildnis des Joannes Gersen de Canabaco, in Stahl gestochen von Karl Mayer. (Secund. exemplar Parisinum.)

S. XXXI, Anm. 3: Interpretationes sunt: a) Italica Abbatis Antonii Cesari. Mediolani 1829. b) Hispanica Eusebii Nieremberg S. J. ab anonymo quodam paulum correcta et ad hodiernam Orthographiam reducta. c) Gallica Cl. Eugenii de Genoude. d) Germanica J. B. Weigl. e) Anglica Richardi Challoner. f) Graeca Georgii Mayr S. J.

Arabisch.

Golius.

*193. Tomae Kempisii de Christo imitando liber tertivs ex latino in arabicum sermonem versus a P. F. Coelestino a S. Liduina Carmelita discalceato. Recudi curavit Jo. Henr. Callenberg...... Halae, in typographia Instituti Judaici 1738.

14 cm. 113 Bl.

Peter Golius nahm nach seinem Eintritt in den Orden der Karmeliter-Barfüſser den Namen Célestin de Sainte-Liduvine an. —

Die von Assemani in Florenz aufgefundene arabische Übersetzung der Imitatio, welche den Namen des Capucinermönches Ignatius von Orleans und die Orts- und Jahresbestimmung: Alep 1638 trägt, ist mit der Arbeit des Golius nach Assemani's Angabe ganz conform, sodaſs dieser nicht abgeneigt ist, Golius eines Plagiats zu beschuldigen.

Armenisch.

*194. — Romae, typis Sacrae Congreg. de Propaganda Fide. 1705.

12,5 cm. [11 S.], 611 S., [18 S.]

195. — Venedig, Giovanni Piazza. 1786.
11,3 cm. 356 S.[1])

Böhmisch.

***196.** Tomáſſe Kempenſkého Zlatá Kniha o Náſledowánj Kryſta Pána. Dle pražſkého wydánj od roku 1698. S připogenými modlitbami rannjmi, wečernjmi, gakož y s pobožnoſtj ke mſſi ſwaté, ke zpowědi, a ſwatému přigjmánj od Alexandra knjžete z Hohenlohe,......přeloženjm Antonjna Stránſkého,......W Hradcy Králowé, pjſmem a nákladem Jana Frantiſſka Poſpjſſila. 1823.
12,6 cm. LVIII S., 374 S., [10 S.]

197. Tomáše Kempenského čtwero kněh o Náſledowánj Kriſta. Z latinſkého přeložil František Daucha,......Stereotypnj, rytinami ozdobené wydánj. S přjdawkem modliteb: rannj, wečernj, ke mſſi ſwaté, k ſw. zpowědi a ſw. přigjmánj i některých přjležitoſtných.......w. B. Praze, B. Stýblo. 1864.
13 cm. VI S.: Předmluwa, d. d. W Praze dne 1. ledna léta Páně 1842., 308 S., [2 S.], 67 S.
Mit Nebentitel in Holzschnitt und zwei Holzschnitten.

198. Ctihodného Otce Tomáše Kempenského zlatá knížka o následování Krista. Znovu na český jazyk vyložil a modlitbami příhodnými opatřil Jan Nep. František Desolda,......(Druhé, opravené vydáni.) V Praze, sklad B. Stýbla. [1878.]
11,5 cm. XXII S.: Předmluva k prvému vydání (1870); Předmluva k druhému vydání, 479 S., [8 S.]
Mit zwei Stahlstichen.

Dänisch.

199. Fire Bøger om Kristi Efterfølgelse Fra Grundtexten oversat i Anledning af Thomas a Kempis' Femhundrede Fødselsaar (1380—1880) Kjøbenhavn, Andr. Fred. Høst & Søns Forlag. 1880.
12 cm. [8 S.], 509 S.

Rønning.

200. Thomas a Kempis fire bøger om Kristi efterfølgelse i dansk oversaettelse fra 15. århundrede. Udgivne af universitets-jubilaeets danske samfund ved F. Rønning. Med en indledning af...... Fredrik Nielsen. København, Thieles bogtrykkeri. 1885.
17,4 cm. XXIII S.: Indledning; Forord, 222 S.

---

1) Von einer genaueren Katalogisierung wurde, ebenso wie später bei den russischen Ausgaben, abgesehen, da dem Bearbeiter die hierfür erforderlichen Sprachkenntnisse nicht zu Gebote stehen.

Wexels.

***201.** Thomas a Kempis om Christi Efterfølgelse. Fire Bøger. Fuldstaendigen og uforandret efter Grundtexten oversat, samt med en Forerindring og korte Anmaerkninger ledsaget af W. A. Wexels,... Christiania, paa Chr. Grøndahls Forlag trykt i hans Officin. 1832.

10,9 cm. VIII S., 239 S.

Deutsch.

***202.** Nachfolgung Christi. Ein Guldin vnnd vast heylsames Buch: Erstlichen durch ...... Thomam von Kempis in Latein beschriben, vnd in vier Bücher gethailt: Nachmals verteutschet, vnnd jetzund durchauß, wie nie zuvor, mit grossem fleiß gebessert, vnd an vil hundert Orten corrigirt....... Dilingen, durch Johannes Mayer. 1613.

10,6 cm. [22 S.: Vorrede; Inhalt], 313 Bl., [21 S.: Predigt vom Gehorsam].

***203.** Nachfolgung Christi des Ehrw:...Thomae von Kempen vor 200 vnd mehr jahren in latein beschreiben, vnd jetzo von newem auß dem Lateinischen original R. P. Heriberti Rosvveidi in Teutscher Sprach gerichtet. Cölln, durch Johan Kinckhes. 1617.

8 cm. [44 S.: Dedication; Vorrede; Register], 668 S.
Mit einem Titelkupfer.

***204.** Nachfolgung Christi, des Ehrw.... Thomae von Kempen. Vor 200. vnd mehr Jahren in Latein beschrieben, vñ jetzo von newem auß dem Lateinischen Original R. P. Heriberti Rosvveidi Soc. Jesv in Teutscher Sprach gerichtet. Cölln, bey Joannem Kinckivm. 1629.

8,6 cm. [34 S.], 663 S., [16 S.: Register].
Mit einem Titel- und zwei Textkupfern.

***205.** Nachfolgung Christi durch......Thomam von Kempẽ in Latein beschrieben Jetzundt von newem in Teutscher Sprach gerichtet vnd an vielen orten verbessert Sampt seinem Leben vnd mit Kupffer stucklein gezhiret. Cölln, bey Peter Meucher. 1651.

7 cm. [42 S.: Vorrede; Leben Thomae von K. von Heriberto Rosweydo, jetzt zuerst aus dem Latein in's Deutsche übertragen durch J. C.], 546 S., [18 S.]
Titel in Kupfer. Fünf Kupferstiche.

***206.** Nachfolgvng Christi des......Thomae von Kempen vor zvvey hundert und mehr Jahren in latein beschrieben. Jetzund aber von nevvem in Teutscher Sprach nach dem Lateinischen Original

gerichtet mit des Autors Leben, vnd Kupfferstucken gezieret Cöllen, in Verlegung Joannis Antonii Kinchii. 1654.

9,1 cm. [14 S.], 333 S., [11 S.]
Mit vier Kupferstichen.

*207. Thomae a Kempis von der Nachfolgung Christi Newe Edition, vilfältig gebessert, vnd mit Kupferstuckē gezieret. Collen, bey Johan Langenberg. 1665.

9,5 cm. [28 S.], 578 S.

*208. Des ...... Thomae von Kempen ...... vier Bücher von der Nachfolgung Christi. Anjetzo zum Nutz aller frommen Christen, vnd deren die hohen Alters seynd, in groberer Schrifft an Tag geben. Cölln, bey Wilhelm Friessem. 1674.

12,2 cm. [20 S.], 523 S.
Mit einem Nebentitel in Kupfer.

*209. Thomae von Kempen ...... von der Nachfolgung Christi Vier Bücher. Nunmehr nach den Lateinischen Exemplaren RR. PP. Henr. Sommalii vnd Heriberti Rosvveidi è Soc. Jesu. fleissiger dan je vor diesem sambt dem Leben deß...Authoris, versehen, verbessert, vnd vermehret, mit angehängtem Vnterricht, Register,...Cölln, in Verlag und Truckerey Wilhelm Friessems. 1679.

9,5 cm. [28 S.], 414 S., [10 S.]
Ein Nebentitel in Kupferstich trägt die Unterschrift: „Cölln, bey Wilhelm Friessem. 1680."

*210. Thomae von Kempen, ... Von der Nachfolgung Christi Vier Bücher. Nunmehr nach den Lateinischen Exemplaren RR. PP. Henr. Sommalii und Heriber. Rosvveidi è Societ. Jesu, fleissiger dann je vor diesem, sampt dem Leben deß...Authoris, versehen, verbessert, und vermehret, mit angehencktem Unterricht, Register, ꝛc. Cöllen, bey Herman Dehmen. 1688.

8,2 cm. [28 S.], 480 S., [14 S.]
Mit einem Nebentitel in Kupfer und fünf Kupferstichen.

*211. Thomae à Kempis von der Nachfolgung Christi Neweste Edition Vilfältig gebessert und mit Kupfern gezieret Brün, bey Georg Leh=mann. 1704.

9,8 cm. [23 S.: Kurzer Begriff des Lebens Thomae von Kempen], 388 S., [12 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

*212. Thomae von Kempen von der Nachfolgung Christi vier Bücher. Nunmehr nach dem Lateinischen Exemplar RR. PP. Henr. Sommalii und Heriberti Rosvveidi è Soc. Jesu. Fleissiger dan je vor diesem sambt dem Leben deß ... Authoris, übersehen, verbessert und vermehret, mit angehängtem Unterricht und Register, ... Cölln, bey Henrich Rommerskirchen. 1713.

12,3cm. [20 S.], 637 S. [11 S.]
Mit einem Kupferstich.

*213. Thomae von Kempen ...... von der Nachfolgung Christi vier Bücher. Nunmehro nach den Lateinischen Exemplaren RR. PP. Henr. Sommalii, und Heriberti Rosvveidi è Soc. Jesu, fleissiger dan je vor diesem in Versen abgetheilt, verbessert, und vermehret, mit angehängtem Unterricht und Register,... Zum Nutz aller frommen, fürnemlich deren, so hohen Alters seynd, in grober Schrifft an Tag geben. Cölln, in Friessemischem Truck und Verlag, Johan Everhard Fromart. 1714.

12,1cm. [20 S.], 600 S.

*214. Thomae à Kempis sämtliche vier Geistreiche Bücher von der Nachfolge JEsu Christi, nebst einer Einleitung zu Lesung dieses Büchleins, auch zu End eines jeden Buchs angehängten und in Reimen verfassten Summa jeden Capitels, mit Sprüchen H. Schrifft, erbaulichen Anmerckungen, einem Register der vornehmsten Materien und schönen Kupffern versehen. Alles zum besten derer, so Christen in der That und Wahrheit zu werden Verlangen tragen. Von neuem aus der correcten Frantzösischen Edition des berühmten Hn. [Pierre] Poirets übersetzt. Tübingen, bey Johann Georg Cotta. 1717.

12cm. [68 S.: Einleitung; Zuschrift; Erinnerung an den Leser], 584 S., [14 S.: Register], 58 S.: Anhang einiger Anmerkungen zur Beförderung der Erkenntnis unserer selbst.
Mit fünf Kupferstichen.

*215. Thomä von Kempen ...... von der Nachfolgung Christi vier Bücher. Nunmehr nach dem Lateinischen Exemplar ...... Henr. Sommalii und Heriberti Roßweidi ...... Fleissiger dan je vor diesem sambt dem Leben deß ... Authoris, übersehen, verbessert, und vermehret, mit angehängtem Unterricht, Register, ... Cöllen, bey Peter Langenberg. 1718.

12,8cm. [20 S.], 436 S., [8 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

***216.** Zwey erbauliche Büchlein, I. Thomas à Kempis von der Nachfolge Jesu Christi. II. Lust-Gärtlein der in Gott verliebten Seele: denen Einfältigen insonderheit, und Anfängern im Christenthum zur verhoffender Beförderung nun zum zweytenmal aufgeleget und itzo wie aus nachstehender Vorrede zuersehen in vielen Stücken zum Gebrauch bequemer gemachet. Tübingen, verlegts Hieronymus Brunn. 1720.

13,4 cm. [22 S.: Vorrede], 418 S.

Mit zwei Nebentiteln in Kupfer.

Von der Imitatio ist nur Buch I—III abgedruckt. (Vergl. Vorrede, p. 1: das ganze Büchlein sei durch „Herrn Cancellario Jägern" — Johann Wolfgang Jäger, Kanzler der Universität Tübingen, ist offenbar gemeint — sorgfältig durchgesehen und alle anstöfsig scheinenden und nach den Lehrsätzen des Papsttums riechenden Aussprüche seien geändert und gemildert.)

Die Ausgabe ist nach der Vorrede eine neue Auflage einer 1708 bei Brunn erschienenen Ausgabe.

***217.** Thomae von Kempen,......von der Nachfolgung Christi, vier Bücher. Nunmehr nach dem Lateinischen Exemplar......Henr. Sommalii und Heriberti Rosweidi,......fleissiger dann je vor diesem, sampt dem Leben des...Authoris, übersehen, verbessert und vermehret, mit angehängtem Unterricht, Register,... Cöllen, bey Peter Langenberg. 1722.

9,1 cm. [28 S.], 414 S., [10 S.]

Mit einem Kupferstich.

***218.** Kurtzer Begriff christlicher Vollkommenheit auß denen vier Büchern von der Nachfolgung Christi deß......Thomae à Kempis,...... gezogen, und in diser Form mit Beybehaltung deß Auctoris eigener Worten auf den dreyfachen Weeg deß geistlichen Lebens eingerichtet durch...Georgium Heserum, auß der Gesellschafft Jesu Priestern. Nun aber auß der ersten lateinischen Edition getreulich in das Teutsche übersetzt.......Augspurg, verlegts Antonius Bonaventura Bissoni. 1726.

14,3 cm. [32 S.: Zuschrift Bissoni's an Albertus, Probst des Stiftes Polling; Vorbericht von dem Authore, Vortrefflichkeit und Gebrauch dieses Büchleins; Vorrede zum ersten Theil], 405 S., [19 S.: Register].

Mit einem Kupferstich.

***219.** Thomä von Kempen......von der Nachfolgung Christi Vier Bücher. Nunmehr nach dem Lateinischen Exemplar......Henr. Sommalii und Heriberti Roßweidi......fleissiger dan je vor diesem samt dem Leben deß...Authoris, übersehen, verbessert, und vermehret,

mit angehängtem Unterricht, Register,... Cöllen, bey Peter Langenberg. 1726.

10,5 cm. [28 S.], 464 S., [8 S.]

Mit einem Kupferstich.

***220.** Vier geistreiche Bücher von der Nachfolge Christi,......durch ......Thomas von Kempis Lateinisch geschrieben. Aufs neue ins Teutsche übersetzet, und mit Kupfern gezieret: wobey dessen kurtzgefaster Lebens-Lauff befindlich ist. Leipzig, bey Samuel Benjamin Walthern. 1729.

10,2 cm. [26 S.], 368 S.

Mit fünf Kupferstichen.

***221.** Thomae von Kempen,......von der Nachfolgung Christi, vier Bücher. Nunmehr nach dem Lateinischen Exemplar......Henr. Sommalii und Heriberti Rosweidi,......fleissiger dann je vor diesem, sampt dem Leben des... Authoris, übersehen, verbessert und vermehret, mit angehengtem Unterricht, Register, &c. Cöllen, bey Johann Engelert und Erben Odendall. 1738.

9,4 cm. [28 S.], 414 S., [10 S.]

Mit einem Kupferstich.

***222.** Thomas von Kempen......von der Nachfolgung Christi Vier Bücher. Nunmehr nach dem Lateinischen Exemplar......Henr. Sommalii und Heriberti Roßweidi......fleissiger dan je vor diesem samt dem Leben deß...Authoris, übersehen, verbessert und vermehret, mit angehängtem Unterricht, Register...Cöllen, bey Hermann Mertens, Seel. Erben. 1743.

10,4 cm. [24 S.], 464 S., [8 S.]

***223.** Thomae von Kempen vier Bücher von der Nachfolgung Christi, nach dem Lateinischen Exemplar RR. PP. Henrici Sommalii, und Heriberti Rosweidi Soc. Jesu zu mehrerem Nutzen in die Teutsche Sprach übersetzt. Bamberg, in der Göbhardischen Buchhandlung. 1761.

12,1 cm. [8 S.], 363 S., [9 S.]

Mit einem Kupferstich.

***224.** Thomae von Kempen, vier Bücher von der Nachfolgung Christi, nach dem Lateinischen RR. PP. Henrici Sommelii, und Heriberti Rosweidi S. J. In Vers abgetheilet, verbessert und mit angehängten Unterricht und Register vermehrt....... Augsburg und Innsbruck, verlegts Joseph Wolff. 1771.

10 cm. [24 S.: Approbatio; Kurzer Begriff des Lebens Thomae von Kempen], 384 S., [12 S.: Register].

Mit einem Kupferstich.

*225. Des . . . Thomas von Kempis vier geistreiche Bücher von der Nachfolge Christi, wie man alle Eitelkeit dieser Welt verschmähen und Christo Jesu folgen soll. In Deutscher Sprache, auf Verlangen mit grober Schrift neu abgedruckt. Nebst des sel. Autors kurzgefaßtem Lebenslauf. Flensburg, bey Johann Christoph Korte. 1771.

14,8 cm. [38 S.], 440 S.

*226. Thomas von Kempen wie man Jesu Christo nachahmen müsse. Neu übersetzt. Basel, bey Joh. Jakob Flick. 1779.

13,3 cm. 248 S.

*227. Thomas von Kempen von der Nachfolge Christi in einem Auszug der schönsten Lehren und Sprüche, für alle Tage des Jahres eingetheilt. Nebst Morgen-Abend-Meß-Beicht-Communion- und Vespergebethern. . . . . . . Augsburg, in der Ignaz Veith- und Mich. Riegerschen Buchhandlung. 1800.

286 S. [2 S.]

*228. Des . . . Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi. In einer neuen Uebersetzung und wohlfeilen Ausgabe dem christlichen Volke gewidmet. . . . . . . Regensburg, gedruckt bey Lorenz Steph. Schaupp. 1816.

12,8 cm. 270 S., [6 S.]
Mit einem Kupferstich.

*229. Des . . . Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi. Dem christlichen Volke in einer neuen Uebersetzung und wohlfeilen Ausgabe gewidmet. . . . . . . Zweyte Auflage. Köln, bey Johann Georg Schmitz. 1819.

12,8 cm. 270 S., [6 S.]

*230. Thomas von Kempen von der Nachfolge Christi, in einem Auszuge der schönsten Lehren und Sprüche, für alle Tage des Jahres eingetheilt. Nebst einem Anhange lehrreicher Gedanken. Straßburg, gedruckt bei Ludw. Franz Le Roux. 1823.

10,9 cm. 240 S.

*231. . . . . . . Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi. Dem christlichen Volke in einer neuen Uebersetzung . . . . . . gewidmet. . . . . . . Vierte Auflage. Regensburg, gedruckt, und zu haben bey Johann Baptist Rotermundt. 1824.

10,8 cm. 319 S., [5 S.]

***232.** Thomas von Kempis. Vier Bücher von der Nachahmung Jesu Christi. Aus dem Lateinischen übersetzt. Neue, mit Morgen-Abend-Meß-Beicht- und Communion-Andachten versehene Ausgabe. Augsburg, Joseph Wolffische Verlagsbuchhandlung. 1831.

10 cm. XXXXVIII S., 408 S., [XVI S.]

***233.** Die Nachfolge Christi. Von Thomas a Kempis. Ein Gebet- und Erbauungsbuch für gebildete Katholische Christen. Mit Anwendungen und Betrachtungen von Archer, Bordoni, Bossuet, von Boulogne (Bischof von Trojas) Bourdaloue, Dittrich, Duval, von Eckartshausen, Fenelon,......Leipzig, Verlag von J. J. Weber. 1836.

16,2 cm. VIII S., 368 S.
Mit drei Stahlstichen und einem chromolith. Titelbl.

***234.** Thomas von Kempis vier Bücher von der Nachahmung Jesu Christi. Aus dem Lateinischen übersetzt. Neueste,......Ausgabe. Mit......einem Titelkupfer. Augsburg, in der Joseph Wolffischen Verlagsbuchhandlung. 1837.

15,4 cm. XX S. 188 S.

***235.** Thomas von Kempis vier Bücher von der Nachfolge Jesu Christi. Wortgetreu aus dem Lateinischen übersetzt. Mit 12 Holzstichen und Randzeichnungen. Stuttgart, Verlag von Adolph Krabbe. 1839.

10,3 cm. [4 S.: Zwei Nebentitel], 592 S.

***236.** Vier Bücher von der Nachfolge Christi von Thomas a Kempis. Leipzig, Verlag von Johann Jakob Weber. 1840.

11,6 cm. [IV S.], 302 S.
Mit einem Stahlstich und ill. Nebentitel.

***237.** Thomas von Kempen, vier Bücher von der Nachfolge Christi. Aus dem Lateinischen übersetzt. Neue, mit Morgen-, Abend-, Meß-, Beicht- und Communion-Andachten versehene Ausgabe.......Zweite Auflage. Paderborn, in der Junfermann'schen Buchhandlung. 1841.

14 cm. XLVIII S., 208 S.

***238.** ......Thomas von Kempen Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Ins Deutsche übertragen und mit den nöthigsten Gebeten, Uebungen und Belehrungen aus des seligen Verfassers übrigen Schriften versehen von dem Herausgeber des Gebetbuches u. d. T. „So sollet ihr beten!" (Miniatur-Ausgabe mit einem Stahlstiche.)......Münster, Verlag von J. H. Deiters. 1842.

10 cm. [VI S.: Vorrede], 424 S.

239. Die Nachfolge Christi. Von Thomas a Kempis. Mit Anwendungen und Betrachtungen von Augustin, Bona, Borboni, Bossuet, v. Boulogne, Bourdaloue,...... Dritte, vermehrte und verbesserte Auflage. Leipzig, Verlag von J. J. Weber. 1843.

18 cm. [8 S.], 334 S., [2 S.]
Mit zwei Kunstblättern.

240. Thomas von Kempis Vier Bücher von der Nachfolge Jesu Christi. Aus dem Lateinischen übersetzt. Mit 12 Holzstichen und Randzeichnungen. Zweite Auflage. St. Gallen, Verlag von Scheitlin und Zollikofer. 1846.

10,2 cm. [4 S.: 2 Nebentitel in Holzschnitt], 562 S.

***241.** Thomas von Kempis Vier Bücher von der Nachfolge Jesu Christi. Aus dem Lateinischen übersetzt von einem katholischen Geistlichen. Mit 16 Kupfern und einem Anhange enthaltend: Morgen-, Abend-, Meß-, Beicht- und Kommuniongebete,...... Landshut, Druck und Verlag von J. F. Rietsch. 1848.

14 cm. VIII S., 333 S.

***242.** des Geistreichen Thomae a Kempis vier Bücher von der Nachfolgung Christi. Prag, bey Joh. Friderich Rüdiger. o. J.

10,7 cm. [24 S.: Lebensbeschreibung Thomae von Kempen], 355 S., [12 S.: Register].
Mit fünf Kupferstichen.

Achenbach.

***243.** Die Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Neueste, poetische Ausgabe von H.[ermann] Achenbach. Mit einem feinen Stahlstich....... Auf Kosten des Herausgebers. Düsseldorf, in Commission bei J. H. C. Schreiner. 1838.

14,4 cm. [2 S.], IV S., 292 S.

Annegarn.

***244.** Die vier Bücher von der Nachfolge Christi. Übersetzt von Joseph Annegarn,...... Münster, im Verlage der Coppenrathschen Buch- und Kunsthandlung 1826.

11,2 cm. XIV S.: Vorrede u. Register, 334 S.

Pater Anselm.

245. Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Von Thomas a Kempis. Für fromme Christen neu und getreu aus dem Urtexte übersetzt von

Pater Anselm, aus dem Orden des heiligen Benedictus. Leipzig, Verlag von Georg Wigand. 1848.

VIII S., 207 S.
Mit zehn Lithochrom.

Arnd.

246. ......Thomas von Kempis (geb. 1379, gest. 1471) Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Im Jahr 1617 aus dem Lateinischen herausgegeben von Johann Arnd. Neue Ausgabe mit großem Druck. Stuttgart, Druck und Verlag von J. F. Steinkopf. 1882.

15,2 cm. 348 S.
Arnd (Allg. Deutsche Biographie: Arndt) hat nur die drei ersten Bücher übersetzt; der neuen Übertragung des vierten Buches ist die Ausgabe von Poiret aus dem Jahre 1734 zugrunde gelegt.

Bernhard.

247. Des Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi für evangelische Christen bearbeitet und mit noch zwei kleinen Schriften desselben Verfassers so wie mit Buß-, Beicht- und Abendmahlsliedern als doppeltem Anhang versehen von M. Franz Julius Bernhard,...... Zehnte verbesserte Auflage. Leipzig, Druck und Verlag von B. G. Teubner. [1878.]

13,8 cm. XXII S.: Vorwort zur ersten Auflage; Das Leben des Thomas von Kempen; Vorwort zur zweiten Auflage; Inhaltsverzeichnis, 288 S.

Bethmann-Hollweg.

248. Thomas a Kempis Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Aus dem lateinischen Urtext neu übersetzt. [Von M. A. v. Bethmann-Hollweg.] Zweite Auflage. Hamburg, Agentur des Rauhen Hauses. [1878.]

12 cm. XII S.: Vorwort des Übersetzers; Inhalts-Übersicht, 352 S.

Blum.

***249.** Thomas von Kempen von der Nachfolge Christi. Nebst einem kurzen Gebetbuche von einem Pfarrgeistlichen. [J. Blum.] Köln, Druck und Verlag von Joh. Georg Schmitz. 1834.

12,5 cm. [6 S.], 280 S.
Mit einem Kupferstich.

***250.** Thomas von Kempen von der Nachfolge Christi. Nebst einem kurzen Gebetbuche von J. Blum,...... Vierte verbesserte Auflage. Köln, Druck und Verlag von Joh. Georg Schmitz. 1836.

12,5 cm. [6 S.], 280 S.
Mit einem Kupferstich.

Blümeln.

***251.** Thomae von Kempen erbauliche Bücher von der Nachfolge Christi In Teutsche Verse übersetzet von Gottfried Blümeln. Leipzig und Breßlau, zu finden bey Michael Hubert. 1715.

14,6 cm. [12 S.: Dedication; Vorrede], 296 S.
Mit einem Kupferstich.
Die Übersetzung enthält nur Buch I—III. Sie wird von Backer (Nr. 2790) mit der Jahreszahl 1716 aufgeführt. —

***252.** Thomae von Kempen erbauliche Bücher von der Nachfolge Christi In Teutsche Verse übersetzet, nebst dem IVten Buche vom Heil. Abendmahl vermehret von Gottfried Blümeln. Leipzig und Breßlau, bey Michael Hubert. 1729.

14,2 cm. [12 S.], 360 S.
Mit einem Kupferstich.

Braun.

***253.** ...... Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Jesu. Neu übersetzt von Heinrich Braun. Zweite Auflage. München, bei Joseph Lindauer. 1795.

17,9 cm. [6 S.], 342 S.
Mit einem Kupferstich.

Colendal.

***254.** Thomae von Kempen vier Bücher von der Nachfolgung Christi sampt einer Ubung und Gebett auff jedes Capitel. In Frantzösischer Sprach beschrieben durch ...... [Jérôme] de Gonnelieu auß der Gesellschaft Jesu; anjetzo aber zu mehrerem Nutzen in die Teutsche Sprach übersetzt von einem anderen Priester derselbigen Gesellschafft. Cölln, bey Servas Nöthen. 1727.

14,8 cm. [26 S.: Dedication, gez. Henricus Colendall; Privil.; Kurzer Begriff des Lebens Thomae von K.], 551 S. [9 S.]
Mit einem Kupferstich von Petrus Bal. Bouttats.
Die Übersetzung ist von Heinrich Colendal. (Vergl. Hartzheim, Bibl. Coloniensis p. 114/115.)

***255.** Dasselbe. Ebda. 1737.

11,8 cm. 653 S., [9 S.]
Mit einem Kupferstich.

***256.** Thomae von Kempen vier Bücher von der Nachfolgung Christi, sampt einer Ubung und Gebett auff jedes Capitel, in Frantzösischer Sprach beschrieben durch ...... de Gonnelieu aus der Gesellschafft JEsu,

anjetzo aber zu mehrerem Nutzen in die Teutsche Sprach übersetzt von einem anderen Priester derselbigen Gesellschafft. Cölln und Franckfurt, bey Servatii Noethen seel. Erben. 1743.

14,5 cm. [26 S.: Dedication; Privilegium; Kurzer Begriff des Lebens Thomae von K.], 551 S., [9 S.: Register].

Mit einem Nebentitel in Kupfer, gestochen von Petrus Bal. Bouttats.

Der Nebentitel trägt die Unterschrift: „Cölln, bey Servas Noethen. 1736." (Backer citiert eine solche Ausgabe nicht.)

*257. Thomae von Kempen vier Bücher von der Nachfolgung Christi sampt einer Ubung und Gebett auff jedes Capitel. In Französischer Sprach beschrieben durch ...... de Gonnelieu auß der Gesellschafft Jesu; anjetzo aber zu mehrerem Nutzen in die Teutsche Sprach über-setzt von einem anderen Priester derselbigen Gesellschafft. Cölln, bey Servatii Noethen seel. Erben. 1744.

11,5 cm. 653 S., [9 S.: Register].

Mit einem Nebentitel in Kupfer.

*258. Thomae von Kempen vier Bücher von der Nachfolgung Christi, samt einer Ubung, und Gebett auf jedes Capitel. In Frantzösischer Sprach beschrieben durch ...... de Gonnelieu, aus der Gesellschafft Jesu, anjetzo aber zu mehrerem Nutzen in die Teutsche Sprach über-setzet von einem anderen Priester derselbigen Gesellschaft. Mit Kupfern gezieret. Preßburg, zu finden bey Joseph Gollner. 1745.

14,7 cm. [20 S.: Kurzer Begriff des Lebens Thomae v. Kempen], 728 S., [8 S.: Register].

Mit fünf Kupferstichen.

*259. Des ... Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi nebst einer zu jedem Capitel gefügten Uebung und Gebet in französischer Sprache beschrieben von ...... de Gonnelieu Priester der Gesellschaft Jesu, nachhero aber zu mehrerem Nutzen von einem andern Priester derselben Gesellschaft ins deutsche übersetzet. Neue verbeßerte Auflage .... Cölln am Rhein, bey Franz Wilhelm Joseph Metter-nich. 1767.

12 cm. [20 S.], 763 S., 11 S.

Mit einem Kupferstich.

*260. Dasselbe. Neue verbesserte Auflage .... Köln am Rhein, bey Franz Wilhelm Joseph Metternich seel. Wittib. 1790.

14,7 cm. [16 S], 500 S., 8 S.

Mit einem Kupferstich.

Die Ausgabe wird von Backer nicht aufgeführt.



Dyckhoff.

*261. ......Thomas von Kempen Werk von der Nachfolge Christi. Für Geistliche und Weltliche neu übersetzt und zum allgemeinen Nutzen bearbeitet von Anton Ferd. Dyckhoff. Münster, bei Friedrich Regensberg. 1830.

13,8 cm. XVIII S., 436 S., [2 S.]

Ebert.

262. Die Nachfolge Christi von Thomas a Kempis. Neu herausgegeben mit Zugrundelegung der Gossner'schen Uebersetzung von ... W. Ebert, ... Mit Original-Zeichnungen [in Holzschnitt] von Carl Merkel. Dritte Auflage. Leipzig, Rother & Drescher. [Druck von C. Grumbach.] 1883.

21,4 cm. VI S.: Vorwort; Inhalt, [2 S.], 276 S.

Edingius.

*263. Nachfolgung Christi. Guldins vnnd vast heilsams Buchlin, erstlich durch......Thomam de Kempis, in Latein beschrieben, vnd in vier Bücher geteilet, Nachmals verteuschet, jetz aber durchauß, wie nie zunor, mit grossem fleiß, nachdem Lateinischen exemplar mercklich gebessert vnnd ernewert. Mit angehencktem Guldenen Euangelischen Spiegel S. Anselmi, jetzt newlich verteuscht. Alles durch Rutgerum Edingium. Zu Cölln, durch Maternum Cholinum. [MC]LXXIIII.

10,5 cm. [34 S.: Vorreden; Register], 497 S.

Der Artikel „Edingius“ in der Allg. Deutschen Biographie erwähnt diese Übersetzung nicht.

Erckens.

*264. ......Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi, nebst Morgens- und Abends-, Meß-, Beicht- und Communion-Gebeten, übersetzt und verfaßt von Joseph Erkens, ...mit einer Vorrede begleitet von J. M. Claessen, ...Aachen und Leipzig, Verlag von Jacob Anton Mayer 1831.

15,2 cm. XXXVI S., XLII S., 312 S.

*265. Dasselbe. Zweite, von dem Verfasser selbst verbesserte, und mit neuen Meß-Gebeten vermehrte Auflage...... Ebda. 1835.

15,2 cm. XXIX S., LIV S., 300 S.

Mit einem Bildnis des Thomas.

Frincken.

266. Thomas von Kempen. Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Aus dem Lateinischen übersetzt und begleitet mit kurzen Erwägungen

aus den Schriften der Heiligen und bewährter Geisteslehrer nebst den nothwendigsten kirchlichen Andachten von Franz Ad. Frincken,...... Dritte Auflage....... Köln, Druck und Verlag von J. P. Bachem. [1880.]

11,2cm. XVI S.: Leben des Thomas a K., 519 S.
Mit einem Stahlstich und einem chromolith. Titelblatt.
Dieser Übersetzung ist die von Hirsche eingeführte, neue Disposition der einzelnen Kapitel der Imitatio zugrunde gelegt.

Goebel.

*267. Die Bücher von der Nachfolge Christi. Übersetzt von Philipp Goebel....... München, in Commission bei Jacob Giel. 1820.

13cm. XXX S., 386 S.

*268. Die Bücher von der Nachfolge Christi von Thom. von Kempen. Uebersetzt von Philipp Goebel. 2te Auflage. Trier, im Verlage von Carl Troschel. 1832.

13cm. XXX S., 384 S.

Görres.

*269. Thomas von Kempen oder die vier Bücher von der Nachfolge Christi. Aus dem Lateinischen, von Dr. Guido Görres. St. Pölten, im Verlage bei Joh. Nep. Passy. [Wien, gedruckt in der Mechitaristen Congreg. Buchdruckerei.] 1839.

15cm. [368 S.]
Mit vielen Vignetten und breiten Randzeichnungen in Holzschnitt.

270. Vier Bücher von der Naghfolge Christi von Thomas a Kempis. Nach der deutschen Uebersetzung des Dr. Guido Görres in stenographischer Schrift autographirt von Hieronymus Gratzmüller O. S. B....... Zweite Auflage. Lindau, Verlag von Johann Thomas Stettner. 1876. Autograph. Druck v. Gg. Stempfle, Augsburg.

11,2cm. XII S., 212 S.
Die erste Auflage erschien 1870.

271. Thomas von Kempen Vier Bücher von der Nachfolge Christi. Görres' Uebersetzung. Mit Original Zeichnungen von Joseph, Ritter von Führich. In Holzschnitt ausgeführt von Kaspar Oertel. Dritte Auflage. Leipzig, Verlag von Alphons Dürr. [Druck von Otto Dürr.] 1884.

22cm. [4 S.], 288 S.

Gossler.

*272. Die Nachfolge Christi, in vier Büchern, von Thomas von Kempen. ...... Hierbei Morgen-Meß-Beicht-Kommunion- und Abend-Gebete. Herausgegeben von P. Henricus Gossler, ... Paderborn, Verlag von Jos. Wesener. Wien, bei Carl Gerold. 1835.

13cm. XII S.: Vorwort, 35 S., 284 S.
Mit einem Holzschnitt.

Gossner.

273. Die Nachfolge Christi von Thomas von Kempis, neu übersetzt und mit einer Nachlese und Anwendung zu jedem Kapitel versehen von Johannes Goßner. Stereotypirt von Karl Tauchnitz in Leipzig. Eigenthum des Elisabeth-Krankenhauses in Berlin. Berlin, Buchhandlung der Goßnerschen Mission. o. J.

11,5cm. VII S.: Vorreden, 430 S.

*274. Das Büchlein von der Nachfolge Christi. Vier Bücher verfaßt von Thomas von Kempis und neu übersetzt von Johannes Goßner. Stereotyp-Ausgabe. Leipzig, bei Karl Tauchnitz. 1824.

16cm. VIII S., 200 S.
„Da die Absicht des Verlegers ist, das Büchlein recht gemeinnützig zu machen, so habe ich in einigen Stellen, wo die seiner Zeit gemässen Ansichten des frommen Verfassers anders gebildeten Ohren anstössig seyn könnten (welches jedoch selten vorkömmt), etwas freyer übersetzt, um es den Christen aller Confessionen geniefsbar zu machen, ohne dass Einem etwas Wesentliches entgeht.“ [Anm. des Übersetzers am Ende des Buches.]
Der Übersetzung liegt die Ausgabe von J. Valart, Bambergae et Wirceburgi 1786, zugrunde.

*275. Dasselbe. Ebda. 1832.

9cm. XI S., 372 S.

Häglsperger.

276. Titel 1: ... Thomae a Kempis de Imitatione Christi libri quatuor. Textus originalis adjuncta versione germanica auctore Fr. Ser. Häglsperger. Accedunt orationes selectae et missae preces, nec non devotio viae crucis piissima. Editio stereotypa. (Exemplar primum.) Ratisbonae, sumtibus G. Josephi Manz. 1854.

Titel 2: ...... Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi. Originaltext mit beigefügter deutscher Uebersetzung von Fr. Ser. Häglsperger....... Regensburg, Verlag von Georg Joseph Manz. 1854.

10,4cm. LXXIII S., LXXIII S., 363 S., 363 S.

277. Die vier Bücher von der Nachfolge Christi. Neue Ausgabe mit harmonischen Nachklängen aus den Schriften der bewährtesten Geisteslehrer älterer, mittlerer und neuerer Zeit zur Beweisführung für den heiligen Einklang der katholisch-kirchlichen Ascetik begleitet von Franz Seraph Häglsperger. Nebst einem Anhange, enthaltend ein bis vor Kurzem unbekanntes Buch von der Nachfolge Christi, nach dem unlängst aufgefundenen Quedlinburger Codex das Zweite. Dritte, vielfach verbesserte Auflage....... Mit Stahlstichen. Regensburg, Druck und Verlag von Georg Joseph Manz. 1864.

19cm. [2 S.], XIV S.: Vorrede zur ersten, zweiten u. dritten Auflage, 456 S.

Mit acht Stahlstichen.

Vergl. Backer, p. 30, s. v. Liebner.

Hübner.

***278.** ......Thomae à Kempis goldnes Büchlein von der Nachfolge Jesu Christi Aus dem Lateinischen Original in Deutsche Verse übersetzet von Johann Hübnern. Leipzig, bey Johann Friedrich Gleditschens seel. Sohn. 1727.

15,7cm. [30 S.], 478 S.

Hübner ist der bekannte Rector des Johanneums in Hamburg († 1731).

***279.** Dasselbe. Verbesserte neue Auflage. Leipzig, in Johann Friedrich Gleditschens Handlung. 1752.

16,1cm. [30 S.], 478 S.

Koethe.

***280.** Von der Nachfolge Christi. Vier Bücher. Nach der lateinischen Urschrift des Thomas von Kempen neu bearbeitet von D. Friedrich August Koethe. Neue Auflage. Nürnberg, im Verlag der Raw'schen Buchhandlung. 1824.

13,6cm. VIII S.: Vorrede, 357 S.

Krehl.

281. Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi für Evangelische Christen bearbeitet und mit Beicht- und Communiongebeten versehen von...August Ludwig Gottlob Krehl,......Mit Illustrationen von Alex. Straehuber, xylographirt von E. Kretzschmar. Vierzehnte Auflage. Hildburghausen, Kesselring'sche Hofbuchhandlung. 1885.

13cm. XIV S.: Nebentitel; etc.; Vorwort zur ersten und zweiten Auflage; Zur vierten Auflage; Leben des Thomas a K., 353 S.

L. v. M.

*282. Thom. von Kempis die vier Bücher von der Nachfolge Jesu-Christi mit Anwendung und Gebethe, aus dem Französ. des Abbé Berault von L. v. M. mit 7 prächtigen Kupfern. Neue verbesserte Auflage. Augsburg und Leipzig, in der von Jenisch & Stagischen Buchhandlung. [1823.]

11,3 cm. 502 S., [12 S.]

Merler.

*283. Nachfolgung Christi. Ein Güldins vñ vast heylsames buch. Durch den Gottseligen...... Thomam von Kempen in latein beschrieben. Jetzund võ newem, in Teutscher Sprach, nach dem Lateinischen corrigierten Exemplar vbersehen, vnd in viel ein bessere Ordnung als niemaln zuuorn gerichtet vnd gemehrt, durch J.[acobum] M.[erlo] Horstium Gedruckt zu Cölln, in verlegung Peter Hennings. 1630.

11 cm. [22 S.: Vorrede; Register], 456 S.

Weder Hartzheim, Bibl. Colon., noch der Artikel „Merlo Horstius" der Allg. Deutschen Biographie erwähnen diese Übersetzung.

Mitglied d. Vereins etc.

*284. Die vier Bücher von der Nachfolgung Christi. Neu übersetzt von einem Mitgliede des Vereins zur Errichtung eines Denkmals für Thomas von Kempen. Zum Nutzen des Denkmals herausgegeben von dem Vereine. Kempen, Verlags-Eigenthum des Thomas-Vereins. Crefeld, Debit der J. H. Funcke'schen Buchhandlung. 1842.

18,8 cm. XVI S., 407 S.

*285. Dasselbe. Ebda. 1842.

12,5 cm. XVI S., 407 S.

Müller.

286. Thomas von Kempen. Vier Bücher von der Nachfolge Jesu Christi. Ueberseßt von... F. X. Müller,...... Nebst einem Anhange von Gebeten. Ausgabe N. 1. Düsseldorf, L. Schwann'sche Verlagshandlung. [1881.]

9,9 cm. [2 S.], 511 S.

Mit einem Stahlstich.

Niedermayer.

287. ...... Thomas von Kempis vier Bücher von der Nachfolge Christi. Aus dem Lateinischen übersetzt von P. Benedikt Niedermayer, Benediktiner von Weltenburg. Mit Betrachtungen zu jedem Kapitel aus dem Französischen bearbeitet und einem Anhange der wichtigsten

Gebete von Hermann Wedewer,......Mit einem Stahlstiche. Regensburg, Druck und Verlag von Georg Joseph Manz. 1880.

15,3 cm. XII S., 482 S.

Olearius.

*288. Thomae à Kempis Unterricht von der Nachfolgung Christi, in welchem aufs neue von Wort zu Wort alle vorige Editiones conferiret, die ungebräuchlichen Redens-Arten erkläret, die Sprüche der Heil. Schrifft untersuchet, und das vierdte Buch des Autoris vom Heil. Abendmahl, benebest dessen Lebens-Lauff, hinzu gesetzet wie auch mit Kupffer-Stücken gezieret worden vom......D. Joh. Oleario. Anietzo mit einer richtigen Abtheilung eines jeden Capituls und vorher gesetzten gründlichen Anleitung, auch durchgehends mit andächtigen Seuffzern und einer Vorrede versehen. Leipzig, verlegts Wolffgang Deer. 1733.

14,7 cm. [60 S.: Thomae à K. Lebenslauf; Vorrede, unterzeichnet: Joh. Olearius, Halle, 17. September 1670], 430 S., [20 S.]

Mit fünf Kupferstichen.

Joh. Olearius war Fürstl. Sächsischer Oberhofprediger und General-Superintendent. (Vergl. Jöcher, Gelehrten-Lexicon III, 1052.)

Pfister.

289. Die Nachfolge Christi von Thomas von Kempis. Aus dem Lateinischen übersetzt und mit dem Lebensabrisse des...Thomas, mit practischen und erbaulichen Uebungen, sowie mit den gewöhnlichsten Gebeten und Ablaßandachten auf's ganze Jahr versehen von...A.[dolph] Pfister. Vierte Auflage, mit Farbentitel. Freiburg im Breisgau, Herder'sche Verlagshandlung. 1873. Strassburg: Agentur von B. Herder.

11,9 cm. XXXVI S.: Vorbemerkungen zur ersten Auflage (1858); Lebensabriſs des Thomas von K.; Inhalt, 448 S.

Priester des Ordens S. Benedicti.

*290. Nachfolgung Christi in einer ganz neuen, nach dem eigentlichen Verstande des...Verfassers Joannis Gersen von Canabaco...... auf eine wohlbegreifliche Art gestellten Uebersetzung ausgegeben, und nebst einer Vorred mit einem ausführlichen Blattweiser der Abhandlungen versehen. Durch einen Priester St. Benedicti Ordens....... Gedruckt im fürstlichen Gotteshause Einsiedlen. Durch Franz Xaveri Kälin. 1771.

12,5 cm. [26 S.: Vorrede], 444 S., [6 S.]

Mit einem Kupferstich.

Priester d. Ord. d. Diener U. L. Fr.

*291. Thomä v. Kempen von der Nachfolgung Christi vier Bücher von wegen vieler in bisherigen Teutschen Druck eingeschlichener Irrungen, und Verwirrungen, anjetzo gantz von neuem auß den bewehrtesten Lateinischen Abschrifften in die Reine Hoch-Teutsche Sprach getreulich übersetzet, und in Druck gegeben durch einen Priester auß dem Closter des Ordens der Diener Unser Lieben Frauen, auff dem Heil. Creutz-Berg bey Bonn....... Prag, gedruckt, und zu finden bey Carl Johann Hraba. 1725.

11,9 cm. [12 S.: Dedication; Vorrede], 450 S., [12 S.: Register].
Mit einem Kupferstich.

Sailer.

*292. Das Buch von der Nachfolgung Christi: Neu übersetzet, und mit einer Einleitung und kurzen Anmerkungen...... herausgegeben von J.[ohann] M.[ichael] Sailer. Erste Hälfte. [Bis zum X. Hauptstück des III. Buches.] München, bey Joseph Lentner. 1795.

11 cm. LXXXVIII S., 340 S.
Mit einem Kupferstich.

*293. Das Buch von der Nachfolgung Christi: Neu übersetzet, und mit einer Einleitung und kurzen Anmerkungen...... herausgegeben von J.[ohann] M.[ichael] Sailer, Bregenz, gedruckt und verlegt bey Joseph Brentano. 1795.

14,2 cm. XLVIII S., 389 S.

*294. Das Buch von der Nachfolgung Christi: Neu übersetzet, und mit einer Einleitung und kurzen Anmerkungen...... herausgegeben von J.[ohann] M.[ichael] Sailer. Dritte, durchaus verbesserte und vermehrte Auflage....... München, bey Joseph Lentner. 1803.

14,5 cm. LIV S., [4 S.], 450 S., [6 S.: Register].

*295. Dasselbe. Dritte, durchaus verbesserte und vermehrte Ausgabe. Mülheim, bey Johann Heinrich Hüls. [1807.]

14 cm. LXVI S., [4 S.], 503 S., [3 S.]

*296. Dasselbe. München, bey Joseph Lentner. 1808.

14,5 cm. LXVI S., [4 S.], 503 S., [9 S.]
Mit einem Kupferstich.

*297. Das Buch von der Nachfolgung Christi, verfaßt von Thomas von Kempis. Uebersetzt von Johann Michael Sailer. München, bey Ignaz Joseph Lentner. [1815.]

11,6 cm. VIII S.: Vorrede, d. d. Landshut, 15. Aug. 1815, 458 S.

*298. Das Buch von der Nachfolgung Christi, verfasset von Thomas von Kempis, und neu übersetzet und mit einer Einleitung und kurzen Anmerkungen......herausgegeben von Johann Michael Sailer. Fünfte verbesserte Ausgabe. Mit dem Porträte des Verfassers. München, gedruckt und im Verlag bei Ign. Jos. Lentner. 1817. (Leipzig in Commission bei J. Fr. Gleditsch.)

15 cm. LXVI S., 541 S.

S. LXVI schreibt Sailer „Zur vierten und fünften Ausgabe": „Den Verfasser der Nachfolgung Christi, den ich in den vorigen Ausgaben ungenannt gelassen habe, konnte ich in dieser nimmer auf dem Herzen behalten. Denn der Geist des erleuchteten, gottseligen Thomas von Kempis, der sich in seinen übrigen Schriften klar genug verkündet, hat in der geistreichsten, die er hinterlassen, in der Nachfolgung Christi, sich in meinem Auge so verkläret, dafs ich mich nicht mehr erwehren konnte, seinen Namen auf das Titelblatt und sein Bildniss dem Buche voran zu setzen" etc.

*299. Dasselbe. Sechste Ausgabe....... Ebda. 1825. (Leipzig in Commission bei C. H. F. Hartmann.)

15 cm. LXVI S., 542 S.

*300. Die vier Bücher der Nachfolgung Christi, verfaßt von Thomas von Kimpis. Ueberſetzt von Michael Sailer. Reutlingen, bei Johannes Grözinger. 1821.

13 cm. 406 S.

*301. Das Buch von der Nachfolgung Christi verfasst von Thomas von Kempis Neu übersezt und mit einer Einleitung und kurzen Anmerkungen für nachdenkende Christen herausgegeben von Johann Mich. Sailer mit einem Titel Kupfer. Constanz, gedruckt bey J. M. Bannhard. 1825.

14,5 cm. 550 S., [8 S.]

302. Vier Bücher der Nachfolge Christi von......Thomas von Kempen. Aus dem Lateinischen übersetzt von J.[ohann] M.[ichael] Sailer,...... Nebst einem Anhange von Gebeten. Dritte Auflage.......Wien, Fr. Grottendiek's Verlag. 1883.

9,8 cm. 500 S.

Mit einem Stahlstich.

Silbert.

*303. ......Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi. Übersetzt von J. P. Silbert. Mit einer Vorrede von F. L. Z. Werner. Zweyte neu überarbeitete Auflage. Wien, Druck und Verlag von J. B. Wallishausser. 1823.

14,1 cm. XXXII S.: Vorrede, 234 S.

***304.** ..... Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi Uebersetzt von J. P. Silbert. mit einer Vorrede von F. L. Z. Werner. Neue überarbeitete Auflage....... Köln, in der Lumschers Buchhandlung. 1829.

13,6 cm. XXX S., 232 S.
Die Ausgabe ist bei Backer nicht aufgeführt.

***305.** ...... Thomas von Kempen vier Bücher von der Nachfolge Christi. Uebersetzt von J. P. Silbert. Dritte neu überarbeitete Auflage. Wien, Druck und Verlag von J. B. Wallishausser. 1830.

14 cm. IV S.: Vorwort, 242 S.

Stark.

***306.** Thomas von Kempen,...... vier Bücher von der Nachfolge Christi. Sammt den Anwendungen und Gebethern des P. Gonnelieu d. G. J. in das Deutsche übersetzt von Joseph Stark,...... Augsburg, bey Nicolaus Doll. 1788.

15,2 cm. XXVI S., 444 S.
Mit fünf Kupferstichen.

***307.** Thomas von Kempen,...... vier Bücher von der Nachfolge Christi, nebst den Anwendungen und Gebeten des P. Gonnelieu,...... Ins Deutsche übersetzt von Joseph Stark,...... Straßburg, gedruckt bei Ludwig Franz Le Roux. 1816.

14,7 cm. XXIV S.: Vorrede; etc., 454 S.

***308.** Thomas von Kempen,...... vier Bücher von der Nachfolge Christi. Sammt den Anwendungen und Gebethen des P. Gonnelieu, d. G. J. In das Deutsche übersetzt von Joseph Stark,...... Neue mit Gebethen und Anleitung,...... versehene Auflage. Augsburg, bey Nicolaus Doll. 1832.

15 cm. XII S., 466 S.
Mit einem Kupferstich.

Steiger.

309. Thomas von Kempis vier Bücher von der Nachfolge Jesu Christi. Mit Vorwort von K. Steiger. Zweite Auflage. St. Gallen, Verlag von Scheitlin und Zollikofer. Berlin, Wohlgemuth's Buchhandlung. 1852.

8,3 cm. VIII S., 501 S.

Stribel.

***310.** ... Thomas von Kempen ...... Vier Bücher von der Nachfolgung Christi; wovon das vierte Buch als ein Communionbuch zu gebrauchen:

Eine ganz neue Uebersetzung aus dem Lateinischen von Anton Stribel ......Augsburg, in der Joseph-Wolffischen Buchhandlung. 1782.

14,8 cm. XXXII S., 381 S.

Sudhoff.

311. Die Nachfolge Christi des Thomas v. Kempen nach dem Lateinischen mit Einleitung, kurzen Betrachtungen und Gebeten für evangelische Christen. Herausgegeben von...K.[arl] Sudhoff,......Vierte Ausgabe. Frankfurt a. M., Schriften-Niederlage des Evangel. Vereins. o. J.

10,8 cm. XVI S., 390 S.

Tersteegen.

***312.** Thomae à Kempis Bücher von der Nachfolge JEsu Christi, auffs neue, nach einer der allerältesten Handschrifften, treulich übersetzet; [von Gerh. Tersteegen] und an statt des Vierten Buchs vermehret mit denen Göttlichen Hertzens-Gesprächen des Gottseligen Gerlachs, [Petersen von Deventer] insgemein genandt der andere Thomas à Kempis, nun erstlich verteutschet; auch so wol dieses als jenes versehen mit neuen Vor-Reden, und beyder Autoren kurtzen Lebens-Lauff. Düsseldorff, bey Johann van der Smissen. 1730.

11,7 cm. [70 S.: Vorrede des Übersetzers, unterzeichnet: „Mülheim, d. 3. Martii 1730. G. T. St.“; Inhalt; Leben des Thomas à K.], 360 S., [30 S.: Titel der „Hertzens-Gespräche“ (gedruckt: Franckfurt und Leipzig, bey Joh. Georg Böttiger. 1730); Vorrede des Übersetzers, Gerh. Ter Steegen; Inhalt; Nachricht von dem Leben des Autors], 184 S.

Backer führt diese, wie die beiden folgenden Nummern nicht unter dem Namen Tersteegens auf.

***313.** Thomae à Kempis Bücher von der Nachfolge JEsu Christi, auffs neue, nach einer der allerältesten Handschrifften, treulich übersetzet; und an statt des Vierten Buchs vermehret mit denen Göttlichen Hertzens-Gesprächen......Gerlachs, [Petersen von Deventer] insgemein genandt der andere Thomas à Kempis, neulich zuerst verteutschet; auch so wol dieses als jenes versehen mit neuen Vor-Reden, und beyder Autoren Lebens-Lauff. Zweyte, verbesserte Edition. Mülheim an der Ruhr, bey Joh. van der Schmissen. 1740.

12,6 cm. [72 S.: Vorrede des Übersetzers, unterzeichnet G. T. St.; Inhalt; Leben des Thomas], 336 S., [32 S.: Vorrede zu den Hertzens-Gesprächen; Inhalt; Leben des Autors], 172 S.

***314.** Thomä von Kempis Bücher von der Nachfolge Jesu Christi; aufs neue, nach einer der allerältesten Handschriften, treulich übersetzet, und

an statt des Vierten Buchs vermehret mit den Göttlichen Hertzens-Gesprächen des Gottseligen Gerlachs, [Petersen von Deventer] insgemein genant der andere Thomas v. Kempis: beyde mit neuen Vorreden, wie auch beyder Autoren Lebens-Lauff versehen. Dritte verbesserte Edition Solingen, bey Joh. Schmitz. 1767.

12,8 cm. LXXII S.: Vorrede des Übersetzers, unterzeichnet: Gerh. Ter Steegen; Inhalt; Leben des Thomas à K., 336 S.: Buch I—III der Imitatio; Zugabe einiger Zeugnisse des Thomas à K. von seinem Glauben, etc.

Visino.

315. Des... Thomas von Kempen vier Bücher der Nachfolge Christi. Rhythmisch bearbeitet und durch eigene Betrachtungen vermehrt von Joh. Nep. Visino,...... München, Verlag und Druck von J. Rösl. 1868.

18,4 cm. [6 S.], 271 S.

Weigl.

***316.** Die vier Bücher von der Nachfolge Christi, aus dem Lateinischen in's Deutsche übersetzt von J.[ohann] B.[aptist] Weigl,...... Sulzbach, in der J. E. v. Seidel'schen Buchhandlung. 1836.

11,9 cm. XVI S.: Vorrede, 368 S. (S. 337 ff.: Anhang: Über den wahren Verfasser der vier Bücher von der Nachfolge Christi; etc.)

Weigl hält Gersen für den Verfasser der Imitatio.

Werfer.

317. Die Nachfolge Christi von Thomas a Kempis, übersetzt von Albert Werfer,...... mit Originalzeichnungen von Carl Gehrts. Ulm, Verlag von J. Ebner. [1885.]

23,2 cm. Heft 1—13 (soweit erschienen).

Schriften des Thomas von Kempis.

***318.** Auserlesene Schriften des ehrwürdigen Thomas von Kempis. Deutsch bearbeitet von Johann Andreas Herderer. Band I—IV. Ilmenau, Druck und Verlag von Bernhard Friedrich Voigt. 1834.

12°. XXXII S., 388 S. VIII S., 422 S. XII S., 388 S. X S., 338 S.

Englisch.

319. The Following of Christ. In four books. A New Translation. London, Burns, Oates, and Company. [Robson and sons, printers.] o. J.

13 cm. XII S., [2 S.], 368 S.

Mit fünf Holzschnitten, Nebentitel, Randleisten u. Text-Illustrationen in Holzschnitt.

320. Of the Imitation of Christ. Four books. By Thomas a Kempis. New edition. Philadelphia, Porter and Coates. [1885.]

12 cm. 285 S.

Benham.

321. The Imitation of Christ: four books. Translated from the latin by W. Benham, ... Vicar of Margate. London, Macmillan and Co. [R. Clay, sons, and Taylor, printers.] 1874.

14,6 cm. XXIV S.: To the Rev. Craufurd Tait; Contents; Preface; Readings from the „Imitation of Christ", 383 S.

Mit vielen Holzschnitten im Texte und Randzeichnungen in Holzschnitt.

322. The Imitation of Christ: four books. By Thomas a Kempis. Translated from the latin by W. Benham, ... Copyright edition. Leipzig, Bernhard Tauchnitz. 1877. [A. u. d. T.: Collection of british authors Tauchnitz edition. Vol. 1680.]

12,7 cm. 288 S.

Challoner.

***323.** The following of Christ. In four books. Written in latin, by Thomas a Kempis. Translated into english, by......Richard Challoner, ... The sixth edition. London, printed by J. P. Coghlan. 1784.

11 cm. IX S., 358 S.

***324.** The following of Christ; in four books. Translated from the Original Latin of Thomas a Kempis. By...... Richard Challoner, ... Eighteenth edition. London, printed by Keating and Brown. 1829.

9,4 cm. 400 S.

***325.** The Following of Christ, in four books, translated from the original latin. By. .... Richard Challoner,...... To which are added, practical reflections and a prayer at the end of each Chapter; translated from the french by ...... James Jones. Second Edition. London, printed for Keating & Brown. 1835.

10,3 cm. VII S., 504 S.

***326.** The following of Christ, in four books. Translated from the original latin of Thomas a Kempis. By......Rich. Challoner, ... Paris & Lyons, B. Cormon and Blanc. 1835.

11,8 cm. 227 S.

Mit vier Stichen.

Lindsay.

327. Golden thoughts from the Imitation of Christ, by Thomas à Kempis. Selected by T. M. Lindsay,... Glasgow, David Bryce & son. [Printed by Robert Maclehose.] o. J.

7,2 cm. 127 S.

Finnisch.

328. Tuomas Kempin Kirjan, Kristuksen Seuraamisesta, suomenti C. J. Kemelli. Uusi (esilehden) Painos. Helsingissä, Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Kirjapainossa. 1853. Öhmannin Kirjakaupan kustannuksella.

15 cm. 271 S.

Französisch.

329. L'imitaciou de Jésu-Chrit traduito en lengo d'oc pe 'l R. P. A. Croc de la souciétat das PP. de la Misèricordo. Tradutciou enrichido pe 'l mèmes de refletcious, de praticos è de prièros noubèlos à la fi de cado chapitre. Orléans, H. Herluisoun, librari-éditou. 1884.

9,2 cm. VII S.: Avant-propos; Quelques mots pour faciliter la lecture de cet ouvrage, 416 S., [10 S.: Taoulo das chapitres; etc.]

***330.** De l'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle. Par le sieur *** [Étienne Algay de Martignac.] A Paris, chez Louis Roulland. 1697.

11,4 cm. 17 S.: L'ordinaire de la messe, [3 S.: Approbation; Extrait du nouveau privil. du roi], 302 S., [7 S.: Table].

Vergl. Barbier, Dissertation sur soixante traductions françaises de l'Imitation. Paris, 1812. p. 45.

Backer beschreibt unter der Jahreszahl 1697 eine bei Roulland erschienene, von der obigen verschiedene Ausgabe. Seine Angabe, diese fände sich auf der Kölner Stadtbibliothek, ist unrichtig.

***331.** L'Imitation de Jesus-Christ, divisée en quatre livres. De l'autorité de Monseigneur le Reverendissime Abbé General de Cisteaux. Nouvelle traduction. A Paris, chez Frederic Leonard. 1698.

10,8 cm. [4 S.: Mandement de Nicolas l'Archer, abbé de Cisteaux, d. d. Paris, 16 janvier 1696], 377 S., [7 S.: Table].

„La traduction ... n'est qu'une édition revue et corrigée de celle de Saci.“ (Vergl. Barbier, Dissertation p. 57/58.)

***332.** De l'Imitation de Jesus-Christ, Traduction Nouvelle. Contenant plvsievrs choses très-édifiantes qui ne se trouvent que dans quelques anciennes Traductions, & augmentée d'une préparation pour la Confession & pour la Communion, avec l'Ordinaire de la Messe. A Paris, chez Jean Mariette. 1706.

13,8 cm. XLVIII S.: Avertissement; L'ordin. de la messe; etc., 560 S., [16 S.]
Mit vier Kupferstichen von Claude Duflos.
Die Übersetzung ist von François Paris. — Vergl. Barbier, l. c. p. 59 ff.

***333.** De l'Imitation de Jesus-Christ. Imprimée par l'ordre de Monseigneur l'Illustrissime & Reverendissime Evêque de Metz, ... A Metz, par Brice Antoine. 1708.

13,5 cm. [6 S.: Mandement de M. Henry-Charles du Cambout de Coislin, évêque de Metz; Preface], 468 S., [12 S.: Table des chapitres].
Der Ausgabe liegt die Übersetzung von Antoine Girard zugrunde; die Vorrede nennt Thomas à Kempis als Verfasser.

334. De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle. Dediée a Madame la Dvchesse de Bourgogne. Derniere edition. A Paris, chez Louis Roulland. 1711.

13,1 cm. [6 S.: Épître déd. à M. la duchesse de Bourgogne; Privil. du roi], XXIV S.: L'ordinaire de la messe, 390 S., [10 S.: Table; etc.]
Mit zwei Kupferstichen von Thomassin.
Die Übersetzung ist von François Macé.

***335.** De l'Imitation de Jesus-Christ Traduction nouvelle. [Par le Sieur de Beuil.] Nouvelle edition. A Bruxelles, chez Simon T. Serstevens. 1722.

12,9 cm. XXII S.: Exercice spirituel durant la sainte messe, 410 S., [10 S.: Table; Approbation des docteurs, d. d. „En Sorbonne ce premier jour de Février 1662"].
Die Ausgabe wird von Backer nicht aufgeführt.

***336.** L'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle. Avec les Prieres du Matin & du Soir. Troisiéme Edition. A Paris, chez Etienne-François Savoye. 1740.

11,2 cm. XL S., 416 S.
Die Übersetzung ist von Nicolas Leduc; ebenso die der unter Nr. 337, 338 und 340 aufgeführten Ausgaben.
Die Ausgabe wird von Backer nicht citiert.

***337.** De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, ornée de figures en Taille-Douce. A Paris, chez Etienne-François Savoye. [De l'imprimerie de Cl-Fr. Simon, fils.] 1741.

16 cm. [6 S.: Avertissement], XX S.: L'ordinaire de la messe, 611 S. Mit fünf Kupferstichen von J. Guélard und Cl. Duflos.

***338.** L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle. Avec les Prieres du Matin & du Soir. Quatriéme Edition. A Paris, chez Etienne François Savoye. 1746.

10,7 cm. XL S., 416 S.
Die Ausgabe wird von Backer nicht citiert.

***339.** Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, précédée de l'Ordinaire de la Messe, & suivie des Vêpres & Complies, des sept Pseaumes de la Pénitence, & autres Prieres. A Orléans, chez Couret de Villeneuve. 1779.

11,2 cm. XXXX S., 412 S.
Die Übersetzung ist von Poullin de Viéville. (Vergl. Barbier, l. c. p. 77.)

***340.** De l'Imitation de Jésus-Christ. Traduction nouvelle: avec des réflexions, des pratiques et des prieres à la fin de chaque chapitre; et une récapitulation ou analyse à la fin de chaque livre, pour en rendre la lecture plus utile. Nouvelle édition, avec figures. A Paris, chez Savoye. 1788.

14,2 cm. [2 S.], XX S.: Avertissement; L'ordinaire de la messe; etc., 468 S., [4 S.: Approbation; Privil. du roi].
Die Ausgabe wird von Backer nicht aufgeführt.
Vergl. Nr. 336.

***341.** Imitation de Jésus-Christ. Nouvelle traduction en vers. A Paris, chez Antoine-Augustin Renouard. [De l'imprimerie de Crapelet.] 1818.

16,2 cm. XXXVI S.: Discours préliminaire, 378 S.
Die Übersetzung ist von Jean-François-Martin de Boisville. (Vergl. Brunet, Manuel III, 426.)

***342.** De l'Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle; faite d'après une Édition latine revue sur les textes les plus authentiques, et principalement sur le plus ancien manuscrit de l'Imitation

en quatre Livres, inédit, et conservé à la Bibliothèque du Roi. A Paris, chez Treuttel et Würtz. 1820.

11,7 cm. 2 S.: Avertissement des éditeurs, XIV S.: Préface, gez. J. B. M. Gence, 412 S.

Mit einem Kupferstich.

Die Übersetzung ist von Jean-Baptiste-Modeste Gence.

343. L'Imitation de Jésus-Christ par Thomas a Kempis. Edition illustrée. Bruxelles, Société des Beaux-Arts. 1839.

8,8 cm. 444 S.

Mit sieben Stahlstichen von Langlois. (Das Exemplar ist defekt.)

Bautain.

344. L'Imitation de Jésvs-Christ Nouvelle édition avec des réflexions, des pratiques nouvelles et des extraits de la traduction de Pierre Corneille par... l'abbé L. Bautain...... Paris, Furne et Cie, éditeurs. [Imprimerie de J. Claye.] 1858.

18,7 cm. [2 S.], 530 S. (S. 3—11: Avertissement.)

Mit sieben Kupferstichen und vielen Holzschnitten im Texte.

Beauzée.

***345.** Imitation de Jesus-Christ, en quatre livres; traduits par... [Nicolas] Beauzée, sur l'Édition latine publiée par le même....... A Liége, de l'Imprimerie de F. Lemarié. 1794.

8,8 cm. XV S.: Préface, 440 S.

Mit fünf Kupferstichen.

Vergl. Barbier, l. c. p. 77 ff.

***346.** Les quatre livres de l'Imitation de Jésus-Christ, traduits par...[Nicolas] Beauzée,...... sur l'Édition latine publiée par le même en 1787.......Seconde Édition. Paris, Aug. Delalain. 1810.

11,8 cm. XVI S.: Nebentitel; Préface; etc., 440 S.

Mit fünf Kupferstichen.

Bellegarde.

***347.** L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, avec les notes d'Horstius. Par... l'Abbé [Jean-Baptiste Morvan] de Bellegarde. Dedié a Monseigneur le Duc de Bourgogne. A Paris, chez Jacques Collombat. 1698.

13,6 cm. [18 S.: L'épître déd.; Avertissement; Approb.; Extrait du privil. du roi; Table], L S.: Méthode pratique des IV. livres de l'imit., où l'on montre le dessein & l'ordre de ces livres, & le progrès de la vie spirituelle, 448 S., [20 S.: Table].

Mit dem Bildnis des Duc de Bourgogne in Kupfer von Simon Thomassin und vier Kupferstichen.

Vergl. Barbier, l. c. p. 55/56.

***348.** De l'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, avec les notes d'Horstius. Par...l'Abbe de Bellegarde. Suivant la Copie de Paris. A Bruxelles, chez François Serstevens. 1700.

13,2 cm. [20 S.: A Mgr. le Duc de Bourgogne... J. Collombat; Avertissement; Approb.; Extrait du privil. du roi (1698); Table; Catalogue des livres, qui se trouvent dans la boutique de Serstevens], 447 S., (S. 1—44: Méthode pratique des IV. livres de l'imit.; Méthode particulière des livres de l'imit.) [19 S.]

Mit fünf Kupferstichen.

***349.** De l'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, plus ample que toutes les précedentes. Avec les notes d'Horstius, par... l'Abbé de Bellegarde. Dedié à Monseigneur le Duc de Bourgogne. Cinquiéme édition, revûe & corrigée de nouveau. A Paris, chez Jacques Collombat. 1710.

10 cm. [16 S.: L'épître déd.; Avertissement; Table], 393 S., [21 S.]

Mit vier Kupferstichen.

Bellere.

***350.** L'art et maniere de parfaitement ensviure Jesus-Christ & mespriser toutes les vanitez de ce monde, autrement dite: l'internelle consolation, jadis composee en Latin par Thomas de Campe, & puis naguieres fidelement traduite, selon le sens de l'Autheur. En Anvers, chez Jean Bellere. 1570.

10,2 cm. [34 S.: Au lecteur; Table; Approb.; etc.], 210 Bl.

Die Übersetzung ist von Jean Bellere, dem Buchdrucker. (Vergl. Barbier, l. c. p. 11 ff. u. p. 266/67 und Nouvelle biographie générale V, 250.)

Bouix.

351. De l'Imitation de Jésus-Christ par Thomas a Kempis ...... traduction nouvelle avec une introduction sur la vie de...... Thomas a Kempis, et sur son livre de l'Imitation de Jésus-Christ par le P. Marcel Bouix de la compagnie de Jésus. Poitiers, Henri Oudin. Paris, Régis Ruffet et Cie. — V. Palmé. 1864.

18,8 cm. [2 S.], XLVIII S.: Introduction, 392 S.

Mit einem Stahlstich.

Brignon.

***352.** De l'Imitation de Jesus-Christ Traduction nouvelle, par...... J.[ean] Brignon de la Compagnie de Jesus. A Bruxelles, chez Jean van Vlaenderen. 1718.

12,2 cm. [6 S.: Préface], 365 S., [9 S.]

Mit fünf Kupferstichen.

Chifflet.

*353. L'Imitation de Jesvs Christ, commvnement attribvée a Thomas a Kempis ...... traduite exactement du Latin en François; par Philippe Chifflet, Abbé de Balerne,...... A Anvers, en l'imprimerie Plantinienne [de Balthasar Moretus]. 1644.

15,6 cm. [38 S.: Au verbe incarné etc.; Au lecteur; Du mépris du monde et des délices de l'autre vie; etc.], 390 S., [24 S.]

Titel in Kupfer. Fünf Kupferstiche nach Nicolas van der Horst von Cornel. Galle junior.

Die Ausgabe, der Kupfer wegen geschätzt, ist selten. — Vergl. Brunet, Manuel III, 422. Barbier, l. c. p. 37.

*354. L'Imitation de Jesvs Christ, par Thomas a Kempis ...... Traduite exactement du Latin par Philippe Chiflet, Abbé de Balerne,...... Seconde Edition, reueüe. A Anvers, en l'imprimerie Plantinienne. 1646. [Auf der Schlussseite: A Anvers, en l'imprimerie Plantinienne de Balthasar Moretvs. 1669.]

9,4 cm. [45 S.: Au verbe incarné etc.; Avis au lecteur; Du mépris du monde etc.; Approb.; Privil.; Table], 388 S., [36 S.: Table des matières].

Titel in Kupfer; vier Kupferstiche.

*355. L'Imitation de Jesvs Christ, par Thomas a Kempis...... traduite exactement du Latin en François; par Philippe Chifflet, Abbé de Balerne,...... Troisieme edicion reueue. A Anvers, en l'imprimerie Plantinienne [de Balthasar Moretus]. 1655.

15,4 cm. [36 S.: Au verbe incarné etc.; Avis; Du mépris du monde; Approb.; Extrait du privil.; Table], 420 S., [28 S.]

Titel in Kupfer. Zwei Kupferstiche nach N. van der Horst von Corn. Galle junior.

Corneille.

*356. L'Imitation de Jesvs-Christ. Traduite & paraphrasée en Vers François. Par P.[ierre] Corneille. Premiere partie. Imprimé à Roven par L. Mavrry, pour Robert Ballard, à Paris. 1656.

12 cm. [20 S.: Épître dédic. au pape Alexandre VII; Au lecteur; Approb. des docteurs], 420 S.

Mit einem Nebentitel in Kupfer und vielen Kupferstichen.

***357.** Dasselbe. Derniere partie. Imprimée à Roven par L. Mavrry, pour Robert Ballard, à Paris. 1656.

12 cm. [7 S.: Au lecteur; Privil. du roi; Approb. des docteurs], 306 S., [6 S.: Table].
Mit einem Nebentitel in Kupfer und vielen Kupferstichen.

***358.** L'Imitation de Jesus-Christ. Traduite & Paraphrasée en Vers François. Par P.[ierre] Corneille. Edition novvelle. A Bruxelles, chez François Foppens. 1657.

12,3 cm. [21 S.: Épître; Au lecteur; Approb. des docteurs; Privil.], 495 S., [8 S.]
Mit vier Kupferstichen.

***359.** L'Imitation de Jesvs-Christ. Traduite & paraphrasée en Vers François. Par P.[ierre] Corneille. Imprimée A Roven par L. Mavrry, pour Robert Ballard. 1658.

19,3 cm. [14 S.: Epître; Au lecteur; Approb. des docteurs], 531 S. [1 S.: Extrait du privil. du roi].
Mit einem Nebentitel in Kupfer und vier Kupferstichen von F. Chauveau.
Vergl. Brunet, Manuel III, 422.

***360.** L'Imitation de Jesvs-Christ. Traduite & Paraphrasée en Vers François. Par P.[ierre] Corneille. A Paris, chez Robert Ballard & Gvillavme de Lvynes. 1665.

14,4 cm. [6 S.: Au lecteur; Approb. des docteurs; Extrait du privil. du roi], 548 S.
Mit einem Nebentitel in Kupfer und vier Kupferstichen von Louis Simonneau.

***361.** L'Imitation de Jesus-Christ. Traduite & paraphrasée en Vers François. Par P.[ierre] Corneille. A Paris, chez Louys Billaine. 1670.

10 cm. [10 S.: Au lecteur; Approbation; Extrait du privil.], 528 S.
Mit einem Nebentitel in Kupfer und vier Kupferstichen.

***362.** L'Imitation de Jesus-Christ, traduite et paraphrasée en vers françois par Pierre Corneille,...... Edition nouvelle. A Bruxelles, chez François Foppens. 1684.

12,6 cm. [21 S.: Épître; Au lecteur; Approb.; Privil.], 496 S., [8 S.]
Mit vier Kupferstichen.

***363.** L'Imitation de Jesus-Christ. Traduite et paraphrasée en vers françois par Pierre Corneille,...... Edition nouvelle rétouchée par l'Auteur avant sa mort. A Paris, chez Michel David. 1715.

13,8 cm. [20 S.: Épître; Au lecteur], 36 S.: L'ordinaire de la messe, 545 S., [7 S.: Table].

Mit fünf Kupferstichen von Pocquet.

***364.** L'Imitation de Jesus-Christ, traduite et paraphrasée en vers françois par Pierre Corneille, ... Edition nouvelle retouchée par l'Auteur avant sa mort. A Brusselle, chez François Foppens. 1723.

13,5 cm. [20 S.], 440 S.

Mit fünf Kupferstichen von Harrewyn.

Cusson.

***365.** L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle. Avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre. Par...... [Jérôme] de Gonnelieu, de la Compagnie de Jesus. A Bruxelles, chez Jean-Baptiste de Leeneer. 1716.

12 cm. [4 S.], 374 S., [8 S.]

Mit einem Kupferstich von Harrewyn.

Nur die jedem Kapitel angehängten Nutzanwendungen und Gebete der unter dem Namen Gonnelieu's erschienenen Ausgaben gehören diesem an, die Übersetzung selbst rührt von Jean Cusson, Advokat am Parlament zu Paris und zugleich Buchdrucker daselbst, her. — Vergl. Barbier, l. c. p. 63 ff. Backer, Essai bibliogr. p. 63. Brunet, Manuel III, 425. Nouvelle biographie générale XXI, 201/202.

***366.** Dasselbe. Huitième edition. Ebda. o. J.

11 cm. [4 S.: Épître dédic. „A son Altesse Royale Madame la Duchesse de Lorraine et de Bar"; Avertissement], 502 S., [20 S.]

***367.** Dasselbe. A Bruxelles, chez Jean Vleugaert. 1726.

11,7 cm. [2 S.], 374 S., [8 S.]

Mit einem Kupferstich.

***368.** L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle. Avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre par...... [Jérôme] de Gonnelieu, ... Nouvelle edition, enrichie de Figures en tailles douces A Paris, et se vend a Liege, chez Everard Kints. 1733.

13,6 cm. 28 S.: Avertissement; Approbation du P. Petit-Didier, de la Compagnie de Jésus (1712); Exercice spirituel durant la sainte messe], 483 S., [9 S.: Approb. (1708. Signé Bigres); Privil., Table].

Mit einem Kupferstich.

***369.** L'Imitation de Jesus-Christ. Tradvction novvelle, avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre; par ...... [Jérôme] de Gonnelieu, ... Nouvelle edition, enrichie de Figures en Taille douce. A Bruxelles, chez Jean Vleugaert. 1734.

14,6 cm. [4 S.], 614 S., [10 S.]

***370.** L'Imitation de Jesus Christ. Traduction nouvelle. Avec une Pratique & une Priére à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe, en Latin & en François. Par...... [Jérôme] de Gonnelieu,...... Nouvelle edition augmentée des Sept Pseaumes de la Pénitence,...... & d'une Oraison très-dévote, qui convient tant aux Prêtres qu'aux Laïques, pour réciter avant ou après la sainte Messe, tirée de Th. à Kempis. A Paris, du Fonds de Claude Robustel, chez Hippolyte-Louis Guerin. 1740.

14 cm. [22 S.] XXXVI S., 574 S.

***371.** L'Imitation de Jésus-Christ. Traduction nouvelle. Avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre. Par...... [Jérôme] de Gonnelieu, ... Sixieme edition. A Paris, chez Claude-Jean-Baptiste Herissant. 1744.

15,6 cm. 555 S., [11 S.: Table].

***372.** L'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe, en Latin & en François. Par ...... [Jérôme] de Gonnelieu,......Nouvelle édition, augmentée d'un Examen pour la Confession, des Sept Pseaumes de la Pénitence, avec les Litanies des Saints. A Paris, chez Claude Robustel. 1749.

14 cm. LXVIII S., [4 S.: Approb.; Privil.], 528 S.
Mit fünf Kupferstichen.

***373.** L'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, avec une Pratique & une Priére à la fin de chaque Chapitre; par ...... [Jérôme] de Gonnelieu, ... Nouvelle edition. Enrichie de Figures en Taille douce. A Liege, chez J. B. L. Delasaussaye. 1753.

14,1 cm. 577 S., [7 S.]
Mit fünf Kupferstichen von J. C. Back.

374. L'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe, en Latin & en François, par...... [Jérôme] de Gonnelieu, ... Nouvelle édition, augmentée d'un Examen pour la Confession, des Sept Pseaumes de la Pénitence, avec les Litanies des Saints. A Paris, chez Claude Robustel. 1764.

13,8 cm. LXVIII S., [4 S.], 528 S.

***375.** L'Imitation de Jesus-Christ, du venerable P. Thomas a Kempis. Traduction nouvelle, avec une pratique et une priere a la fin de chaque chapitre par ...... [Jérôme] de Gonnelieu, ... Exactement revue et corrigee selon la copie de Paris. ...... Augsbourg et Innsbrouck, aux depens de Joseph Wolff. [Imprimé par Chrétien Deckardt.] 1765.

14,8 cm. [12 S.], 512 S.
Mit einem Kupferstich von Franz Carl Heissig.

***376.** L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle; avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe en Latin & en François, par ...... [Jérôme] de Gonnelieu,...... Nouvelle edition avec Figures, augmentée d'un Examen pour la Confession, des Sept Pseaumes de la Pénitence, avec les Litanies des Saints. A Paris, chez Claude Robustel. 1768.

13,5 cm. LXVI S., [5 S.], 540 S.
Mit drei Kupferstichen.

***377.** L'Imitation de Jesus-Christ, du venerable P. Thomas a Kempis. Traduction nouvelle avec une pratique, et une priere a la fin de chaque chapitre, par ...... [Jérôme] de Gonnelieu, ... Exactement revue & corrigée selon la copie de Paris. Vienne, chez J. Th. Noble de Trattnern. 1772.

14,1 cm. [12 S.: Avertissement; Table], 439 S.
Mit einem Kupferstich.

***378.** L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe, en Latin & en François. Par ...... [Jérôme] de Gonelieu, ... Nouvelle édition, augmentée des Sept Pseaumes de la Pénitence, des Litanies du Saint Nom de Jesus, des Saints, ... A Paris, chez la Veuve Desaint. 1773.

14,1 cm. [22 S.], XXXVI S., 574 S.

***379.** L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, avec une pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe, en Latin & en François, par ...... [Jérôme] de Gonnelieu,......Nouvelle édition. Augmentée d'un Examen pour la Confession, des Sept Pseaumes de la Pénitence, avec les Litanies des Saints. A Paris, chez Claude Robustel. 1775.

14,1 cm. LXVIII S., [4 S.], 528 S.
Mit fünf Kupferstichen.

***380.** L'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, avec une Pratique & une Priere à la fin de chaque Chapitre, & l'Ordinaire de la Messe en Latin & en François. Par ...... [Jerôme] de Gonnelieu,......Nouvelle édition, augmentée d'un Examen pour la Confession, des Sept Pseaumes de la Pénitence, avec les Litanies des Saints. A Rouen, chez Antoine Ferrand. 1779.

14,1 cm. XLVIII S., 536 S.
Die Ausgabe wird von Backer nicht aufgeführt.

***381.** L'Imitation de Jésus-Christ traduction du R. P. [Jérôme] de Gonnelieu ...... avec une pratique et une prière a la fin de chaque chapitre. Nouvelle édition ornée de figures d'après les dessins de M. Horace Vernet, dédiée au roi A Paris, chez Louis Janet. [De l'imprimerie de Jules Didot l'aîné.] 1822.

15,2 cm. XII S.: Nebentitel; Au roi ... Louis Janet; Avertissement; Préface de l'éditeur, 582 S.
Mit fünf Kupferstichen, nach H. Vernet gestochen von Pigeot, Leroux und Bovinet.

***382.** Imitation de Jésus-Christ, traduite par [Jérôme de] Gonnelieu. Édition augmentée de l'Exercice du Chrétien. A Lyon, chez Ayné frères. 1826.

8,6 cm. XXXII S., 348 S.
Mit vier Kupferstichen.

***383.** Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle, avec une pratique et une prière a la fin de chaque chapitre. Par...... [Jérôme de] Gonnelieu,......A Lyon, chez L. Boget. 1827.

11,5 cm. 575 S.

***384.** Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle, avec une pratique et une prière a la fin de chaque chapitre; augmentée

des prières de la messe, par......[Jérôme] de Gonnelieu...... Nouvelle édition. A Paris, chez Méquignon junior. 1827.

14,5 cm. [2 S.], XVI S.: Préface; Testament de Louis XVI; Lettre de Marie-Antoinette; Prières de la messe, 416 S.

Die Vorrede sagt über die Beigabe des Testamentes und des Briefes: „Ces deux monumens de souffrance et de magnanimité nous ont paru bien placés en tête d'un pareil ouvrage."

***385.** Imitation de Jésus-Christ, traduite par [Jérôme de] Gonnelieu, avec les pratiques et prières. Nouvelle édition, augmentée de la Sainte Messe, des Vêpres et Complies du Dimanche, du signalement de Jésus-Christ, du portrait du vrai Chrétien, etc., ornée de jolies figures d'après Moreau. Paris, Langlumé et Peltier. 1831.

9,1 cm. XLIV S., 393 S., [10 S.: Table].

Darboy.

386. L'Imitation de Jésus-Christ Traduction nouvelle avec réflexions par Mgr. G. Darboy, ... Neuvième édition revue et corrigée par l'auteur Paris, Ancienne Maison Morizot Laplace, Sanchez et Cie. [Corbeil, typ. et stér. Crété.] o. J.

13,6 cm. [2 S.], 608 S. (S. I—XXXIV: Préface; Exercice pour bien entendre la messe, par le P. Sanadon.)

Mit sechs Stichen und einem chromolith. Titelbl.

Dassance.

***387.** L'Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle, de M. l'abbé [N.] Dassance, chanoine honoraire de Montauban, avec des Réflexions tirées des Pères de l'Eglise, et de Bossuet, Fénelon, Massillon et Bourdaloue; illustrée par...Tony Johannot et Cavelier;...... Paris, L. Curmer, éditeur. [Éverat, imprimeur et fondeur.] 1836.

17 cm. [4 S.], VIII S.: Bref de notre saint-père le pape; Approb.; A Mgr. Hyacinthe-Louis de Quélen, archevêque de Paris ... N. Dassance; Préface, 448 S., VI S.

Mit neun Stichen, einem Nebentitel in Buntdruck und Randverzierungen in Holzschnitt.

Delaunay.

388. L'Imitation de N.-S. Jésus-Christ Traduction nouvelle d'après un manuscrit inédit de 1440 de ... l'abbé [H.] Delaunay......

Tome I—II. Paris, L. Curmer, éditeur. [Imprimerie Jouaust et fils.] 1864.

12,7 cm. XXIV S.: Préface, 327 S. — [2 S.], 251 S.
Mit sieben Stichen.

Fontaine.

***389.** L'Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle, avec des réflexions morales et chrétiennes; on y a joint une Explication des Cérémonies de la Messe, & l'Ordinaire en Latin & en François. Par M. [Nicolas] le Tourneux. Nouvelle Edition, revue & augmentée. A Paris, chez Valleyre Fils. 1766.

13,8 cm. LXXII S., 384 S., LXXXVI S., [22 S.]
Die Übersetzung der Imitatio rührt von Nicolas Fontaine her; Letourneux ist nur Verfasser der „Explication des Cérémonies de la Messe".
Vergl. Barbier, l. c. p. 52 ff.

Genoude.

***390.** L'Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle, par M. [Antoine-] Eugène [de] Genoude, ... Paris, chez Méquignon fils ainé. A Lyon, chez Périsse, frères. [De l'imprimerie d'Ange Clo.] 1821.

11,2 cm. [2 S.], 414 S.

Girard.

***391.** De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle. Par le R. P. A.[ntoine] G.[irard] D.[e] L.[a] C.[ompagnie] D.[e] J.[ésus] A Paris, chez la V.[euve] de Claude Herissant. 1686.

9,5 cm. [10 S.: Oraison dédicatoire au Sauveur du monde; Permission de Louis Cellot, Provincial; Privil. du roi; Au lecteur], 363 S., [9 S.: Table].
Mit vier Kupferstichen.
Backer führt diese Ausgabe p. 45 und nochmals p. 56 Nr. 787 auf.

Herbet.

392. L'Imitation de Jésus-Christ méditée par ... l'abbé Herbet chanoine honoraire d'Amiens, ... Dix-septième édition revue et augmentée par l'auteur. Tome I—II. Paris, librairie Victor Lecoffre. 1881.

13,9 cm. [2 S.], 604 S. — 593 S.

Jauffret.

393. L'Imitation de Jésus-Christ. Traduction nouvelle, par M. l'abbé Jauffret, chanoine de la cathédrale de Metz, avec les

pratiques et les prières du P. Gonnelieu, revues et corrigées. Lyon & Paris, librairie catholique de Perisse frères. Lyon, imprimerie d'Antoine Perisse. 1839.

9 cm. XII S.: Approbation vom 10. März 1832; Préface, 554 S., [36 S.: Prières de la messe; etc.]

Backer citiert nur eine Ausgabe der Übersetzung von Jauffret aus dem Jahre 1862. (Nr. 1432.) Die Vorreden dieser und der obigen stimmen mit Ausnahme des letzten Abschnittes überein.

La Hogue.

***394.** L'Imitation de Jésus-Christ, nouvelle édition, revue et corrigée par M. l'abbé de la Hogue, Docteur et Professeur de Sorbonne. A Paris, chez Lefèvre. De l'imprimerie de Crapelet. 1812.

13 cm. XXI S.: Avis de l'éditeur sur l'édition de Londres, 1797; Avertissement, 456 S.

Mit acht Kupferstichen.

Vergl. Barbier, l. c. p. 80 ff. Brunet, Manuel III, 424.

La Mennais.

***395.** L'Imitation de Jésus-Christ, traduction nouvelle, avec des réflexions a la fin de chaque chapitre; par ... l'abbé [Hugues-] F.[élicité Robert] de La Mennais. Précédée de prières pendant la messe. Bruxelles, A. Lemaire et soeurs. 1830.

11,2 cm. XXXIV S.: Avertissement des éditeurs; Préface; Prières, 432 S.

Vergl. Nouvelle biographie générale XXIX, 194.

Le Maistre.

***396.** De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle, par le Sieur de Beüil, Prieur de S. Val. [Isaac-Louis le Maistre de Saci.] Sixiéme edition.... A Paris, chez Charles Savreux. 1667.

11,5 cm. 443 S., (p. 1—24: A Son Altesse Royale Mademoiselle [Anne Marie Louise d'Orléans]; Avertissement, où il est parlé de l'excellence et de l'Auteur de ce Livre) [12 S.: Table; Approbation, „en Sorbonne ce premier jour de Février 1662; Autre Approbation, d. d. Paris, 8. März 1662"].

Mit fünf Kupferstichen.

Vergl. Barbier, l. c. p. 39 ff.

***397.** Dasselbe. Seiziéme edition. A Paris, chez la Veuve Charles Savreux. 1670.

9,6 cm. 420 S., (p. 1—24: Épître; Avertissement; Approbation; Extrait du privil.; Privil. de Mgr. le Vice-Légat d'Avignon) [20 S.: Litanies; Table].

Mit fünf Kupferstichen.

***398.** Dasselbe. Derniere edition. A Bruxelles, chez Eugene Henry Fricx. 1690.

10,4 cm. [14 S.: Épître; Avertissement], 431 S., [10 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

***399.** De l'Imitation de Jesus-Christ, traduction nouvelle, par le Sieur de Beuil, ... Vingt-huitiéme edition. A Bruxelles, chez Eugene Henry Fricx. 1691.

12,8 cm. [12 S.], 428 S., [12 S.]
Mit fünf Kupferstichen von R. Collin.

***400.** De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle. Par le Sieur de Beüil, ... Derniere edition. A Bruxelles, chez Eugene Henry Fricx. 1696.

10,3 cm. [10 S.], 324 S., [10 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

***401.** De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction Nouvelle, par le Sieur de Beuil, ... Derniere Edition. A Bruxelles, chez Eugene Henry Fricx. 1701.

12,8 cm. [12 S.], 428 S., [12 S.]
Mit fünf Kupferstichen von R. Collin.

***402.** De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle. Par le Sieur de Beüil, ... Derniere edition. A Bruxelles, chez Eugene Henry Fricx. 1706.

10,2 cm. [10 S.], 324 S., [10 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

***403.** L'Imitation de Jesus-Christ Traduction nouvelle, par le Sieur de Beuil, ... Derniere edition. A Liege, chez Jean Philippe Gramme. 1708.

11,5 cm. [14 S.], 397 S., [8 S.]

***404.** De l'Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle. Par le Sieur de Beuil, ... Nouvelle edition. A Paris, chez Guillaume Desprez. 1736.

9,7 cm. [20 S.: Épître; Avertissement; Approbation; Privil. du roi], XXIV S.: L'ordinaire de la messe, 408 S.
Mit vier Kupferstichen.

***405.** Dasselbe. A Paris, chez Guillaume Desprez & Pierre-Guillaume Cavelier. 1750.

14,9 cm. [56 S.: Épître; Avertissement; Table; Préparation à la messe; L'ordinaire de la sainte messe], 563 S., [4 S.: Approbation; Privil. du roi].
Mit fünf Kupferstichen.

Marillac.

406. Les quatre livres de l'Imitation de Jésus-Christ Traduction de Michel de Marillac publiée par les soins de D. Jouaust Préface par M. E. Caro de l'académie française Dessins hors texte par Henri Lévy gravés à l'eau-forte par [M.] Waltner Ornements par H.[enri] Giacomelli Paris, librairie des bibliophiles. [Imprimé par D. Jouaust sur les papiers à la forme de van Gelder, d'Amsterdam et de Whatman, de Londres. Tirage des planches par Salmon.] 1875.

17,4 cm. XXXII S.: Note de l'éditeur; Préface, 260 S., [2 S.]

407. L'Imitation de Jésus-Christ traduction de Michel de Marillac garde des sceaux de France précédée d'une préface par Louis Veuillot Paris, librairie du XIX[e] siècle Glady frères, éditeurs. [Imprimé par Alcan-Lévy sur papiers vélin, Japon, Whatman, Chine, Hollande et sur peaux de vélin.] 1876.

14,4 cm. [2 S.], LV S.: Avertissement des éditeurs; Préface, [8 S.], 481 S., (S. 415 ff.: Notice historique et bibliographique par Arthur Loth; Table) [2 S.]

Die Ausgabe giebt einen Abdruck der Marillacschen Übersetzung von 1631. (Paris, Claude Calleville.)

An Illustrationen enthält die Ausgabe: Ein Titelblatt nach einer Zeichnung von Charles Garnier radiert von Brunet-Debaines. Einen Christuskopf nach Lionardo da Vinci radiert von Jules Jacquemart. Eine Radierung von Chifflart. Fünf Radierungen von Léon Gaucherel nach Zeichnungen von Charles Lameire. Radierungen von Waltner nach J. E. Delaunay, von Dubouchet nach D. Laugée, von Levasseur nach H. Lehmann, von Laguillermie nach N. Maillot. Ein Portrait Marillacs, radiert von Courtry. Fünf Holzschnitte von Chapon nach Paul Delaroche. Vier Titelblätter in Holzschnitt von Smeeton-Tilly nach Zeichnungen von Charles Lameire. Zahlreiche Text-Ornamente (Vignetten, Schlufszieraten etc.) nach Zeichnungen von Lameire, Emile Reiber, Catenaci, Fossey, Scot, Tournayre und Vimont in Holz geschnitten von Deschamps, Dumont, Froment, Huyot und Smeeton-Tilly. Die Abzüge der Radierungen sind durch Salmon, Liénard, Chardon und Beillet hergestellt.

Moreau.

408. L'Imitation de Jésus-Christ traduction nouvelle accompagnée de réflexions et de prières empruntées, pour la plupart, aux Pères de l'église, aux docteurs et aux saints, par L.[ouis-Ignace] Moreau...... Cinquième édition Paris, librairie Victor Lecoffre. o. J.

9,2 cm. VIII S., 454 S.

Morel.

***409.** De l'Imitation de Notre-Seigneur Jesus-Christ, traduction nouvelle. Avec une Priére affective ou Effusion de coeur à la fin de chaque Chapitre. Par un Réligieux Bénédictin de la Congregation de St. Maur. [Dom Robert Morel.] A Paris, chez Jacques Vincent. 1745.

14 cm. [6 S.: Avertissement; Approbation de M. d'Arnaudin, Docteur de Sorbonne, d. d. Paris 22 Sept. 1721; Permission du Supérieur-Général de la Congrégation de St. Maur], 414, [10 S.: Table].

Backer führt diese Ausgabe (p. 84) irrtümlich mit der Jahreszahl 1744 auf.

***410.** De l'Imitation de ...... Jesus-Christ, traduction nouvelle; avec une Priere affective ou Effusion de coeur, à la fin de chaque Chapitre. Par D.[om] [Robert] Morel, Religieux Bénédictin de la Congrégation de S. Maur. On y a joint l'Ordinaire de la Messe, les Vêpres du Dimanche & les Litanies du S. Nom de Jésus, du S. Sacrement & de la Sainte Vierge. Du Fonds de J. Vincent, Édition de 1755. A Paris, chez A. M. Lottin aîné & N. A. Delalain. 1772.

14 cm. XLVIII S., 248 S.

***411.** De l'Imitation de ...... Jesus-Christ, traduction nouvelle: avec une Priere affective ou Effusion de coeur, à la fin de chaque Chapitre. Par D.[om] [Robert] Morel, ... Du Fonds de J. Vincent, a Paris, chez Onfroy & Savoye. 1787.

14,1 cm. XXV S.: Avertissement; L'ordinaire de la messe, 480 S.

Poiret.

***412.** Kempis commun. Ou les quatre livres de l'Imitation de Jesus-Christ, partie traduits, partie paraphrasés, selon le sens interieur & mistique, pour l'edification commune de tous les

Chrêtiens qui desirent de s'avancer dans le solide de la pieté. A Amsterdam, chez Henry Wetstein. 1683.

11,1 cm. [44 S.: Avis au lecteur, unterzeichnet P. P.; Préface; Table], 370 S., [14 S.: Table des mat.; etc.]
Mit fünf Kupferstichen.
Im „Avis au lecteur“ sagt der Übersetzer, Pierre Poiret: „dans ce quatrième livre je n'ai pas traduit ni voulu traduire nôtre Autheur au pied de la lettre, mais en donner une Parafrase selon le sens mystique ou spirituel, & le plus utile. La raison est, que comme il y parle de la communion exterieure selon des sentimens que tous les Chrestiens n'ont pas, & qui aussi ne sont pas essentiels au salut, tous ne pourroient pas profiter de cet ouvrage.“
Vergl. Barbier, l. c. p. 102/103.

***413.** Kempis commun, ou les IV. livres de l'Imitation de Jesus-Christ, traduits pour l'edification commune de tous les Chrétiens qui desirent de s'avancer dans le solide de la pieté. Troisiéme Edition, retouchée de nouveau. A Amsterdam, chez Henri Wetstein. 1710.

12 cm. [58 S.: Avis au lecteur; Préface; Table], 378 S., [14 S.: Table des matières; etc.]
Mit fünf Kupferstichen.

***414.** Dasselbe. Quatriéme Edition, retouchée de nouveau. A. Amsterdam, chez les Freres Wetstein. 1726.

12 cm. [54 S.], 378 S., [14 S.]
Mit fünf Kupferstichen.

***415.** Dasselbe. Sixième Edition, corrigée de nouveau, avec une Préface de Mr. P.[ierre] Poiret. Basle, chés Jean Rodolph Im-Hoff. 1737.

12 cm. [78 S.: Avis au lecteur; Préface; Table des chapitres; Table des matières; Table des prières], 439 S.
Mit fünf Kupferstichen.

***416.** Kempis commun, ou les IV. livres de l'Imitation de Jesus-Christ, traduits pour l'edification commune de tous les Chrétiens qui désirent de s'avancer dans le solide de la pieté. Nouvelle Edition, corrigée de nouveau avec une Préface de Mr. P.[ierre] Poiret. Basle, chés Jean Rodolphe Im-Hoff. 1747.

12,5 cm. [78 S.], 439 S.
Mit fünf Kupferstichen.

Sapinaud de Boishuguet.

*417. L'Imitation de Jésus-Christ, traduite en vers par M. de Sapinaud de Boishuguet, chevalier de Saint-Louis. Angers, Cosnier et Lachèse. 1839.

10,6 cm. [2 S.], IV S.: Avertissement; Errata, 394 S.

Valart.

*418. Imitation de Jesus-Christ. Traduction nouvelle sur l'édition latine de 1764. Revue sur huit Manuscrits, par...... [Joseph] Valart. A Paris, & se trouve a Liege, chez Anne-Catherine Bassompierre, 1780.

11,6 cm. XXXVI S.: Préface; Approb.; La sainte messe, 492 S.

Griechisch.

Mayr.

*419. De Imitatione Christi. Libri qvatvor. Avthore Thoma a Kempis...... Ad Autographum emendati. Editio vltima prioribus castigatior. Avgvstoriti Pictonvm, ex praelo Antonii Mesnerii. o. J.

10,8 cm. [10 S.: Leonardo Bettenio ... Henricus Sommalius S. J. d. d. Lovanii 1598], 424 S., (S. 1--5: Henricus Sommalius pio lectori, d. d. Gandavi 1600; Joan. Trithemius de script. ecclesiasticis) [11 S.: Index].

Die Ausgabe giebt den lateinischen Text des Sommalius und die griechische Übersetzung von Georg Mayr, als Nachdruck der Augsburger Ausgabe von 1615.

Vergl. Barbier, l. c. p. 135.

Die Paginierung springt von Seite 24 wieder auf 17 zurück, sodass in Wirklichkeit 431 Seiten paginiert sind.

*420. Thomas à Kempis de Imitatione Christi latinograecvs. Interprete Georgio Mayr è Societate Jesv. ...... Avgvstae Vindelicorvm, typis S. Nicolai. [Execudebat Christophorus Mangius.] 1615.

11 cm. [5 S.: Claudio Aquaviva, Soc. Jesu Praeposito Generali ... Georgius Mayr; Facultas], 426 S., [10 S.: Index; etc.]

Der Titel in Kupfer gestochen von Wolfgang Kilian.

*421. Thomas à Kempis de Imitatione Christi ad autographum emendatus ab Henrico Sommalio et in Grecum versus à Georgio Mayr...... Coloniae, in off. Birckmannica. 1630.

11,1 cm. 651 S., [7 S.]

Titel in Kupfer von Bernart Hartfelt.

***422.** Titel 1: De imitatione Christi libri quatuor, in Graecum versi interprete P. G.[eorgio] Mayr, S. J. Nova editio, accuratè recognita caeterisque emendatior. Parisiis, ex typis Augusti Delalain. 1829.

Titel 2: *Περι της του Χριστου μιμησεως βιβλια τεσσαρα, ελληνικως ερμηνευθεντα υπο του Π. Γ. Μαϋρ,* I. E. *Νεα εκδοσις, επιμελως λναθεωρηθεισα και των προ αυτης ακριβεστερον διορθωθεισα* Parisiis, ex typis Augusti Delalain. 1829.

10,8 cm. 8 S.: Claudio Aquaviva... G. Mayr, 661 S.
Lateinischer und griechischer Text.

***423.** *Περι της του Χριστου μιμησεως βιβλια τεσσαρα, ελληνικως ερμηνευθεντα υπο του Π. Γ.*[*εωργιου*] *Μαϋρ,* I. E. *Νεα εκδοσις, επιμελως λναθεωρηθεισα και των προ αυτης ακριβεστερον διορθωθεισα* Parisiis, ex typis Augusti Delalain. 1829.

10,8 cm. 8 S., 334 S.

Hebräisch.

Müller.

***424.** De Imitatione Christi liber primus. Ex Latino in Hebraeum versus a Joanne Müller,...... Francofurti a. M., typis Andreae. 1837.

15,9 cm. 140 S., [1 S.]
Hebräischer und lateinischer Text.

Irisch.

425. — Ins Irische übersetzt von Daniel O'Sullivan, revidiert und herausgegeben von Dati. Dublin, M. H. Gill & Son. (Im Erscheinen begriffen; Titel fehlt noch.)

Italienisch.

***426.** Dell' imitatione di Christo di Tomaso da Kempis, ... volgarmente intitolato Gio: Gersone. Libri qvattro. Di nuouo reuisti, & corretti secondo l'originale scritto in Latino di propria mano dell' Autore, l'Anno 1427. & poi l'Anno 1441. Aggiuntaui la sua vita, con vn Indice copiosissimo. In Bassano, per Gio: Antonio Remondini. o. J.

8,7 cm. 490 S., [14 S.]
Mit einem Kupferstich.

***427.** Dell' imitatione di Christo, e del dispreggio del Mondo. Diviso in libri qvattro. Et adornato di bellissime Figure,...... In Venetia, presso [Hier der Titel defekt.] 1610.

8,9 cm. [XIV S.: Tavola], 178 Bl.
Mit vielen Holzschnitten.

***428.** Dell' imitatione di Christo libri qvattro. Di Tomaso de Kempis...... volgarmente intitolati Giovan Gersone. Di nuouo reuisti, e corretti secondo gli originali scritti in Latino di propria mano dell' Autnre. Aggiuntoui la sua vita con vn' Indice copiosissimo. In Roma, per il Manelfi. Ad istanza di Gio: Dom. Franzini. 1647.

8,2 cm. [25 S.: La vita di Tomaso de K., scritta da un' autore, che visse quasi all' istesso tempo di lui; Elogii; Tavola], 388 S., [52 S.: Indice].
Mit einem Kupferstich.
Die Ausgabe wird von Backer nicht aufgeführt.

***429.** Dell' imitatione di Christo di Tom. de Kempis volgarmente intitolato Gio. Gerson Venetia, per Combi e La Nou. 1665.

8 cm. 464 S., (S. 3—16: La vita di Tomaso de K., scritta da un' autore, che visse quasi all' istesso tempo di lui; Elogii) [14 S.: Tavola].
Titel in Kupfer.

***430.** Dell' imitatione di Christo di Tomaso à Kempis...... Volgarmente intitolato Gio. Gersone. In Roma, per Fabio de Falco, & à sue spese. 1666.

9 cm. 527 S. (S. 5—32: Tavola; La vita di Tomaso de K.; Elogii.)

***431.** Dell' imitatione di Christo. Di Tomaso de Kempis...... volgarmente intitolato Giovan Gersone. Libri qvattro. Venetia, presso Combi, e La Noù. 1677.

12 cm. 448 S., (S. 5—17: Amico Lettore; Vita di Tomaso de K. scritta da un' autore, che visse quasi all' istesso tempo di lui; Elogii) [8 S.: Tavola].
Mit einem Nebentitel in Kupfer.

***432.** Dell' imitatione di Christo di Tom. de Kempis...... volgarmente intitolato Gio: Gerson Venetia, presso Paolo Baglioni. 1679.

9,5 cm. 351 S., (S. 3—14: La vita di Tomaso de K., scritta da un' autore, che visse quasi all' istesso tempo di lui; Elogii) [9 S.: Tavola].
Titel in Kupfer.

***433.** Dell' imitatione di Christo libri qvattro di Tomaso de Kempis ...... Volgarmente intitolato Giovan Gersone. E di nuouo diligentemente reuisti, e corretti. In Roma, per Gio: Francesco Buagni. A spese di Matteo Fumerè. 1694.

9,1 cm. [18 S.], 446 S., [14 S.]
Mit einem Nebentitel in Kupfer und sechs Kupferstichen.

***434.** Dell' imitatione di Christo libri qvattro. Di Tomaso de Kempis ...... volgarmente intitolato Giouan Gersone. Con diligenza corretto, e di molte Figure adornato. Aggiuntaui la sua Vita, con vn' Indice copiosissimo. In Uenetia, appresso Antonio Polidoro. 1698.

13 cm. [12 S.], 519 S., [7 S.]
Mit vielen Kupferstichen im Texte.

***435.** Titel 1: Dell' imitatione di Christo libro qvattro di Tomaso de Kempis,...... Con diligenza corretto, articolatamente diviso, e proveduto di duoi Registri, uno delle Orationi, l' altro de'i Capitoli contenuti in questa Operetta. In Colonia, appresso Francesco Metternich. 1699.

Titel 2: Thomae von Kempen ...... vier Bücher von der Nachfolgung Christi mit höchster Sorgfalt übersehen, in Versickelen abgetheilt, und mit zwey Registern, einer der Gebetter, der andere der Capitelen, die in diesem Wercklein enthaltet werden, versehen. Cöllen, bei Frantz Metternich. 1699.

12,6 cm. [12 S.], 573 S. [14 S.]

***436.** Dell' imitatione di Christo di Tom. de Kempis ...... volgarmente intitolato Gio: Gerson Venezia, nella stamperia Baglioni. 1723.

8,9 cm. 421 S., [10 S.: Tavola].
Titel in Kupfer.

***437.** Dell' Imitazione di Gesu Cristo di Tommaso de Kempis libri IV. Novissimamente tradotti nell' Italiana Favella e adornati di Figure in rame per l' istruzione, ed edificazione di tutt' i Cristiani, che desiderano d'incominciare, e d'avanzarsi nella vita interiore, e spirituale. In Villafranca, nella Stamperìa degli Associati. 1752.

12,5 cm. [22 S.: Prefazione del traduttore; Tavola], 644 S.
Mit zwei Kupferstichen.

***438.** L'imitazione di Cristo in Latino, ed in Italiano giusta le più corrette Edizioni del Testo Latino, ed una nuova, e più fedele Traduzione nell' Italiano: arricchita di Riflessioni, Pratiche, e Preghiere alla fine di ciaschedun Capitolo, del Sommario in fine d'ogni Libro, e di Citazioni, e Note per tutto, ad oggetto di renderne più utile la lettura. Parte I—III. In Torino, nella stamperia reale. 1761.

15 cm. Parte I: LIV S.: Prefazione; Indice, [2 S.], 312 S. Parte II: 463 S. Parte III: 215 S.

Die Übersetzung ist vom Cardinal Enrico Enriquez, ebenso die der folgenden Nummer.

***439.** L'imitazione di Cristo in Italiano nuova, e più fedele traduzione, arricchita di Riflessioni, Pratiche, e Preghiere alla fine di ciaschedun Capitolo. In Torino, nella stamperia reale. 1761.

14,4 cm. [4 S.: A chi legge], 515 S.

Cesari.

***440.** Della imitazione di Cristo di Tommaso da Kempis libri quattro tradotti in lingua italiana da un Veronese. [Antonio Cesari.] Edizione terza In Verona, dalla tipografia Ramanzini. 1823.

10,6 cm. VII S.: Al divoto lettore Antonio Cesari; 352 S.

***441.** Della imitazione di Cristo libri quattro tradotti in lingua italiana dall' abate Antonio Cesari Torino, presso Giuseppe Pomba. 1830.

11,2 cm. 232 S. (S. 5—11: Al lettore l'editore; Al lettore Antonio Cesari.)

Enriquez.

***442.** La imitazione di Cristo di Tommaso da Kempis nuovamente dal più corretto Originale Latino in Italiano tradotta per opera di Enrico Enriquez ...... e di molte figure adornata. ...... In Venezia, presso Gio: Antonio Pezzana. 1789.

13 cm. 360 S. (S. 3—12: Notizie spettanti a quest' opera, all' autor suo, et al nostro traduttore, insieme col modo di ben servirsene.)

Mit vielen Kupferstichen im Texte.

***443.** L'imitazione di Cristo di Tommaso da Kempis traduzione del Cardinale Enriquez arricchita di sue riflessioni ed orazioni. Seconda edizione Milano, dalla tipografia di Vincenzo Ferrario 1825.

11,4 cm. VI S., 430 S.

444. L'imitazione di Gesù Cristo di Tommaso da Kempis traduzione del Cardinale Enriquez arricchita di sue riflessioni ed orazioni e del modo pratico per ascoltare la S. Messa Roma, tipografia poliglotta della S. C. di Propaganda. 1872.

10,2 cm. 503 S.

Faraudi.

***445.** Dell' imitatione di Christo, del Venerabile Tomaso di Kempis ...... Libri qvattro. Di nuouo reuisti, & correti secondo gl' originali scritti in Latino dall' isteso Tomaso. Agiuntoui vn Discorso in proua, ch' egli ne sia l'Autore. Con la Vita del medesimo, dal P. D. Prospero Faraudi Milanese ...... In Parigi, appresso la Vedoua di Giovanni Camvsat, & Piero le Petit. 1645.

9,5 cm. 536 S., (S. 3—123: A' benigni lettori Don Prospero Faraudi; Vita di Tomaso di Kempis cavata da varij autori) [16 S.: Tavola].

Guasti.

446. Della imitazione di Cristo libri quattro volgarizzati da Cesare Guasti. Quarta edizione. Firenze, G. Barbèra. 1883.

8,5 cm. XI S., 506 S.
Mit einem Stahlstich.

Porcacchi.

***447.** Il dispregio delle vanità del mondo, et l'essercitio di devotione: opere; qvella di Thomaso di Chempis ...... & questa del R. P. F. Luigi di Granata dell' ordine di San Domenico: ma amendve nvovamente tradotte dall' essemplare Spagnuolo del detto F. Luigi di Granata da Thomaso Porcacchi da Castiglione Arretino. ...... In Vinegia, appresso Gabriel Giolito de' Ferrari. 1569.

11,4 cm. [34 S.: Alla madonna Lucretia Giolita de' Ferrari ... Th. Porcacchi; Tavola; Prologo del rev. P. Luigi di Granata sopra'l libro del dispregio delle vanità del mondo di Thomaso di Chempis], 244 S., [2 S.]

Rota.

*448. Dell' Imitazione di Gesu Cristo di Tommaso de Kempis libri IV. novellamente trasportati dall' Idioma Tedesco all' Italiano, e adornati di Figure in rame da Gianjacopo de Rota e dallo stesso consegrati, e dedicati all' Illustrissimo Signore Antonio de Salis ...... Lindò, a Spese di Jacopo Otto. 1752.

12,5 cm. [34 S.: Lettera dedicatoria; Avvertimento del Traduttore a chi legge; Tavola], 644 S.
Mit fünf Kupferstichen.

Lettisch.

449. Kriſtus pakakſtaigaſchana. Tſchetrâs grahmatâs lateiniſki ſarakſtita no Kempenes Tohma Hämmerlein, latwiſki no H. Blumberg....... Ar Kriſtus bildi. (Ohtra druka.) Jelgawâ, drukata un dabujama pee J. W. Steffenhagen un dehla. 1881.

17,8 cm. VIII S.: Approbation des kurländischen evangelisch-lutherischen Consistorii, d. d. Schloſs Mitau, 20 März 1873; Preekſchruna, d. d. 30 Juli 1871 u. 6 Jan. 1881; Rahditajs, 168 S.

Niederländisch.

*450. De Naervolginge Christi van Thomas a Kempis ... Met Sÿn Leven. door H. Rosweidus ...... t'Antverpen bÿ Michiel Knobbaert. o. J.

9,2 cm. 575 S., [15 S.]
Titel in Kupfer. Sechs Kupferstiche im Text.
Auf der Schluſsseite findet sich eine Approbation, d. d. Antwerpen, 1 Januar 1624.

*451. De Navolging Christi van Thomas a Kempis ... met syn Leuen door P. Her. Roswey P. der Societeÿt Jesu....... T'Antwerpen, bÿ De Weduw. van J. Knobbert. o. J.

9,9 cm. 423 S., [32 S. (das Exemplar ist unvollständig): Tafel; Approbatie; Het leven van Thomas a K.]
Titel in Kupfer. Ein Kupferstich.
Die Approbation ist vom 1. Januar 1624.

*452. De naervolginghe Christi van Thomas a Kempis ... verbetert nae de ghescreuen copye vanden Autheur met syn Leuen door Heribertvs Ros-weydvs...... T'Hantwerpen, by Hendrick Aertssens. 1624.

9,2 cm. 425 S., [37 S.]
Titel in Kupfer. Ein Kupferstich.

***453.** Dasselbe. T'Hantwerpen, by Cornelis Woons. 1663.

9,9 cm. 505 S., [23 S.]
Titel in Kupfer. Ein Kupferstich.

***454.** De navolginge Christi van Thomas a Kempis,... mitsgaders zijn Leven door Heribertus Rosweydus, ... In dezen lesten Druk van nieus naer het Latijn overzien en verbetert. Tot Rotterdam, by François van Hoogstraeten. 1674.

9 cm. 434 S., [34 S.]
Mit drei Kupferstichen.

***455.** De naervolginge van Christus, geschreven in't Latyn door Thomas a Kempis, van nieuws oversien. ...... Tot Ghendt, by Dominicus vander Ween. 1737.

10,8 cm. [2 S.], 408 S., [8 S.], XLVIII S.: Korte onderwyzingen rakende het Sacrificie der Misse.

***456.** De naevolging van Christus, beschreven door Thomas a Kempis, nieuwe overzetting: Nauwkeurig overzien, van veele druckfauten verbetert, en vermeerdert met het Leven van den zelven. ...... Te Brussel, by P. J. Lemmens. 1773.

13,8 cm. XVI S., 392 S., (S. 353 ff.: „Byvoegsel,...... getrocken uyt de Werken van den H. Franciscus de Sales; etc.) [12 S.]
Mit einem Kupferstich.

***457.** De navolging van Christus, door Thomas a Kempis. Nieuwen druk, overzien, verbeterd en vermeerderd met het leven van denzelven. ...... Te Mechelen, by P. J. Hanicq. 1826.

13,1 cm. 385 S.

***458.** De navolging van Christus, door Thomas a Kempis. Nieuwen druk, vermeerderd met het leven van denzelven en waerin alle de aengehaelde plaetsen van de H. Schriftuer overzien en de hoofdstukken en verssen bygevoegd zyn. ...... Te Mechelen, by P. J. Hanicq. 1831.

13 cm. 360 S.

Boey.

***459.** Thomas à Kempis navolginge Christi, dienstigh voor geleerde en ongeleerde om 't Christen Geloove inder daedt te beleven: voormaels vertaelt, en doorgaens met verssen verciert by...... Cornelis Boey, ... Den sevensten Druck, verbetert, en ver-

meerdert met een noodigh Register, en bequame Ordre, om met vrucht te lesen. In 'sGraven-Hage, by Johannes Tongerloo. 1664.

11,4 cm. [26 S.: Nebentitel in Kupfer; Dedication; etc.], 283 S.
Die Übersetzung enthält nur Buch I—III der Imitatio.

Bouckart.

*460. De vier boeken der naarvolging Christi van Thomas van Kempen. In Duits gerymt door J. Bouckart. t'Amsterdam, by Jacob Lescailje. 1663.

14,8 cm. 294 S., [10 S.: Bladtwyzer].

Catz.

*461. De Drie Boecken van Christus Navolginge, voor desen Uytgegeven op verscheyde namen, te weten: van Thomas à Kempis, Joannes Gerson, en Jo. Gessen. Uyt het Latyns Voorbeeld van nieuws vertaalt door Carel Catz. En uytgegeven volgens dat Catholyke duyts Boeksken, met gratie en privilegie gedrukt by Jan van Waasberge. In Amsterdam gedrukt, 1702.

11,3 cm. [10 S.: Aan den Lezer], 245 S., [7 S.: Register; etc.]

David.

462. Vier boeken van de navolging Christi door Thomas a Kempis uit het latijn in het nederduitsch gesteld door J. David, Pr. Mechelen, H. Dessain. 1877.

8,7 cm. IX S., 263 S.
Mit einem Stiche.

463. Vier boeken van de Navolging Christi, uit het latijn in 't neérduitsch gesteld door J. David, Pr. Met eene bemerking na ieder hoofdstuk, ten gebruike der jeugd, door ...... P. Bize, met toestemming des Schrijvers uit het fransch vertaald op de derde uitgave, door een priester des aartsbisdoms van Mechelen. Mechelen, H. Dessain. 1882.

10,2 cm. 448 S.
Mit einem Holzschnitt.

Winghe.

*464. Qvi seqvitvr me, dat is, Die Navolghinghe Christi, in vier boecken bedeylt: ouer hondert Jaren ghemaeckt by eenen deuoten Canunck

Regulier, Heer Thomas van Kempen: maer ouergheſtelt wten Latijne in Brabants Duytſch door Heer Nicolaus van Winghe, oock Canunck Regulier S. Martens te Louen. ...... Tot Louen, by Peeter Fabri. 1576. [Schlufsschrift: „Gheprint tot Louen by Jan Maes, gheſworen Boekprinter. 1576.]

13,1 cm. [14 S.], 244 Bl.

*465. De Maniere om Christum perfectelijck na te volghen, ende te verſmaden alle ydelheden des werelts, ghenaemt in Latijn, Qui sequitur me. Fertijts gheschreuen in Latijn door H. Thomas van Campen ... eñ ouergheset in onse Nederlantsche tale door H. Niclaes van Winghe, ... T'hantwerpen, inde gulden Rooſe, ten huyſe van Gheeraert Smits. 1577.

11,5 cm. [22 S.] 524 S., [2 S.]

*466. Qvi seqvitvr me, dat is: De Navolginghe Chriſti: bedeylt in vier Boecken. Door ...... Thomas Hamerken van Campen, ... Ouergheſtelt wten Latyne in Brabants duytſch door H. Nicolaus van Winghe, ... T'Hantvverpen, by Jan van Keerberghen. 1610.

11,4 cm. [4 S.: Prefatie], 231 Bl., [12 S.: Tafel; etc.]
Mit einem Titelkupfer.

Polnisch.

*467. O naśladowaniu Jezusa Chrystusa. W Berlinie, nakładem xięgarza B. Behra. o. J.

11,2 cm. XXXI S.: Nebentitel; Approbation; Do braci mojej w Chrystusie; Nauka o rozmyślaniu, [5 S.], 370 S.
Mit mehreren Holzschnitten und vier Stahlstichen, gezeichnet von Steinheil, gestochen von Aug. Garnier.
Die Approbation ist datiert: „Posnaniae, die 2da Aprilis 1841."

*468. O naśladowaniu Chrystusa pana. Księgi cztery przez wielebnego Tomasza z Kempis, ... napisane. Z łacińskiego na polski ięzyk przetłumaczone. W Wrocławiu, u Wilhełma Bogumiła Korna. 1820.

11,5 cm. X S.: Przedmowa, [2 S.], 386 S.
Mit einem Kupferstich.

Jełowicki.

469. O naśladowaniu Jezusa Chrystusa xiąg czworo z łacińskiego przetłómaczył X. A.[lexander] J.[ełowicki] Nowe wydanie. W Berlinie, księgarnia B. Behra (E. Bock). 1857.

11,5 cm. XXXI S., [5 S.], 370 S.
Mit sechs Stichen und einem chromolith. Titelbl.

470. O naśladowaniu Jezusa Chrystusa ksiąg czworo z łacińskiego przetłumaczył X. A.[lexander] J.[ełowicki] Nowe wydanie. Kraków, nakład G. Gebethnera i Spółki. Warszawa, Gebethner i Wolff. 1879.

10,3 cm. 493 S.

471. O naśladowaniu Jezusa Chrystusa ksiąg czworo y łacińskiego przetłomaczył X. Alexander Jełowicki. Wydanie, dokonane z wiadomością i pozwoleniem spadkobierców tłomacza. Z dodatkiem najpotrzebniejszego Nabożeństwa, przygotowania do spowiedzi i Komunii świętéj oraz gorzkich żali. Poznań, nakładem Księgarni Katolickiéj. 1884.

13 cm. 326 S., [2 S.], 72 S.

Matuszewicz.

472. O naśladowaniu Chrystusa Tomasza a Kempis. Przekład Tadeusza Matuszewicza. (Wydanie nowe.) Lipsk, E. Ł. Kasprowicz. 1866. [A. u. d. T.: Biblioteczka nabożeństwa katolickiego. Tomik II.]

8,9 cm. XVI S., [2 S.], 303 S.
Mit einem Stahlstich und einem chromolith. Titelblatt.

473. Tomasza a Kempis o naśladowaniu Chrystusa ksiąg cztery. Przekładania Tadeusza Matuszewicza. Wydanie trzecie. Toruń, nakładem Ernesta Lambecka. 1874.

14,3 cm. XIII S., [2 S.], 343 S.
Mit einem Stahlstich.

474. Tomasza a Kempis o naśladowaniu Chrystusa ksiąg cztery. Przekład Tadeusza Matuszewicza. Wydanie piąte. Toruń, druk i nakład Ernesta Lambecka. 1883.

12 cm. XIII S., [2 S.], 306 S.

Portugiesisch.

*475. Imitação de Christo nova Edição revista e emendada. Com Estampas finas No Rio de Janeiro, vende-se em casa de P. C. Dalbin e C^ia^. 1819.

10,6 cm. 528 S.
Mit fünf Kupferstichen.

Russisch.

476. — Übersetzt von Michael Speranski (dem berühmten russischen Staatsmanne. † 1839). Moskau. 1859.

16,3 cm. 328 S., VIII S.

477. — Übersetzt von demselben. Petersburg. 1872.

13,5 cm. XXXVIII S., [2 S.], 326 S.

478. — Übersetzt von K. P. Pobjedonoszew. Petersburg. 1885.

14,1 cm. XIII S., 274 S.

Schwedisch.

Bergmann.

479. Thomas a Kempis fyra böcker om Kristi efterföljelse ny öfversättning af Evald Bergman ...... Andra upplagan Stockholm, Fahlcrantz & Co. [1882.]

14,2 cm. 237 S.

Carling.

*480. Om Christi Efterföljelse. Fyra Böcker, af Thomas a Kempis. Öfwersättning från originalet, af O. Carling. Tredje Upplagan. Stockholm, hos Zacharias Haeggström. 1829.

12,2 cm. [2 S.: Företal, till Första Upplagan], 343 S., [1 S.: På den frågan: Hwem war Thomas a Kempis? swaradt i korthet].
Mit einem Bildniss des Thomas von Ruckman.

Lindblad.

481. Om Christi Efterföljelse. Fyra Böcker af Thomas a Kempis. Öfwersättning från Latinet jemförd med tredje Tyska S:t Gallenska praktupplagan af J. M. Lindblad. Sjette genomsedda upplagan. Med Plansch. Stockholm, F. C. Askerbergs förlag. [Norrköping 1883, M. W. Wallberg & Comp. Boktryckeri.]

13,2 cm. XII S.: Innehåll; Förord, 191 S.

Zweigbergk.

482. Thomas a Kempis' fyra böcker om Christi efterföljelse jemte tvenne mindre skrifter äfvensom förf: s lefnadshistoria i sammandrag Öfversättning af G. W. v. Zweigbergk. Fjerde upplagan. Stockholm, Adolf Bonnier. 1879.

14,5 cm. 228 S. [S. 3—4: Öfversättarnes företal, d. d. Stockholm, September 1854].

Mit einem Stahlstich.

Sorbisch.

***483.** Wot Krotzeńa za Kréſtuſom Żtwore Knije z watzonſkoho na ſerbſku Rétz pzewozene. z Dowolnoſcju duch. Wóſoknoſcje czizczane w Buduſchńe w Lětu, typis Joan. Amad. Lehmann. 1823.

14,5 cm. 420 S., (S. 2—6: Censura; Vorrede; Nazpómńeńo) [8 S.: Register].

Spanisch.

***484.** Contemptus mundi, nueuamente Romançado. . . . . . En Anvers, en casa de Juan Stelsio. [Fue impresso por Juan Lacio.] 1551.

12,2 cm. 146 Bl., (Bl. 2—4: Prologo) [21 S.: Tabla; Doctrina de S. Bernardo].

Die Übersetzung ist von Frai Luis de Granada, dem berühmten spanischen Theologen († 1588).

***485.** Imitacion de Cristo Nueva Edicion revista y corregida. Con Láminas finas. Paris, imprenta de J. Smith. 1826.

11,6 cm. 314 S.

Mit fünf Kupferstichen.

Granada.

***486.** Contemtvs mvndi, o de la imitacion de Christo, Libros Quatro, compuestos en Latin por Thomas de Kempis, ... Traduzidos en Español por el muy Reuerendo Padre Fray Luys de Granada. De nueuo corregidos por vn Padre de la Compañia de Jesvs. Se venden en Anueres, en casa de Gusteno Jansenio. 1612.

11 cm. [20 S.: Aprobacion; Al lector; Prologo; Tabla], 384 S.

Nieremberg.

***487.** Los IV. libros de la imitacion de Christo, y menosprecio del mvndo, compuestos en Latin por el venerable Tomas de Kempis, ... y traduzidos nueuamente en Español por el P. Jvan Evsebio Nieremberg, de la Compañia de Jesvs. Van añadidos los

Dictamenes de espiritu y perfeccion, sacados de las Obras del mismo P. Juan Eusebio. En Amberes, en la oficina Plantiniana. 1656.

10 cm. [XXII S.: Compendio de la vida del ven. Tomas de K.; Facultas; Privil.; Tabla], 456 S.

***488.** Los IV. libros de la imitacion de Christo, y menosprecio del mundo, compuestos en Latin por el venerable Tomas a Kempis, ... y traduzidos nuevamente en Español por el P. Jvan Evsebio Nieremberg, ... Van añadidos los Dictamenes de espiritu y perfeccion, sacados de las Obras del mismo P. Juan Eusebio. Nueva Impression con lindas Figuras. En Amberes, por Geronymo Verdussen. 1683.

9,7 cm. [22 S.: Compendio de la vida del ven. Tomas de K.; Facultas; Privil.; Tabla], 456 S.

Mit einem Nebentitel in Kupfer und fünf Kupferstichen von Gasp. Bouttats.

***489.** Los IV. libros de la imitacion de Christo, y menosprecio del mundo, compuestos en Latin por ...... Tomas de Kempis ...... y traduzidos nuevamente en Español por ...... Juan Eusebio Nieremberg, ... Van añadidos los Dictamenes de espiritu y perfeccion, sacados de las Obras del mismo P. Juan Eusebio. En Leon de Francia, a costa de Pedro Cavallero. 1685.

9 cm. [27 S.: Compendio de la vida del ven. Tomas de K.; etc.], 538 S. Mit fünf Kupferstichen von Matt. Ogier.

***490.** Los IV. libros de la imitacion de Christo, y menosprecio del mundo. Compuestos en Latin por ...... Tomas de Kempis, ... y traduzidos en Español por ...... Juan Eusebio Nieremberg, ... Emendados de muchos errores en esta Edicion, à que van juntas las Reflexiones Morales, y Christianas, sobre el primer Libro, compuestas en Franççes, por S. A. R. Madama la Duqueza de Guisa. [Y traducidas en Español por el Abad de Vayrac.] Van añadidos los Dictamenes de Espiritu, y perfeccion del mismo Padre Juan Eusebio. En Paris, por Pedro Witte. 1713.

11,9 cm. [XIV S.: Compendio de la vida del Tomas de K.; Soneto sobre el amor de dios, de santa Teresa; Oracion que el Emperador Don Carlos rezava cada dia], 456 S., [2 S.: Permission du roi].

Mit fünf Kupferstichen.

***491.** Los IV. libros de la imitacion de Christo, y menosprecio del mundo, compuestos en Latin por el venerable Tomas a

Kempis, ... y traduzidos nuevamente en Español por el P. Juan Eusebio Nieremberg, ... Van añadidos los Dictamenes de Espiritu y perfeccion, sacados de las Obras del mismo P. Juan Eusebio. Nueva Impression con lindas Figuras. En Amberes, por Henrico y Cornelio Verdussen. 1715.

9,6 cm. [22 S.: Compendio de la vida; etc.], 456 S.
Mit einem Nebentitel in Kupfer und fünf Kupferstichen von Gasp. Bouttats.

492. De la imitacion de Cristo y menosprecio del mundo, por ...... Tomás de Kempis nueva edicion traducida del latin por ...... Juan Eusebio Nieremberg, corregida y ajustada en muchos de sus conceptos al sentido literal de los del autor por ...... Bernardo de la Cruz. Aprobada por la Autoridad eclesiástica y de su órden revisada por D. Pablo Parassols, ... Barcelona, Llorens Hermanos. 1877.

10,2 cm. 478 S. (S. V—XVI: Prólogo de esta nueva edicion.)
Mit vier Stahlstichen von J. Nicolau.

493. Imitacion de Cristo por Tomas de Kémpis seguida de avisos espirituales y dictámenes de espíritu del R. P. Juan E.[usebio] de Nieremberg Con láminas finas París, librería de Garnier Hermanos. [Corbeil, imprenta de B. Renaudet.] 1883.

18,5 cm. [2 S.], XVI S.: Prólogo, unterzeichnet Gerásimo Sendra, 528 S.
Mit zehn Kupferstichen nach Tony Johannot und einem chromolith. Titelblatt. Texteinfassung in Holzschnitt.

Ungarisch.

494. Kempis Tamásnak Kristus Követéséről négy Könyvei mellyek, a' Bóldog emlékezetű Kárdinál Pázmán Péter Esztergomi Érsek által meg-magyaráztattak, most pedig a' Magyar Nemzetnek lelki épűletire és oktatására ujonnan ki-nyomtattattak. Budán, a' Magyar Királyi Universitás Betűvel és Költségével. 1812.

11,8 cm. 455 S.

495. Krisztus követése. Erkölcsi olvasó - és imakönyv irta Kempis Tamás. A latin eredetiböl Magyar protestans hasz nálatra átdolgozta Szeremlei Samu. Második tetemesen javított ki adás. Pest, kiadja Pfeifer Ferdinánd. 1865.

12,6 cm. XII S., 325 S.



Anhang.

Schriften zur Frage über den Verfasser der Imitatio Christi.

***496.** Thomae a Kempis, ... *βιογραφία*, in qua Ipsius Vita, Scripta, Mors, Elevatio, Epitaphium, Elogia, Controversia super libris IV. De Imitatione Christi; Advocatorum Causae Encomia, Vindiciae; variae dictorum Libellorum Versiones, & Editiones. Exibat in orbem stvdio Henr. **Brevver**, ... Coloniae Agrippinae, apud Petrum Alstorff. o. J.

8°. [6 S.], 79 S., [1 S.]

Die beigefügte Censura ordinarii ist datiert: „Coloniae, 25. Januarii, 1681".

***497.** Viri, vitae sanctimoniâ, & doctrinae famâ eximii, ... Thomae à Kempis, Viographia, proque Ipsius libris IV. de Imitatione Christi Apologia. Ubi Natales, Studium; Vita, & Mors; Scripta; per Orbē famaq; Librorum versio; Lisq; patent. Iterato stVDio, & Labore HenrICI **BreVVer**, ... Aqvisgrani, typis Joannis Henrici Clemens. o. J.

8°. 131 S.

Mit einem Kupferstich.

Eine beigefügte Approbation ist datiert: „Coloniae, 25. Jan. 1681". In Köln sind 1681 bei Petrus Alstorff und bei Arnold Metternich Ausgaben dieser Biographie erschienen. (Vergl. auch Ennen in der Allg. Deutschen Biographie s. v. Brewer.)

***498.** Domni Constantini **Caietani** ...... Pro Joanne Gersen Abbate Vercellensi, librorum de Imitatione Christi Auctore. Concertatio priori editione auctior. Accessit Apologetica eiusdem responsio pro hoc ipso librorum Auctore: aduersus Heribertum Rosvueydum, Societatis Jesu presbyterum. Impressum, 1618. o. O. u. Dr.

8°. [146 S.]

Vergl. Barbier, Dissertation p. 154.

***499.** Thomas a Kempis vindicatvs. Per vnvm e canonicis regularibus Ordinis sancti Augustini Congregationis Gallicanae. Parisiis, apud Sebastianvm Cramoisy. 1641.

8°. [14 S.], 117 S.
Verfasser dieser Schrift ist Jean **Fronteau.**

***500.** Georgii **Heseri** è Societate Jesv Dioptra Kempensis qva Thomas a Kempis...... demonstratur verus Auctor librorum IV. de Imitatione Christi....... Ingolstadii, ex Typographia Wilhelmi Ederi, apud Joannem Ostermayr. 1650.

12°. [16 S.], 351 S.

***501.** Summvla apparatvi Constantini Caietani abbatis ad Joannem Gersen restitvtvm opposita. Argvmenta collegit ac dissolvit Georgivs **Heser**...... Ingolstadii, ex Typographia Wilhelmi Ederi, apud Joannem Ostermayr. 1650.

12°. 84 S.

502. Obeliscvs Kempensis, Thomae Malleolo,...... Librorum IV. De Imitatione Christi Auctori, positus: Magnificis summorum virorum Encomijs: Illustribus aliorum factis inscriptus. Curante Georgio **Hesero**, ... Monachii, typis & impensis Joannis Jaecklini. 1669.

12°. [6 S.], 136 S.

***503.** Plena ac succincta informatio de statu totius controversiae quae de Authore Libelli de Imitatione Christi inter Thomae Kempensis Canonici Regularis & Joannis Gersenis Ordinis S. Benedicti Abbatis patronos jam à centum annis agitatur, ubi simul utriusque partis Argumenta juxta Leges Artis Criticae expenduntur authore R. D. Eusebio **Amort** ...... Augustae Vindelicorum, apud Antonium Bonaventuram Bissoni. 1725.

8°. [10 S.], 334 S., [1 S.]
Mit einem Kupferstich.

***504.** Polycrates Gersenensis contra scutum Kempense instructus prodiens; sive apologia pro Joanne Gersene ord. S. Benedicti Abb. tanquam genuino protoparente libelli de Imit. Christi, contra ...... Eusebium Amort; ...... Authore P. Thoma Aq. **Erhard,** ...... Augustae Vindelicorum, sumptibus Joannis Strötter, ejúsque Filii. Typis Antonii Maximiliani Heiss. 1729.

8°. [22 S.], 315 S., [9 S.]
Mit einem Kupferstich von Joh. Heinr. Störcklin.

***505.** Polycrates Gersensis exauthoratus. Seu causa Kempensis victrix Post Novissimam R. P. Thomae Erhard, Ord. S. P. Benedicti, Apologiam. Authore Eusebio **Amort**, ... Monachii, typis Joannis Lucae Straub. 1729.

8°. 51 S.

***506.** Joannes de Canabaco ex comitibus de Canabaco oriundus qui vulgo venditur pro authore quatuor librorum de Imitatione Christi recenter detectus a quodam canonico regulari S. Augustini congregationis Lateranensis. . . . . . . Canabaci, sumptibus haeredum Jo. Gersenii. 1760.

8°. [2 S.: Eusebio Amort . . . praesens opusculum ex Musaeo 16 Nov. 1760 addictissimus author M. P. W. V.], 118 S., [2 S.]
Vergl. Barbier, l. c. p. 193.

***507.** Dissertatio critica qua libri quatuor de Imitatione Christi Joannis Gersen Abbatis Vercellensis et decretorum doctoris O. S. B. postliminio vindicantur. Authore P. Angelo **Maerz**, Benedictino Schyrensi. . . . . . . Frisingae, typis Philippi Ludovici Böck. 1760.

8°. 143 S.

***508.** Eusebii **Amort** . . . . . . deductio critica qua juxta sanioris criticae leges moraliter certum redditur . . . Thomam Kempensem librorum de imitatione Christi authorem esse. Cum responsione ad oppositiones Gersenistae Schyrensis frivolas eo modo scripta, ut pro generali formula circa controversias historicas de scriptis, documentis, monumentis, vel actis publicis veterum haberi possit. . . . . . . Augustae Vindelicorum, sumptibus Joan. Conradi Wohleri. 1761.

4°. [2 S.: Praefatio], 344 S., [8 S.]
Mit einer „Mappa geograph. Kempisiana“ und drei Facsimile-Tafeln.

***509.** Notitia historico-critica de codice Veneto sive Januensi qui in controversia de authore librorum quatuor de imitatione Christi saepius allegari solet publicata ab Adolpho de Kempis C. R. [Eusebio **Amort.**] Coloniae, sumptibus Kempisiorum. 1761.

8°. 64 S.

***510.** Lapsus Angeli Schyrensis in libello, cui titulus: Angelus contra Michaelem, super auctore IV. libb. de imitat. Christi, detecti et castigati à Gregorio **Trautwein**, exemptae canoniae

S. Archang. Michaelis ad insulas Wengenses Ulmae Suevorum decano, ... Augustae Vindel. & Ulmae, o. Dr. 1761.

8°. 404 S., [18 S.]

***511.** Actus academicus adversùs Pseudo-Didymi Vercellensis epistolas duas, quibûs ferente controversia de authore libelli de imit. Christi, origines canoniae Vercellensis S. Andreae probrose impugnat, P. Angelum Schyrensem calamitose juvat, Jo. Gersenem praetensum authorem dolorose destituit. Oratore ...... Jodoco Badio Ascensio, auctore Gregorio **Trautwein** ...... Papiae, sumtu et formis Greutejanis. 1762.

8°. [6 S.], 168 S.

***512.** Vita ...... Thomae a Kempis ...... Ex antiquis & recentibus Documentis juncta crisi Collecta auctore Joanne Antonio **Zunggo** ...... Venetiis, apud Simonem Occhi 1762.

8°. VIII S., 188 S., [2 S.]

***513.** Eusebii **Amort** ...... Moralis Certitudo pro ven. Thoma Kempensi contra Exceptiones Novi Gersenistae Ratisbonensis ex LXX. Testibus coaevis omni exceptione majoribus, & ex XX Formulariis Manuscriptorum coaevorum Aeri incisis, praetensam Manuscriptorum Gersenisticorum antiquitatem de errore ad oculum convincentibus, conformiter ad sanae Criticae Regulas Supplementi loco vindicata. Accedit responsio ad novam speciosam Opinionem ...... Petri Faita, Abbatis Cassinensis Brixiae; quod Joannes Gerson Abbas Coelestinorum Lugduni, frater Gersonis Cancellarii, sit author Librorum de Imitatione Christi: necnon ad novos Scrupulos V. C. D. Boudet C. R. S. Antonii in Gallia. ...... Augustae Vindelicorum, sumptibus fratrum Veith. 1764.

4°. [10 S.], 184 S., 15 S.: Leges imperiales et ecclesiasticae de non edendis, imprimendis, distrahendis, retinendis, vel legendis libris famosis, [2 S.]

Mit einem Kupferstich und zwei Facsimile-Tafeln.

***514.** Dissertation sur soixante traductions françaises de l'Imitation de Jésus-Christ, dédiée a Sa Majesté l'Impératrice et Reine. Par Ant.-Alex. **Barbier**, ... Suivie de considérations sur la question relative a l'auteur de l'Imitation. [Par J. B. M. Gence.] A Paris, chez Lefèvre. 1812.

12°. [2 S.], XVIII S.: Avertissement, 285 S.

***515.** Gersen, Gerson und Kempis; Oder: Ist Einer von diesen Dreyen, und welcher ist der Verfasser der vier Bücher von der Nachfolge Christi? Mit einem kritischen Rückblick auf die Behauptungen der neuern französischen Kritiker A. A. Barbier und J. B. M. Gence. Von J. P. **Silbert.** Wien, Karl Armbruster's Verlag. 1828.

8°. 81 S.

Entscheidet sich für Thomas a Kempis.

***516.** Lebensgeschichte Thomas von Kempis, nebst Spiegel christlicher Tugenden. Nro. 137. Herausgegeben von der Tractat-Gesellschaft im Wupperthale. Barmen, Friedrich August Schober 1829.

8°. 40 S.

***517.** Denkschrift über den wahren Verfasser des Buches von der Nachfolge Christi von ... [Giovanni] G.[aspare] von **Gregory**, ... Revidirt und herausgegeben durch den ... Grafen Lanjuinais, Pair von Frankreich. Paris, Buchhandlung von H. Seguin, 1827. Ins Deutsche übersetzt und mit den notwendigen Erläuterungen und Zusätzen versehen von Johann Baptist Weigl, ... Sulzbach, in der J. E. v. Seidel'schen Buchhandlung. 1832.

8°. XVI S., 232 S.

Gregory sucht Gersen als Verfasser zu erweisen.

***518.** Nouvelles considérations historiques et critiques, sur l'auteur et le livre de l'imitation de J.-C., ou précis et résumé des faits et des motifs qui ont déterminé la restitution de ce livre à Jean Gerson, chancelier de l'église de Paris. Par J.-B.-M. **Gence,** ...... A Paris, chez Treuttel et Wurtz. À Strasbourg et à Londres, même maison de commerce. 1832.

8°. [4 S.], 86 S., [2 S.]

***519.** Jean Gerson restitué et expliqué par lui-même dans des parallèles de passages extraits de ses oeuvres morales et du livre de imitatione Christi; précédé de nouveaux motifs a l'appui de nos considérations sur l'auteur de l'imitation et suivi, entre autres pièces, d'un Procès-verbal relatif au prétendu Jean Gersen supposé abbé de Verceil, et de deux Lettres inédites, dont l'une est du pélerin français Jean Gerson, fuyant en Bavière la persécution. Par J.-B.-M. **Gence.** A Paris, chez l'auteur, et chez H. Fournier et Ce, imprimeur. 1836.

8°. 39 S., [1 S.]

***520.** Études sur les mystères, monumens historiques et littéraires, la plupart inconnus, et sur divers manuscrits de Gerson, y compris le texte primitif français de l'Imitation de J.-C., récemment découvert par [Jean-Baptiste-] Onésime **Le Roy**. . . . . . . A Paris, chez L. Hachette. 1837.

8°. [2 S.], XXIV S.: Dédicace; Introduction, 520 S.

521. Nachrichten über Thomas a Kempis nebst einem Anhange von meistens noch ungedruckten Urkunden von J. **Mooren**, ... Crefeld, Verlag von C. Gehrich & Comp. 1855.

8°. XIV S., 258 S.

522. Recherches historiques et critiques sur le véritable auteur du livre de l'Imitation de Jésus-Christ; examen des droits de Thomas a Kempis, de Gersen et de Gerson, avec une réponse aux derniers adversaires de Thomas à Kempis, M. M. Napione, Cancellieri, de Grégory, Weigl, Gence, Daunou, Onésime Leroy, Thomassy, Vert, Veratti, etc., etc. Suivi de documents inédits par . . . J.[ean]-B.[aptiste] **Malou**, ... Troisième édition, revue et augmentée. Paris & Tournai, H. Casterman. 1858.

8°. XX S., 423 S.

523. Reformatoren vor der Reformation, vornehmlich in Deutschland und den Niederlanden, geschildert von . . . C. **Ullmann.** Band 1—2. Gotha, Verlag von Friedrich Andreas Perthes. 1866.

8°. XXX S., [2 S.], 391. — XVIII S., 606 S.

S. 579 ff.: Zur Entscheidung der Frage über den Verfasser der Imitatio Christi.

524. Thomas von Kempen, der Prediger der Nachfolge Christi. Nach seinem äußeren und inneren Leben aus seinen eigenen Schriften dargestellt von Bernhard **Baehring.** Zweite Ausgabe. Leipzig, Verlag von Hermann Schultze. 1872.

8°. XII S., 392 S.

525. Prolegomena zu einer neuen Ausgabe der Imitatio Christi nach dem Autograph des Thomas von Kempen. Zugleich eine Einführung in sämmtliche Schriften des Thomas, sowie ein Versuch zu endgültiger Feststellung der Thatsache, dafs Thomas und kein anderer der Verfasser der Imitatio ist. Von Karl **Hirsche.** Band I. II. Berlin, C. G. Lüderitz'sche Verlagsbuchhandlung. Carl Habel. 1873. 83. (Bd. II. A. u. d. T.: Kritisch-exegetische

Einleitung in die Werke des Thomas von Kempen nebst einer reichen Blumenlese aus denselben. Auf Grund handschriftlicher Forschungen von Karl Hirsche. Mit fünfzehn Tafeln photolithographischer Nachbildungen handschriftlicher Stellen.)

8°. XLIII S., 522 S. — LXXXII S., 544 S.

526. Giovanni Gersen sein Leben und sein Werk de Imitatione Christi von . . . Cölestin **Wolfsgruber** Benedictiner zu den Schotten in Wien. Mit Facsimiles mehrerer wichtiger codices manuscripti. Augsburg, Druck & Verlag des Literarischen Instituts von Max Huttler. 1880.

8°. [8 S.], 268 S.

527. Codex Roolf, Pergamenthandschrift des Traktats De imitatione Christi vom Jahre 1431. Von Bergrath **Schmidt-Reder**. . . . . . Separat-Abdruck aus Petzholdt's „Neuer Anzeiger für Bibliographie und Bibliothekwissenschaft" 1881. Dresden, G. Schönfeld's Verlagsbuchhandlung.

8°. 14 S.

Mit zwei Lichtdruck-Tafeln.

528. Otia Lusatica. Von Oscar **Schmidt-Reder**, ... Heft 2. Inhalt: 3. Urkunde über den Verkauf der Herrschaft Muskau, vom 17. November 1597. 4. Thomas a Kempis. Görlitz, Verlag von E. A. Starke. 1882.

8°. S. XVII—XX, S. 61—97.

529. Septem motiva contra Thomam de Kempis ed. Coelestinus **Wolfsgruber** . . . . . . Seorsim exscripta ex annali C. R. Gymnasii ad Scotos. Vindobonae, sumptibus C. R. Gymnasii ad Scotos. Impr. Ch. Reisser et M. Werthner. 1882.

8°. VI S., 108 S.

530. K. **Grube**: Zur Frage über den Verfasser der Nachfolge Christi. (In den Histor.-polit. Blättern für das kathol. Deutschland. Band 92, Heft 12. München 1883.)



Register.

Die Ziffern beziehen sich auf die Nummern.

I. Druck- bezw. Verlagsorte.

II. Drucker bezw. Verleger.

III. Herausgeber, Übersetzer, Verfasser von Streitschriften etc.

IV. Illustratoren.

Druck von M. DuMont-Schauberg, Köln.

